



RAYNAUD  
LIMOGES

Nous sommes fiers de vous présenter notre nouveau catalogue et les trois dernières créations de la Maison Raynaud.

La première avec Aurore de la Morinerie, artiste et illustratrice française diplômée de l'École supérieure des Arts appliqués de Paris. Ses collaborations avec de nombreuses marques de renommée mondiale lui ont permis d'acquérir une place à part dans son art. C'est à l'occasion de la sortie du Louis Vuitton Travel Book *Mediterranean Sea*, véritable plongée dans la Méditerranée, que l'idée de la collection Abysses est née. Ces pièces magnifient la rencontre de la porcelaine de Limoges extra-blanche et d'une série de dessins créés exclusivement par l'artiste pour la Maison Raynaud.

C'est ensuite grâce à Olivier Maillefer, l'un des créateurs emblématiques de la Maison Raynaud depuis 30 ans que la collection Imari voit le jour. Elle se situe au croisement de l'art pictural japonais et de la tradition des arts décoratifs anglais. Composée de dix-sept couleurs rehaussées de riches aplats d'or, elle émerveille par la subtilité de ses tonalités, la grande liberté de placement de ses motifs floraux et la finesse de ses dessins entièrement réalisés au pinceau. Cette collection s'annonce comme une nouvelle signature du savoir-faire exceptionnel de la Maison Raynaud.

C'est enfin Mosaïc, avec ses lignes géométriques et ses couleurs vives, inspirée des divers courants historiques des arts décoratifs, qui enrichit notre univers cadeaux grâce à la beauté de ses coffrets de présentation.

Ces nouvelles collections affirment combien le champ d'expression de notre art est large. Elles ont pour héritage commun la beauté, le raffinement ou encore la poésie qui font de la Maison Raynaud l'une des plus uniques, si ce n'est la plus désirable des Maisons de porcelaine de Limoges.

Nous vous invitons à voyager dans notre univers tout au long de cette année.

*We are proud to unveil our new catalog and the three latest creations from la Maison Raynaud.*

*The first is with Aurore de la Morinerie, a French artist and illustrator who graduated from the École supérieure des Arts appliqués in Paris. Her collaborations with many world-renowned brands granted her a special place in her art. The idea for the Abysses collection was born with the release of the Louis Vuitton Travel Book Mediterranean Sea, a veritable dive into the Mediterranean. These pieces magnify the encounter between extra-white Limoges porcelain and a series of drawings created exclusively by the artist for Maison Raynaud.*

*It is then thanks to Olivier Maillefer, one of the most emblematic creators of La Maison Raynaud for 30 years, that the Imari collection was brought to life. It stands at the crossroads of Japanese pictorial art and the tradition of English decorative arts. Composed of seventeen colors enhanced with rich touches of gold, it amazes with the subtlety of its tones, the freedom of placement of all floral motifs and the finesse of its designs entirely hand-painted. This new decor is destined to be a new main signature of the exceptional know-how of La Maison Raynaud.*

*To end with, let's discover Mosaïc, made of geometric lines and bright colors, inspired by various historical trends in decorative arts, which enriches our gift proposal with strong attention paid to the beauty of its presentation boxes.*



Antoine de Rémur  
Directeur Général



## LISTE DES COLLECTIONS

<b>new</b> Abysses	18	Lumière d'Orient	368
Allée du Roy	38	Lux	324
Ambassador or ou platine	268	Marignan	148
Anamorphoses	310	Médicis	284
Aura	44	Mazurka	154
Arès	283	Minéral irisé	160
Assiettes de présentation	264	Minéral or / filet or ou platine	168
Boîtes à bougies	369	Monceau couleurs	176
Byzance	286	Monceau or ou platine	182
Chambord	278	Mosaïc	330 <b>new</b>
Checks	50	Mugs	344
Chelsea	60	Nexum	336
Chevreuse	282	Oskar	186
Coffrets cadeaux	340	Palais Royal	290
Condé	286	Paradis	194
Cristobal marine	66	Pépites irisées	206
Cristobal émeraude	73	Pépites / Supports caviar	212
Cristobal rouge	80	Pépites précieuses	216
Cyrus	276	Plateaux	346
Don Giovanni	282	Polka or ou platine	222
Duchesse	279	Pompéi	286
Eden	322	Pots à bougies	352
Eugénie	280	Prince Murat	283
Fontainebleau or ou platine	88	Salamanque or ou platine	228
Grand siècle	287	Shéhérazade	294
Harmonia	94	Sikirit	287
Histoire naturelle	104	Tolède or ou platine	300
<b>new</b> Imari	28	Touraine double filet vert	236
Italian Renaissance irisé	112	Trésor	242
Italian Renaissance or	120	Trésor bleu	258
Italian Renaissance platine	130	Trésor fleuri	250
Jarres	356	Tsarines	371
Jean Cocteau	312	Turenne	287
Légendes Persanes	323	Vases	358
Les Petits Parisiens	338	Vide-poches	362
Longjiang	138		

## SOMMAIRE



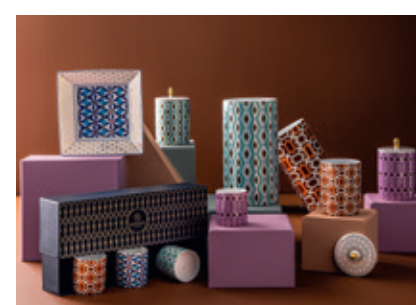
LA MAISON RAYNAUD 4



LA TABLE EN COULEURS 16



LA TABLE PRESTIGE 266



LES CADEAUX 308



SAVOIR-FAIRE 372







## LA POÉSIE POUR GUIDE, LA COULEUR POUR SIGNATURE

Raynaud signe depuis un siècle une porcelaine poétique, toujours en quête d'élégance et de générosité.

Une vision poétique guide toutes les étapes de la création des collections, qui surprennent par leur sophistication, leur richesse narrative et l'expressivité de chacune de leurs pièces. Une distinction exprimée par la profusion des couleurs et des nuances subtiles qui composent les palettes, la variété et la finesse des motifs, la précision dans leur placement sur les pièces et la grande recherche consacrée à l'élaboration des formes. L'exigence est le maître mot et dirige la création et la production d'une porcelaine au raffinement extrême. C'est cette expertise, associée à un sens aiguisé du détail, qui caractérisent la porcelaine Raynaud, dont l'excellence est aujourd'hui reconnue dans le monde entier.

Les inspirations sont multiples, puisées dans l'art, la gastronomie, le voyage et l'Histoire, pour raconter avec passion un art de vivre libéré de tout conformisme et curieux des autres cultures.

Une vision partagée par Mariela Schwarz Montiel, épouse de Bertrand Raynaud qui a signé sa première création pour Raynaud en 2012, le service Trésor, qui rencontre immédiatement un très vif succès grâce à ses formes féminines et délicates et à son décor précieux aux couleurs vives.

*Poetry as a guide, colour as a signature*

*For a century, Raynaud has created porcelain with poetic charm, with elegance and generosity as a governing principle.*

*Poetic vision guides every stage of creating the collections, which never fail to dazzle for their sophistication, narrative richness and the expressiveness of each piece. This distinction is expressed in the profusion of colours and subtle shades, the variety and finesse of the patterns, the precision in their placement on the pieces and the great research devoted to designing shapes. High quality standards are key, and drive the design and production of this eminently refined porcelain. The excellence of Raynaud porcelain is now recognized throughout the world, as it is characterised by this expertise, combined with a keen sense of detail.*

*Inspiration is drawn from many sources—art, gastronomy, travel and history—to passionately express an art of living that is free from the constraints of convention and curious about other cultures.*

*This vision is shared by Mariela Schwarz Montiel, wife of Bertrand Raynaud who signed his first creation for Raynaud in 2012, the Trésor pattern, which immediately met with great success thanks to its feminine and delicate shapes and its precious decoration in bright colors.*





## RAYNAUD, UNE HISTOIRE DE FAMILLE ET DE TALENTS

Raynaud, un nom qui perpétue depuis plus d'un siècle la tradition de la porcelaine de Limoges à travers trois générations d'entrepreneurs.

Tout commence en 1911 lorsque Martial Raynaud, voyageur représentant placier en porcelaines, qui voyage dans le monde entier depuis la fin du XIXe siècle pour vendre « l'or blanc » à une clientèle fortunée, décide de créer son propre atelier de décoration à Limoges. Fort de son succès en Europe et jusqu'aux confins de la Russie, il acquiert en 1919 la fabrique de Montjovis qu'il réorganise entièrement pour fonder les porcelaines Raynaud.

Ce pionnier qui parcourt le monde depuis l'âge de vingt ans et parle plusieurs langues est un entrepreneur hors pair, mais aussi un esthète épris de beau et curieux de tout. Il laisse un héritage créatif immense à ses descendants, issu de ses rencontres aux quatre coins du monde et du bouillonnement culturel qui caractérise son époque.

André, fils aîné de Martial, suit son père dès son plus jeune âge dans l'usine et s'initie très tôt au dessin et à la peinture à l'huile. En 1937, il n'a que 18 ans lorsqu'il présente deux décors à son père pour le concours de l'exposition internationale des arts et techniques de Paris. C'est un succès, André remporte la médaille d'argent. A la mort de Martial en 1952, il reprend les rênes de l'entreprise et se lance à son tour dans l'aventure.

A la fois excellent technicien et artiste accompli, André entreprend de moderniser l'entreprise et de renouveler les collections, tout en maintenant des critères d'excellence et de qualité particulièrement exigeants. Ses créations sont audacieuses, il excelle dans la recherche de nouvelles formes aux lignes innovantes. C'est également un grand collectionneur de porcelaines anciennes, qui s'amuse à réinterpréter leurs décors pour ses collections. Enfin, André a la même curiosité que son père pour le monde des arts, ce qui l'amène à collaborer avec les plus grands noms comme Jean Cocteau, Roger Tallon ou Salvador Dali.

Bertrand, le plus jeune des cinq enfants de la troisième génération, prend la direction de la Maison en 1992, après dix années passées au côté de son père. Enthousiaste, chaleureux, passionné par l'art et la gastronomie, il partage avec ses aïeux une curiosité insatiable pour les talents de son époque et suscite des collaborations artistiques avec les plus grands noms de la décoration : le fleuriste Christian Tortu, le décorateur Alberto Pinto, l'artiste Hyppolite Romain... Passionné de cuisine, il se rapproche très vite du monde de la gastronomie et initie des partenariats avec des grands chefs étoilés comme Thomas Keller. Sa rencontre avec Mariela lui ouvre un nouvel univers, celui de la mode : l'histoire de la famille Raynaud continue...

*Raynaud, a family history of talent*

*For over a century, through three generations of entrepreneurs, Raynaud has embodied the traditional craftsmanship of Limoges porcelain production.*

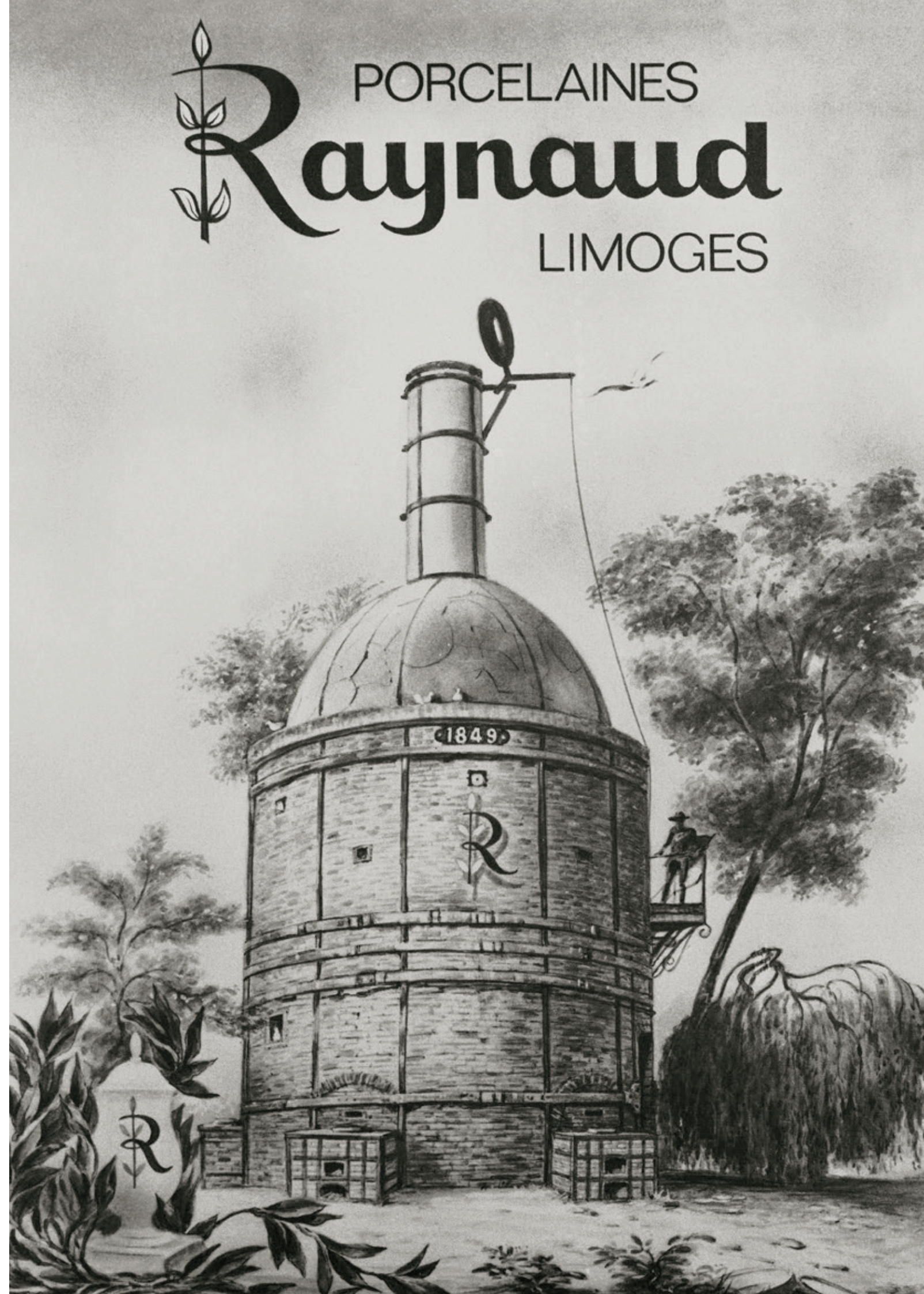
*It all began in 1911 when Martial Raynaud, a porcelain salesman who had travelled worldwide since the late 19th century to sell "white gold" to a wealthy clientele, decided to open his own decoration workshop in Limoges. In 1919, after his early success in Europe and as far afield as Russia, he bought the Montjovis factory which he entirely reorganised to found Porcelaines Raynaud.*

*This pioneer, who had travelled the world since the age of 20 and spoke several languages, was not only a world-class entrepreneur but also an ever-curious aesthete with a love of all things beautiful. He left his descendants an immense creative legacy derived from his encounters around the globe and the cultural vitality which was characteristic of his era.*

*Martial's eldest son André followed in his father's footsteps from an early age, working in the factory and learning all about drawing and oil painting. In 1937, at the age of just 18, he presented two of his patterns to his father to be entered into a competition at the Paris International Exposition of Art and Technology. It was a success and André won the silver medal. He took the helm after Martial's death in 1952, embarking on the adventure in his turn.*

*Both technically proficient and an accomplished artist, André undertook the company's modernisation and renewal of the collections while preserving particularly exacting standards of excellence and quality. His creations were bold and he excelled in finding new designs with innovative shapes. He was also an avid collector of old porcelain and enjoyed reinterpreting their patterns for his collections. Lastly, André shared his father's curiosity for the arts, which led him to collaborate with illustrious names such as Jean Cocteau, Roger Tallon and Salvador Dali.*

*Bertrand, the youngest of five third-generation siblings, spent ten years working with his father before taking over the running of the firm in 1992. Enthusiastic, warm-hearted and passionately interested in art and gastronomy, he shares with his forebears an insatiable curiosity about the talents of his era; he has introduced artistic collaborations with some of the leading names in interior decoration, including florist Christian Tortu, interior designer Alberto Pinto, and artist Hyppolite Romain. His passion for cooking soon led him to forge links with the world of gastronomy and form partnerships with great Michelin-starred chefs such as Thomas Keller. On meeting Mariela a new world opened up before him: that of fashion. The history of the Raynaud family continues...*





## LES GRANDS DE CE MONDE

Fournisseur officiel ou partenaire confidentiel, Raynaud peut s'enorgueillir, depuis l'origine, d'avoir fourni une clientèle prestigieuse en quête des plus belles créations et d'un savoir-faire inégalé.

Raynaud, au sein de son département création, étudie et personnalise à la demande des services sur mesure, du simple filet à la création d'un décor exclusif.

Nos collections peuvent également être personnalisées avec des initiales, un chiffre, un blason, un logo... réalisés en noir ou en couleurs, en or sablé, bruni ou incrusté, selon vos désirs.

*The great and the good*

*Whether as official supplier or private partner, Raynaud is proud to continue its longstanding tradition of providing distinguished clients with the finest designs and unrivalled expertise.*

*Raynaud, in its design department, can accommodate requests for personalised and bespoke services, from a simple trim to the design of an exclusive pattern.*

*Our collections can also be personalised with a monogram, a number, a crest or a logo in black, colour, or sanded, burnished or inlaid gold according to your wishes.*





## DES CADEAUX D'EXCEPTION

Cadeau protocolaire,  
Occasion spéciale,  
Cadeau d'affaires,  
Trophée sportif,  
Equipement de salle à manger d'institution ou d'entreprise,  
Produits dérivés...

Raynaud met tout son savoir-faire et sa création au service des projets de clients particuliers, d'institutions ou d'entreprises. Nos créateurs peuvent imaginer un décor personnalisé reprenant un logo, une charte graphique, ou une création exclusive d'après le brief précis du client.

Ils nous ont fait confiance :

Louis Vuitton, Van Cleef and Arpels, Champagne Deutz, la Réunion des Musées Nationaux, Elie bleu, Yves Delorme, Elior, Evian, Coutts, Bork, le Sénat français, le Ministère de l'Economie et des Finances, le Ministère des Affaires étrangères, le Conseil de l'Union Européenne, l'association Relais & Châteaux, le guide Lebey...

*Exceptional gifts*

*Official gifts,*

*Special occasions,*

*Corporate gifts,*

*Sports trophies,*

*Equipment for company or institution dining rooms,*

*Related products...*

*Raynaud devotes its expertise and creativity to giving form to the projects of private customers, organisations or companies. Our designers can create a personalised pattern including a logo or a visual identity or an exclusive design based on the client's detailed specifications.*

*We are trusted partners to:*

*Louis Vuitton, Van Cleef and Arpels, Champagne Deutz, Réunion des Musées Nationaux, Elie bleu, Yves Delorme, Elior, Evian, Coutts, Bork, the French Senate, the French Ministry for the Economy and Finance, the French Ministry of Foreign Affairs, the European Council, the Relais & Châteaux association, the Guide Lebey...*





# UNE PASSION POUR LA GASTRONOMIE

Grand gourmand et fin cuisinier, Bertrand Raynaud a toujours été proche des plus grands chefs, qu'il admire et comprend mieux que personne. Sa passion a suscité une belle rencontre autour d'une collection imaginée à quatre mains avec Thomas Keller (collection Hommage). D'autres rencontres ont fait naître des projets sur-mesure, inspirés de la cuisine d'un chef ou de la sublime décoration d'un restaurant ou d'un hôtel...

A partir d'une idée fondatrice simple – le contenant doit toujours s'adapter au contenu – le société Raynaud a petit à petit installée sa vision à la fois humble et exigeante dans le paysage des grands chefs français et internationaux.

De la simple bordure agrémentée d'un logo à la création d'un décor complet, voire l'étude d'une nouvelle forme, chaque projet est suivi personnellement par Bertrand Raynaud, qui travaille de concert avec Romain Lesage, responsable des projets pour les hôtels et les restaurants au sein de l'équipe création.

## *A passion for gastronomy*

*As a gourmet and expert cook, Bertrand Raynaud has always been close to the leading chefs who he admires and thoroughly understands. This passionate interest has led to some wonderful encounter revolving around collection designed in tandem with Thomas Keller (the Hommage collection). Other encounters gave rise to bespoke projects inspired by the cuisine of a particular chef or the superb interior decoration of a restaurant or a hotel.*

*Based on a simple idea (the container must always adapt to the content) company Raynaud has progressively established a vision which is both humble and challenging in the environment of leading French and international chefs.*

*Every project from a simple trim embellished with a logo to the design of an entire pattern or research into a new shape is personally overseen by Bertrand Raynaud who works closely with Romain Lesage, project manager for hotels and restaurants with the design team.*

## Quelques références / *Some of our customers:*

### en France / *in France:*

Restaurants Pic (Valence) et La Dame de Pic (Paris), chef Anne-Sophie Pic  
Restaurants Pierre Gagnaire (Paris), Gaya (Paris), Les Airelles (Courchevel) et Colette (St-Tropez), chef Pierre Gagnaire  
Restaurant Sur Mesure, hôtel Mandarin Oriental (Paris), chef Thierry Marx  
Hôtel Four Seasons George V (Paris), restaurants Le George, L'Orangerie et La Galerie  
Hôtel Le Royal Monceau Raffles (Paris), restaurant Il Carpaccio et salon de thé Pierre Hermé  
Hôtel Le Bristol (Paris)  
Restaurant L'Ambroisie (Paris), chef Bernard Pacaud  
Groupe Mavrommatis, chef Roberto Rispoli  
Château d'Audrieu, restaurant Le Séran, chef Olivier Barbarin

### à l'international / *abroad:*

Restaurant The Fat Duck (Bray, GB), chef Heston Blumenthal  
Restaurant Atrio (Caceres, Espagne), chef Tono Perez  
Belmont Hotel Caruso (Ravello, Italie)  
Restaurant La Grande Table Marocaine, hôtel Royal Mansour (Marrakech, Maroc), chef Jérôme Videau  
Restaurants French Laundry (Yountville, USA) et Per se (New-York, USA), chef Thomas Keller  
The Mansions, MGM Grand (Las Vegas, USA)  
Restaurant Chez Inno (Tokyo, Japon), chef Noboru Inoue  
Bulgari Hotel Beijing (Chine)  
Atlantis Hotel Sanya (Chine)  
The Ritz-Carlton Hotel Macau (Chine)  
Restaurant Pierre, hôtel Mandarin Oriental Hong-Kong, chef Pierre Gagnaire  
Restaurant Madame Fan, JW Marriott Hotel Singapour (Singapour)

Raynaud est également fier d'être partenaire de l'association « Les Collectionneurs ».  
*Raynaud is also a proud partner of association "Les Collectionneurs".*



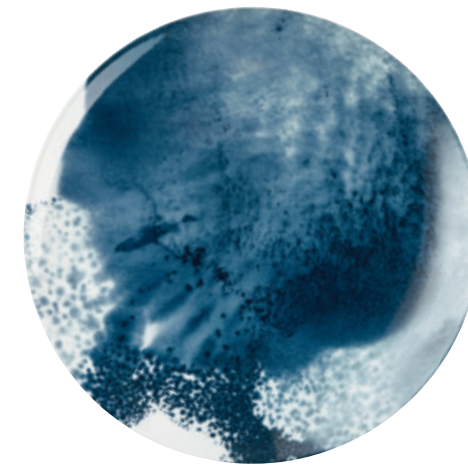
LA TABLE  
EN COULEURS



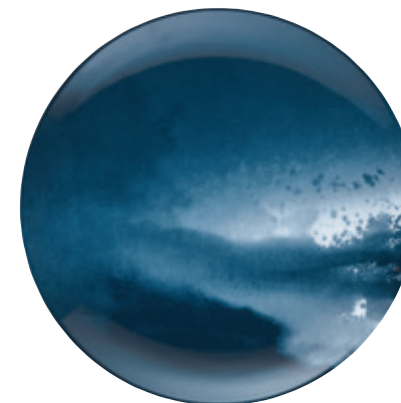


# ABYSSES

*Création  
Aurore de la Morinerie*



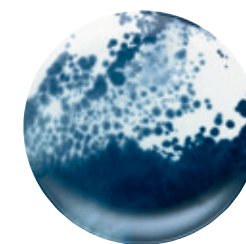
Assiette plate coupe Ø 31 cm  
*Coupe plate flat Ø 12.2"*  
0974-15-113031  
en coffret / *in a gift box*  
0974-15-113831



n°1  
Assiette plate coupe Ø 27 cm - forme Macao  
*Coupe plate flat Ø 10.6" - Macao shape*  
0974-15-113027



n°2  
Assiette plate coupe Ø 27 cm - forme Uni  
*Coupe plate flat Ø 10.6" - Uni shape*  
0974-37-113027



Assiette plate coupe Ø 16 cm  
*Coupe plate flat Ø 6.3"*  
0974-15-113016



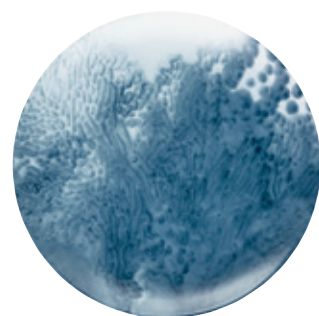
Assiette plate coupe Ø 11 cm  
*Coupe plate flat Ø 4.3"*  
0974-37-113011

# ABYSSES

*Création  
Aurore de la Morinerie*



Assiette creuse coupe Ø 17 cm  
*Coupe plate deep Ø 6.7"*  
0974-17-250017



N°1  
0974-15-113021

Assiette plate coupe Ø 21 cm  
*Coupe plate flat Ø 8.3"*



N°2  
0975-15-113021

# ABYSSES

*Création  
Aurore de la Morinerie*

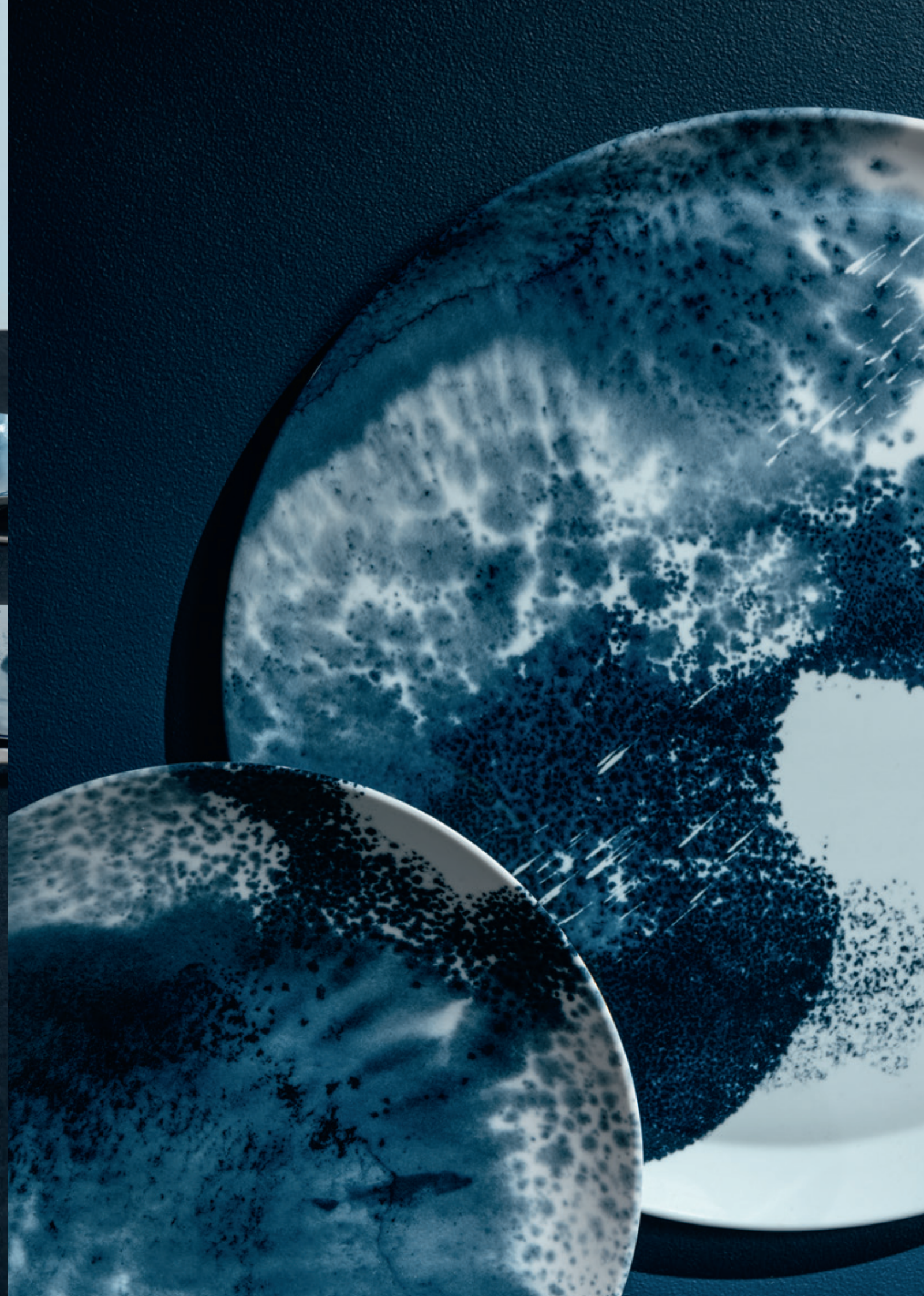


Assiette creuse coupe Ø 27 cm  
H. 5,2 cm - 140 cl  
*Coupe plate deep Ø 10.6"*  
H. 2" - 47.3 us oz  
0974-37-250027



Assiette creuse coupe Ø 22 cm  
H. 4,4 cm - 60 cl  
*Coupe plate deep Ø 8.7"*  
H. 1.7" - 20.3 us oz  
0974-37-250022







# ABYSSES

*Création  
Aurore de la Morinerie*



Bol Ø 14 cm  
H. 7 cm - 45 cl  
*Bowl Ø 5.5"*  
*H. 2.8" - 15 us oz*  
0974-37-643014



Saladier Ø 17 cm  
*Salad bowl Ø 6.7"*  
0974-37-507017



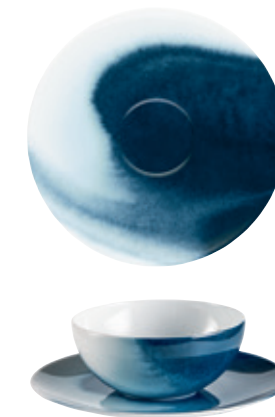
Bol Ø 8,5 cm - H. 3,8 cm - 15 cl  
*Bowl Ø 3.3" - H. 1.5" - 1.5 us oz*  
0974-14-641008

# ABYSSES

*Création  
Aurore de la Morinerie*



Tasse & soucoupe café 13 cl  
*Coffee cup & saucer 4.4 us oz*  
Tasse café Ø 6 cm - H. 6,2 cm  
*Coffee cup Ø 2.4" - H. 2.5"*  
0974-20-305013  
Soucoupe café Ø 11 cm  
*Coffee saucer Ø 4.3"*  
0974-20-355011



Tasse & soucoupe thé extra 20 cl  
*Tea cup & saucer extra 6.5 us oz*  
Tasse thé extra Ø 11,7 cm - H. 5 cm  
*Tea cup extra Ø 4.6" - H. 2"*  
0974-37-437020  
Soucoupe thé extra Ø 17,5 cm  
*Tea saucer extra Ø 6.9"*  
0974-37-351017



Coupelle à sucre Ø 9,9 cm  
H. 3 cm - 6,5 cl  
*Sugar bowl Ø 3.85"*  
*H. 1.2" - 2.2 us oz*  
0974-12-641009

# ABYSSES

*Création  
Aurore de la Morinerie*



Plateau rectangulaire 30 x 14 cm  
*Rectangular tray 12" x 5.5"*  
0974-33-618030  
en coffret / *in a gift box*  
0974-33-618830



Grand plateau Ø 46 cm  
*Large platter Ø 18.1"*  
0974-17-500046  
en coffret / *in a gift box*  
0974-17-500846



- formes Uni, Macao, Menton orient et Lunes
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- utilisation possible au four à micro-ondes

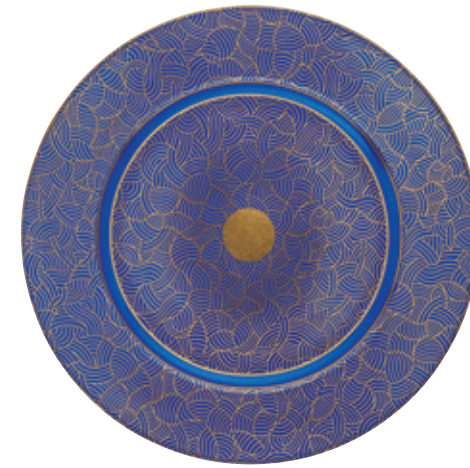
- *Uni , Macao , Menton orient and Lunes shapes*
- *dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C*
- *can be used in a microwave oven*





# IMARI

*Création  
Olivier Maillefer*



Assiette plate à aile Ø 31 cm  
Rim plate flat Ø 12.2"  
0948-17-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm  
Rim plates flat Ø 10.6"  
0950-17-101027



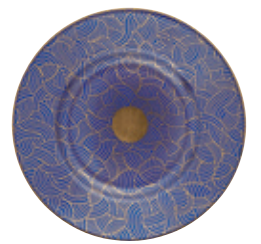
Assiette plate à aile Ø 22 cm  
Rim plate flat Ø 8.7"  
0949-17-101022



Assiette creuse à aile Ø 23 cm  
Rim plate deep Ø 9.1"  
0950-17-250023



Assiette creuse coupe Ø 19 cm  
Coupe plate deep Ø 7.5"  
0949-17-250019



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
Rim plate flat Ø 6.3"  
0948-17-101016



# IMARI

*Création  
Olivier Maillefer*



Plat rond plat Ø 29,5 cm  
*Flat chop plate Ø 11.6"*  
0949-17-500029



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
*Deep chop plate Ø 11.6"*  
0949-17-501029



Plat ovale 41 x 30 cm  
*Oval platter 16.1" x 11.8"*  
0949-17-502041



Plat à cake 37 x 16 cm  
*Long cake serving plate 14,6" x 6,3"*  
0949-29-505037



Plat à tarte Ø 31 cm  
*Flat cake serving plate Ø 12.2"*  
0949-17-504031

# IMARI

*Création  
Olivier Maillefer*



Théière 104 cl  
H. 16 cm avec couvercle  
*Tea pot 35.2 us oz*  
*H. 6,3" with cover*  
0949-20-430010



Sucrier 25 cl  
Ø 10,5 cm - H. 8 cm  
*Sugar bowl 8.4 us oz*  
*Ø 2.4" - H. 4.1"*  
0949-20-435025



Crémier 19 cl  
Ø 4.5 cm - H. 8.5 cm  
*Creamer 6.4 us oz*  
*Ø 1.8" - H. 3.3"*  
0949-20-439019



Tasse & soucoupe café 13 cl  
*Coffee cup & saucer 4.4 us oz*  
Tasse café Ø 6 cm - H. 6,2 cm  
*Coffee cup Ø 2.4" - H. 2.5"*  
0949-20-305013

Soucoupe café Ø 11 cm  
*Coffee saucer Ø 4.3"*  
0950-20-355011



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
*Tea cup & saucer extra 8.5 us oz*  
Tasse thé extra 25 cl Ø 9,3 cm - H. 6,2 cm  
*Tea cup extra 8.4 us oz Ø 3.6" - H. 2.5"*  
0949-20-301025

Soucoupe thé extra Ø 15,5 cm  
*Tea saucer extra Ø 6.1"*  
0949-20-351015



Tasse déjeuner Ø 11,4 cm - H. 6,8 cm  
*Breakfast cup Ø 4.4" - H. 2.7"*  
0949-20-300032

Plateau déjeuner Ø 18 cm  
*Breakfast saucer Ø 7,1"*  
0950-20-359018



Mug 30 cl  
*Mug 10 us oz*  
0949-37-314030







# IMARI

*Création  
Olivier Maillefer*



Soupière Ø 25 cm  
H. 15 cm avec couvercle - 175 cl  
*Soup tureen Ø 9,8"*  
*H. 9,8" with cover - 59,1 us oz*  
0949-17-509025



Saladier Ø 26,3 cm  
H. 9,6 cm - 200 cl  
*Salad bowl Ø 10.4"*  
*H. 3.8" - 66.7 us oz*  
0949-34-507028



Ravier 25,3 x 15,2 cm  
*Side dish 9.9" x 5.9"*  
0949-17-508025

# IMARI

*Création  
Olivier Maillefer*



Coupe à fruits Ø 14 cm  
*Fruit saucer Ø 5,5"*  
0949-17-250014



Bol Ø 16 cm  
*Bowl Ø 6,3"*  
0949-34-643016



Grande coupe Ø 41 cm  
*Large bowl Ø 16.1"*  
*en coffret / in a gift box*  
0949-33-500841



# IMARI

*Création  
Olivier Maillefer*



Vide-poche 17 x 16,5 cm  
*Trinket tray 6.7" x 6.5"*  
en coffret / in a gift box  
0950-33-600817



Plateau 11 x 11 cm  
*Tray 4.3" x 4.3"*  
en coffret / in a gift box  
0949-33-617811



Pot à bougie Ø 10.3 cm - H. 6.5 cm  
*Candle pot Ø 4" - H. 2.6"*  
en coffret / in a gift box  
0949-10-607810



Vase cylindrique  
Ø 11 cm - H. 20,8 cm  
*Cylindrical vase  
Ø 4.3" - H. 8.2"*  
en coffret / in a gift box  
0949-33-609820

- garnitures (anses, boutons...) peintes à la main
- forme Menton, Shanghai, Uni et Menton orient
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- *hand-painted appendages (handles, knobs, etc.)*
- *Menton, Shanghai, Uni and Menton orient shape*
- *dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C*
- *this pattern contains gold: do not use in a microwave oven*







# ALLÉE DU ROY



Assiette plate à aile Ø 31 cm  
Rim plate flat Ø 12.2"  
0010-17-101031



HORIZON  
Assiette plate à aile Ø 31 cm  
Bleu de four avec filet or  
Rim plate flat Ø 12.2"  
Cobalt blue with gold line  
0256-17-101031

Assiette plate à aile Ø 27 cm  
Rim plate flat Ø 10.6"  
0010-17-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm  
Rim plate flat Ø 8.7"  
0010-17-101022



Assiette plate à aile Ø 19,5 cm  
Rim plate flat Ø 7.7"  
0010-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
Rim plate flat Ø 6.3"  
0010-17-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm  
Rim plate deep Ø 9.1"  
0010-17-250023



Assiette creuse à aile Ø 21 cm  
Rim plate deep Ø 8.3"  
0010-17-250021



Assiette creuse coupe Ø 17 cm  
Coupe plate deep Ø 6.7"  
0010-17-250017



Coupe à lobes Ø 16 cm  
Melon bowl Ø 6.3"  
0010-17-507016



## ALLÉE DU ROY



Baker 24 x 19 cm  
*Open vegetable dish 9.4" x 7.5"*  
0010-17-510024



Ravier 23 x 13,5 cm  
*Side dish 9.1" x 5.3"*  
0010-17-508023



Saucière sur plateau 30 cl  
*Sauce boat and stand 10.1 us oz*  
0010-17-511030



Saladier Ø 25 cm  
*Salad bowl Ø 9.8"*  
0010-17-507025



Saladier Ø 19 cm  
*Salad bowl Ø 7.5"*  
0010-17-507019



Soupière Ø 25 cm  
*Soup tureen Ø 9.8"*  
0010-17-509025



Légumier avec couvercle Ø 18 cm  
*Covered vegetable dish Ø 7.1"*  
0010-17-509018



Plat rond plat Ø 29,5 cm  
*Flat chop plate Ø 11.6"*  
0010-17-500029



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
*Deep chop plate Ø 11.6"*  
0010-17-501029



Plat à tarte Ø 31 cm  
*Flat cake serving plate Ø 12.2"*  
0010-17-504031



Plat ovale 41 x 30 cm  
*Oval platter 16.1" x 11.8"*  
0010-17-502041



Plat ovale 36 x 26 cm  
*Oval platter 14.2" x 10.2"*  
0010-17-502036



Plat à cake 40 x 15 x cm  
*Long cake serving plate 15.7" x 5.9"*  
0010-17-505040

## ALLÉE DU ROY



# ALLÉE DU ROY



Cafetière 87,5 cl  
Coffee pot 29.6 us oz  
0010-19-431087



Théière 92 cl  
Tea pot 31.1 us oz  
0010-19-430092



Sucrier 27 cl  
Sugar bowl 9.1 us oz  
0010-19-435027



Crémier 13,5 cl  
Creamer 4.6 us oz  
0010-19-439013



Tasse & soucoupe déjeuner 32 cl  
Breakfast cup & saucer 10.8 us oz  
Tasse / Cup 0010-20-300032  
Soucoupe / Saucer 0010-20-359018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz  
Tasse / Cup 0010-20-301025  
Soucoupe / Saucer 0010-20-351015



Tasse & soucoupe thé 20 cl  
Tea cup & saucer 6.8 us oz  
Tasse / Cup 0010-20-302020  
Soucoupe / Saucer 0010-20-352014



Tasse & soucoupe café 13 cl  
Coffee cup & saucer 4.4 us oz  
Tasse / Cup 0010-19-305013  
Soucoupe / Saucer 0010-19-355013



Zarf ou tasse à saké 5 cl  
Zarf or sake cup 1.7 us oz  
0010-17-312005

- forme Menton
- lavage au lave-vaisselle
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

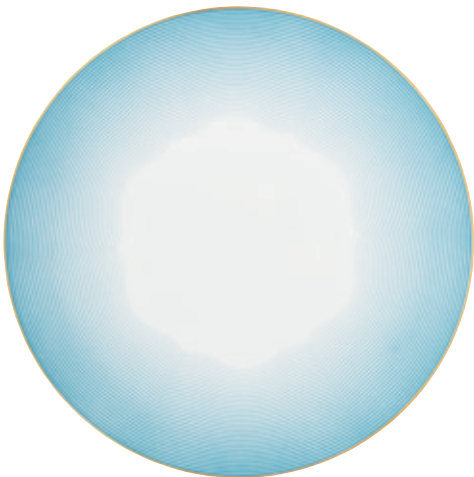
- Menton shape
- dishwasher safe
- this pattern contains gold: do not use in a microwave oven



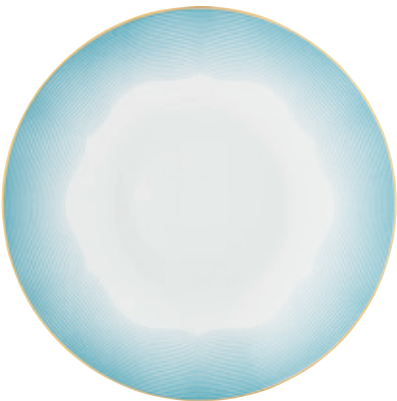




# AURA



Assiette plate coupe Ø 32 cm  
*Coupe plate flat Ø 12.6"*  
0703-37-113032



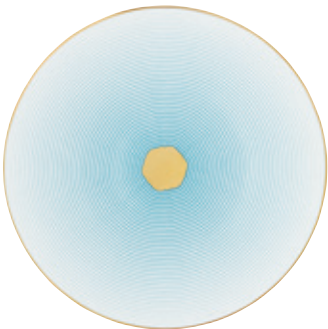
n°1  
Assiette plate coupe Ø 27 cm - forme Macao  
*Coupe plate flat Ø 10.6" - Macao shape*  
0703-15-113027



n°2  
Assiette plate coupe Ø 27 cm - forme Uni  
*Coupe plate flat Ø 10.6" - Uni shape*  
0703-37-113027



Assiette plate coupe Ø 24 cm  
*Coupe plate flat Ø 9.4"*  
0703-37-113024



Assiette plate coupe Ø 22 cm  
*Coupe plate flat Ø 8.7"*  
0703-37-113022

# AURA



Cloche couleur dorée Ø 15 cm  
*Golden color cloche Ø 5.9"*  
0683-33-633015



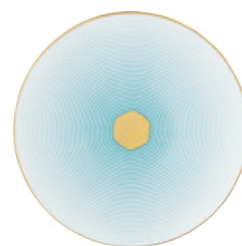
Cloche blanche Ø 15 cm  
*White cloche Ø 5.9"*  
0000-33-633015



Assiette creuse à aile Ø 27 cm  
*Rim plate deep Ø 10.6"*  
0703-10-250027

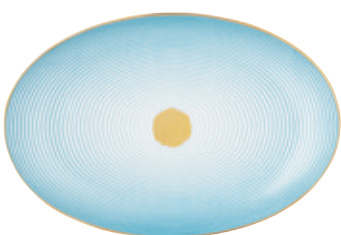


Assiette creuse coupe Ø 22 cm  
*Coupe plate deep Ø 8.7"*  
0703-37-250022

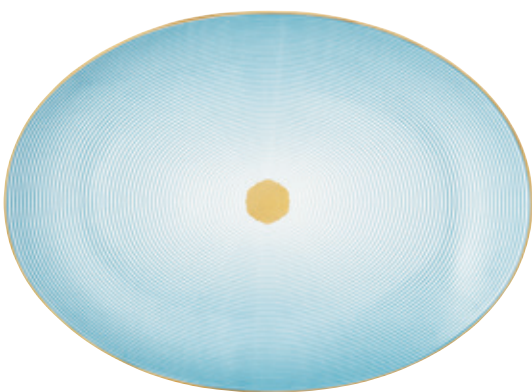


Assiette plate coupe Ø 16 cm  
*Coupe plate flat Ø 6.3"*  
0703-37-113016

# AURA



Ravier 23,5 x 15,7 cm  
*Side dish 9.3" x 6.2"*  
0703-37-508023



Plat ovale 36 x 26 cm  
*Oval platter 14.2" x 10.2"*  
0703-37-502036



Plat à mignardises Ø 22 cm  
*Petit four stand Ø 8.7"*  
0703-37-515022



Plat à mignardises Ø 16 cm  
*Petit four stand Ø 6.3"*  
0703-37-515016



# AURA



Tasse & soucoupe moka 9 cl  
*Moka cup & saucer 3 us oz*  
 Tasse / Cup 0360-37-307009  
 Soucoupe / Saucer 0703-37-356012  
 en coffret rond / in a round gift box  
 0703-37-850009



Tasse & soucoupe expresso 12 cl  
*Expresso cup & saucer 4.1 us oz*  
 Tasse / Cup 0360-37-306012  
 Soucoupe / Saucer 0703-37-356012  
 en coffret rond / in a round gift box  
 0703-37-851012



Tasse & soucoupe thé extra 22 cl  
*Tea cup & saucer extra 7.4 us oz*  
 Tasse / Cup 0360-37-301022  
 Soucoupe / Saucer 0703-37-351017  
 en coffret rond / in a round gift box  
 0703-37-854022



Mug 30 cl  
*Mug Ø 10.1 us oz*  
 0703-37-314030  
 en coffret rond / in a round gift box  
 0703-37-314830

- forme Uni
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 60°C
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- Uni shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 60°C
- this pattern contains gold: do not use in a microwave oven







CHECKS

*par Thomas Keller*  
*Création Level*



Centre ovale  
*Oval center*  
0066-10-201032

Assiette ovale 32 x 30 cm  
*Oval plate 12.6" x 11.8"*



Centre amande  
*Almond center*  
0066-10-200032



Centre rectangle  
*Rectangular center*  
0066-10-202032



# CHECKS

*par Thomas Keller*  
*Création Level*



Centre rond  
*Round center*  
0066-10-101032



Centre ovale  
*Oval center*  
0066-10-105032



Centre carré  
*Square center*  
0066-10-106032

Assiette plate Ø 32 cm  
*Flat plate Ø 12.6"*



Concentrique centre rond  
*Concentric round center*  
0066-10-110032



Concentrique centre ovale  
*Concentric oval center*  
0066-10-109032

# CHECKS

*par Thomas Keller*  
*Création Level*



Centre rond  
*Round center*  
0066-10-101027



Centre amande  
*Almond center*  
0066-10-111027

Assiette plate Ø 27 cm  
*Flat plate Ø 10.6"*



Centre ovale  
*Oval center*  
0066-10-105027



Centre carré  
*Square center*  
0066-10-106027



Assiette plate, centre rond Ø 21 cm  
*Flat plate, round center Ø 8.3"*  
0066-10-101021



Assiette plate, centre rond Ø 16 cm  
*Flat plate, round center Ø 6.3"*  
0066-10-101016



Assiette plate, centre rond Ø 14 cm  
*Flat plate, round center Ø 5.5"*  
0066-10-101014

# CHECKS

*par Thomas Keller*  
*Création Level*



Assiette plate, concentrique centre rond Ø 21 cm  
*Flat plate, concentric round center Ø 8.3"*  
0066-10-110021



Assiette plate, concentrique centre ovale Ø 21 cm  
*Flat plate, concentric oval center Ø 8.3"*  
0066-10-109021



Assiette à risotto Ø 29 cm  
*Risotto plate Ø 11.4"*  
0066-10-280029



Assiette à risotto Ø 25,5 cm  
*Risotto plate Ø 10"*  
0066-10-280025



Assiette ovale 36 x 16,5 cm  
*Oval plate 14.2" x 6.5"*  
0066-10-203036



Assiette ovale, centre fleur 36 x 16,5 cm  
*Oval plate, flower center 14.2" x 6.5"*  
0066-10-204036

# CHECKS

*par Thomas Keller*  
*Création Level*



Cloche (bouton acier) Ø 18,5 cm  
*Cloche (metal knob) Ø 7.3"*  
0000-10-633018



Cloche (bouton acier) Ø 15 cm  
*Cloche (metal knob) Ø 5.9"*  
0000-10-633015



Assiette creuse à aile Ø 32 cm  
*Rim plate deep Ø 12.6"*  
0066-10-250032



Assiette creuse à aile Ø 27 cm  
*Rim plate deep Ø 10.6"*  
0066-10-250027



Cloche (bouton acier) Ø 12 cm  
*Cloche (metal knob) Ø 4.7"*  
0000-10-633012



Cloche (bouton acier) Ø 8 cm  
*Cloche (metal knob) Ø 3.1"*  
0000-10-633008



Assiette creuse à aile Ø 21 cm  
*Rim plate deep Ø 8.3"*  
0066-10-250021



Assiette creuse à aile Ø 13 cm  
*Rim plate deep Ø 5.1"*  
0066-10-250013

# CHECKS

*par Thomas Keller*  
*Création Level*



Saladier Ø 27 cm  
*Salad bowl Ø 10.6"*  
0000-29-507027



Saladier Ø 18 cm  
*Salad bowl Ø 7.1"*  
0000-29-507018



Soupière Ø 27 cm  
*Soup tureen Ø 10.6"*  
0066-29-509027



Légumier avec couvercle Ø 18 cm  
*Covered vegetable dish Ø 7.1"*  
0066-29-509018



Terrine (bouton acier) 19,7 x 14,3 cm  
*Soup tureen (metal knob) 7.8" x 5.6"*  
0066-10-516019

# CHECKS

*par Thomas Keller*  
*Création Level*



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
*Deep chop plate Ø 11.6"*  
0066-17-501029



Plat ovale 41 x 30 cm  
*Oval platter 16.1" x 11.8"*  
0066-17-502041



Plat à tarte Ø 31 cm  
*Flat cake serving plate Ø 12.2"*  
0066-17-504031



Plat à cake 37 x 16 cm  
*Long cake serving plate 14.6" x 6.3"*  
0066-29-505037



# CHECKS

*par Thomas Keller*  
*Création Level*



Porte-cuillère (bouton acier) L. 11 cm  
*Spoon holder (metal knob) L. 4.3"*  
0066-10-645011



Quenelle 10,5 x 16,8 cm  
*Quenelle dish 4.1" x 6.6"*  
0066-10-514016



Quenelle 7 x 12 cm  
*Quenelle dish 2.8" x 4.7"*  
0066-10-514012



Quenelle 5 x 9 cm  
*Quenelle dish 2" x 3.5"*  
0066-10-514009



Boîte surprise fleur (bouton acier) Ø 12,5 cm  
*Magic box flower (metal knob) Ø 4.9"*  
0066-10-636012



Boîte surprise ronde (bouton acier) Ø 9 cm  
*Magic box round (metal knob) Ø 3.5"*  
0066-10-634009



Coquetier H. 9,5 cm  
*Egg cup H. 3.7"*  
0066-10-640006



Salière Ø 5 cm  
*Salt shaker Ø 2"*  
0066-10-519005



Poivrier Ø 5 cm  
*Pepper shaker Ø 2"*  
0066-10-520005

# CHECKS

*par Thomas Keller*  
*Création Level*



Verseuse (bouton acier) 81 cl  
*Tea - coffee pot (metal knob) 27.4 us oz*  
0066-10-433081



Verseuse (bouton acier) 41 cl  
*Tea - coffee pot (metal knob) 13.9 us oz*  
0066-10-433041



Sucrier (bouton acier) 19 cl  
*Sugar bowl (metal knob) 6.4 us oz*  
0066-10-437019



Crémier 13 cl  
*Creamer 4.4 us oz*  
0000-10-439013



Tasse & soucoupe thé extra 33 cl  
*Tea cup & saucer extra 11.2 us oz*  
Tasse / Cup 0000-10-301033  
Soucoupe / Saucer 0066-10-351020



Tasse & soucoupe café extra 22 cl  
*Large coffee cup & saucer 7.4 us oz*  
Tasse / Cup 0000-10-304022  
Soucoupe / Saucer 0066-10-354016



Tasse & soucoupe expresso 11 cl  
*Expresso cup & saucer 3.7 us oz*  
Tasse / Cup 0000-10-306011  
Soucoupe / Saucer 0066-10-356013

- forme Hommage
- lavage au lave-vaisselle
- utilisation possible au four à micro-ondes

- *Hommage shape*
- *dishwasher safe*
- *can be used in a microwave oven*





# CHELSEA

Ce décor est disponible en collection dans sa version or sur blanc. Sur commande, il peut être réalisé avec une aile de couleur.  
Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 64).  
*This design is available in gold on white. It can also be made to order with a coloured rim.*  
*To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 64).*



Assiette de présentation Ø 31 cm  
*Buffet plate Ø 12.2"*  
XXXX-17-101031



Assiette à dîner Ø 27 cm  
*American dinner plate Ø 10.6"*  
XXXX-17-101027



Assiette à dessert Ø 22 cm  
*Dessert plate Ø 8.7"*  
XXXX-17-101022



Assiette à gâteau Ø 19,5 cm  
*Salad - cake plate Ø 7.7"*  
XXXX-17-101019



Assiette à pain Ø 16 cm  
*Bread & butter plate Ø 6.3"*  
XXXX-17-101016



Assiette creuse Ø 23 cm  
*French rim soup plate Ø 9.1"*  
XXXX-17-250023



# CHELSEA

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 64).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 64).



Assiette calotte Ø 19 cm  
Coupe soup bowl Ø 7.5"  
XXXX-17-250019



Ecuelle à bouillon & plateau 32 cl  
Cream soup cup & saucer 10.8 us oz  
Ecuelle / Cup XXXX-20-309032  
Plateau / Saucer XXXX-20-359018



Coupe à crème Ø 14 cm  
Cream saucer Ø 5.5"  
XXXX-17-250014



Ravier Limoges 25,3 x 15,2 cm  
Limoges pickle dish 9.9" x 5.9"  
XXXX-17-508025



Saucière sur plateau 30 cl  
Sauce boat 10.1 us oz  
XXXX-17-511030



Saladier Ø 25 cm  
Salad bowl Ø 9.8"  
XXXX-17-507025



Soupière Ø 25 cm  
Soup tureen Ø 9.8"  
XXXX-17-509025



Plat ovale 41 x 30 cm  
Oval dish 16.1" x 11.8"  
XXXX-17-502041



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
Deep chop plate Ø 11.6"  
XXXX-17-501029



Plat à tarte Ø 31 cm  
Flat cake plate Ø 12.2"  
XXXX-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm  
Long cake plate 15.7" x 5.9"  
XXXX-17-505040

# CHELSEA

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 64).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 64).



Cafetière 87,5 cl  
Coffee pot 29.6 us oz  
XXXX-19-431087



Cafetière orientale 56 cl  
Arabic coffee pot 18.9 us oz  
XXXX-17-434056



Zarf ou tasse à saké 5 cl  
Zarf or sake cup 1.7 us oz  
XXXX-17-312005



Théière 92 cl  
Tea pot 31.1 us oz  
XXXX-19-430092



Sucrier 27 cl  
Sugar bowl 9.1 us oz  
XXXX-19-435027



Crémier 13,5 cl  
Creamer 4.6 us oz  
XXXX-19-439013



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
Tea cup & saucer extra 8.4 us oz  
Tasse / Cup XXXX-20-301025  
Soucoupe / Saucer XXXX-20-351015



Tasse & soucoupe café 13 cl  
Coffee cup & saucer 4.4 us oz  
Tasse / Cup XXXX-20-305013  
Soucoupe / Saucer XXXX-20-355011



# CHELSEA



White / Blanc  
0068



Rouge  
Red  
0074



Orange  
Orange  
0073



Jaune  
Yellow  
0071



Ivoire  
Ivory  
0070



Noir  
Black  
0072



Vert  
Green  
0076



Bleu gris  
Grey blue  
0069



Turquoise  
Turquoise  
0075

- nouvelle technique d'impression du décor en or relief
  - forme Menton
  - lavage à la main
  - ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes
- new technique for printing raised gold pattern
  - Menton shape
  - washing up by hand
  - this pattern contains gold: do not use in a microwave oven







# CRISTOBAL MARINE

*Création  
Alberto Pinto*



Assiette plate à aile Ø 31 cm  
Rim plate flat Ø 12.2"  
0098-17-101031



n°1  
0099-17-101027



n°2  
0100-17-101027  
Assiette plate à aile Ø 27 cm  
Rim plate flat Ø 10.6"



n°3  
0101-17-101027



n°1  
0099-17-101022



n°2  
0100-17-101022



CRISTOBAL MARINE

*Création  
Alberto Pinto*



n°1  
0099-17-101019

Assiette plate à aile Ø 19,5 cm  
*Rim plate flat Ø 7.7"*



n°2  
0100-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
*Rim plate flat Ø 6.3"*  
0098-17-101016



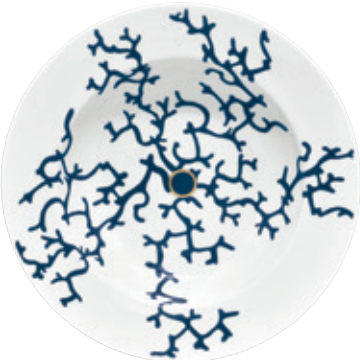
Assiette creuse à aile Ø 21 cm  
*Rim plate deep Ø 8.3"*  
0098-17-250021



Assiette creuse coupe Ø 17 cm  
*Coupe plate deep Ø 6.7"*  
0098-17-250017



Assiette à garniture 21 x 14,7 cm  
*Side dish 8.3" x 5.8"*  
0098-17-206021



Assiette à pâtes Ø 24,5 cm  
*Pasta plate Ø 9.6"*  
0098-17-250024

CRISTOBAL MARINE

*Création  
Alberto Pinto*



Saladier Ø 25 cm  
*Salad bowl Ø 9.8"*  
0098-17-507025



Soupière Ø 25 cm  
*Soup tureen Ø 9.8"*  
0098-18-509025



Plat ovale 41 x 30 cm  
*Oval platter 16.1" x 11.8"*  
0098-17-502041



Plat rond plat Ø 29,5 cm  
*Flat chop plate Ø 11.6"*  
0098-17-500029



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
*Deep chop plate Ø 11.6"*  
0098-17-501029



# CRISTOBAL MARINE

*Création  
Alberto Pinto*



Tasse & soucoupe thé chinoise 13 cl  
*Chinese tea set 4.4 us oz*  
Tasse / Cup 0098-11-308013  
Soucoupe / Saucer 0098-11-358009  
Couvercle / Lid 0098-11-408009



Bol chinois à riz Ø 12,8 cm  
*Chinese rice bowl Ø 5"*  
0098-11-643012



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm  
*Chinese soup bowl Ø 4.7"*  
0098-11-643011



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm  
*Chinese bone cup Ø 3.9"*  
0098-11-250010



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm  
*Chinese soja cup Ø 2.7"*  
0098-11-250006



Porte-baguettes 8,7 x 2,4 cm  
*Chopstick rest 3.4" x 0.9"*  
0098-18-644008



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm  
*Chinese spoon 5.5" x 1.9"*  
0098-11-647014



Saladier chinois Ø 18 cm  
*Chinese salad bowl Ø 7.1"*  
0098-11-507018



Légumier chinois avec couvercle Ø 18 cm  
*Chinese covered vegetable dish Ø 7.1"*  
0098-11-509018

# CRISTOBAL MARINE

*Création  
Alberto Pinto*



Théière 104 cl  
*Tea pot 35.2 us oz*  
0098-18-430010



Cafetière Arabe 56 cl  
*Arabic coffee pot 18.9 us oz*  
0098-17-434056



Zarf ou tasse à saké 5 cl  
*Zarf or sake cup 1.7 us oz*  
0098-17-312005



Sucrier 25 cl  
*Sugar bowl 8.5 us oz*  
0098-18-435025



Crémier 19 cl  
*Creamer 6.4 us oz*  
0098-18-439019



Mug 27,5 cl  
*Mug 9.3 us oz*  
0098-18-314027  
en coffret / in a gift box  
0098-18-314827



Tasse & soucoupe déjeuner 32 cl  
*Breakfast cup & saucer 10.8 us oz*  
Tasse / Cup 0098-20-300032  
Soucoupe / Saucer 0098-20-359018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
*Tea cup & saucer extra 8.5 us oz*  
Tasse / Cup 0098-18-301025  
Soucoupe / Saucer 0098-20-351015



Tasse & soucoupe café 13 cl  
*Coffee cup & saucer 4.4 us oz*  
Tasse / Cup 0098-18-305013  
Soucoupe / Saucer 0098-19-355013



Plat à tarte Ø 31 cm  
*Flat cake serving plate Ø 12.2"*  
0098-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm  
*Long cake serving plate 15.7" x 5.9"*  
0098-17-505040



# CRISTOBAL MARINE

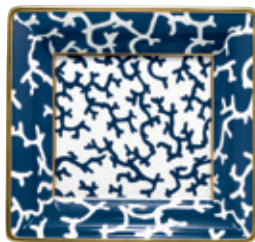
*Création  
Alberto Pinto*



Vase H. 26 cm  
Vase H. 10.2"  
en coffret / in a gift box  
0098-34-609826



Plateau 18 x 18 cm  
Tray 7.1" x 7.1"  
en coffret / in a gift box  
0098-33-617818



Vide-poche 17 x 16,5 cm  
Trinket tray 6.7" x 6.5"  
en coffret / in a gift box  
0098-33-601817



Plateau 11 x 11 cm  
Tray 4.3" x 4.3"  
en coffret / in a gift box  
0098-33-617811



Salière et poivrier Ø 3,3 cm  
Salt and pepper shakers Ø 1.3"  
Salière / Salt shaker 0098-18-519003  
Poivrier / Pepper shaker 0098-18-520003



Coquetier Ø 11,5 cm  
Egg cup Ø 4.5"  
0098-12-640011



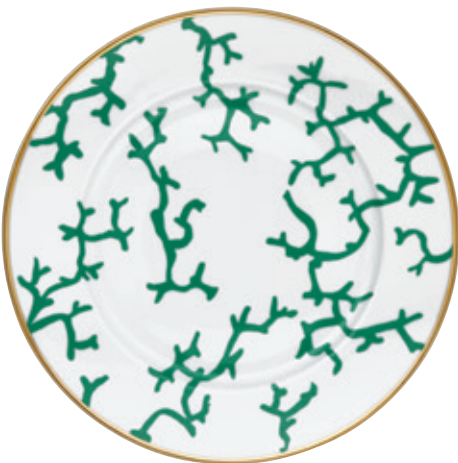
Pot à bougie Ø 8,5 cm  
Candle pot Ø 3.3"  
en coffret rond / in a round gift box  
0098-33-607808

- garnitures (anses, boutons...) peintes à la main
- forme Menton
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- hand-painted appendages (handles, knobs, etc.)
- Menton shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- this pattern contains gold: do not use in a microwave oven

# CRISTOBAL ÉMERAUDE

*Création  
Alberto Pinto*



Assiette plate à aile Ø 31 cm  
Rim plate flat Ø 12.2"  
0883-17-101031



n°1  
0884-17-101027



n°2  
0885-17-101027  
Assiette plate à aile Ø 27 cm  
Rim plate flat Ø 10.6"



n°3  
0886-17-101027



n°1  
0884-17-101022



n°2  
0885-17-101022

Assiette plate à aile Ø 22 cm  
Rim plate flat Ø 8.7"



CRISTOBAL ÉMERAUDE

*Création  
Alberto Pinto*



n°1  
0884-17-101019

Assiette plate à aile Ø 19,5 cm  
*Rim plate flat Ø 7.7"*



n°2  
0885-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
*Rim plate flat Ø 6.3"*  
0883-17-101016



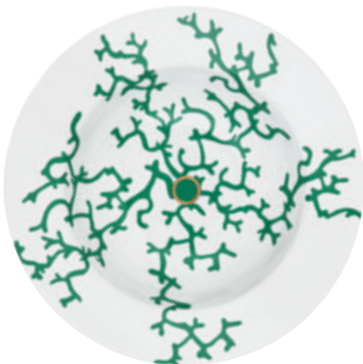
Assiette creuse à aile Ø 21 cm  
*Rim plate deep Ø 8.3"*  
0883-17-250021



Assiette creuse coupe Ø 17 cm  
*Coupe plate deep Ø 6.7"*  
0883-17-250017



Assiette à garniture 21 x 14.7 cm  
*Side dish 8.3" x 5.8"*  
0883-17-206021



Assiette à pâtes Ø 24,5 cm  
*Pasta plate Ø 9.6"*  
0883-17-250024

CRISTOBAL ÉMERAUDE

*Création  
Alberto Pinto*



Saladier Ø 25 cm  
*Salad bowl Ø 9.8"*  
0883-17-507025



Soupière Ø 25 cm  
*Soup tureen Ø 9.8"*  
0883-18-509025



Plat ovale 41 x 30 cm  
*Oval platter 16.1" x 11.8"*  
0883-17-502041



Plat rond plat Ø 29,5 cm  
*Flat chop plate Ø 11.6"*  
0883-17-500029



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
*Deep chop plate Ø 11.6"*  
0883-17-501029



# CRISTOBAL ÉMERAUDE

*Création  
Alberto Pinto*



Tasse et soucoupe thé chinoise 13 cl  
*Chinese tea set 4.4 us oz*  
Tasse / Cup 0883-11-308013  
Soucoupe / Saucer 0883-11-358009  
Couvercle / Lid 0883-11-408009



Bol chinois à riz Ø 12,8 cm  
*Chinese rice bowl Ø 5"*  
0883-11-643012



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm  
*Chinese soup bowl Ø 4.7"*  
0883-11-643011



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm  
*Chinese bone cup Ø 3.9"*  
0883-11-250010



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm  
*Chinese soja cup Ø 2.7"*  
0883-11-250006



Porte-baguettes 8,7 x 2,4 cm  
*Chopstick rest 3.4" x 0.9"*  
0883-18-644008



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm  
*Chinese spoon 5.5" x 1.9"*  
0883-11-647014



Saladier chinois Ø 18 cm  
*Chinese salad bowl Ø 7.1"*  
0883-11-507018



Légumier chinois avec couvercle Ø 18 cm  
*Chinese covered vegetable dish Ø 7.1"*  
0883-11-509018

# CRISTOBAL ÉMERAUDE

*Création  
Alberto Pinto*



Théière 104 cl  
*Tea pot 35.2 us oz*  
0883-18-430010



Cafetière Arabe 56 cl  
*Arabic coffee pot 18.9 us oz*  
0883-17-434056



Zarf ou tasse à saké 5 cl  
*Zarf or sake cup 1.7 us oz*  
0883-17-312005



Sucrier 25 cl  
*Sugar bowl 8.5 us oz*  
0883-18-435025



Crémier 19 cl  
*Creamer 6.4 us oz*  
0883-18-439019



Mug 27,5 cl  
*Mug 9.3 us oz*  
0883-18-314027  
en coffret / in a gift box  
0883-18-314827



Tasse & soucoupe déjeuner 32 cl  
*Breakfast cup & saucer 10.8 us oz*  
Tasse / Cup 0883-20-300032  
Soucoupe / Saucer 0883-20-359018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
*Tea cup & saucer extra 8.5 us oz*  
Tasse / Cup 0883-18-301025  
Soucoupe / Saucer 0883-20-351015



Tasse & soucoupe café 13 cl  
*Coffee cup & saucer 4.4 us oz*  
Tasse / Cup 0883-18-305013  
Soucoupe / Saucer 0883-19-355013



Plat à tarte Ø 31 cm  
*Flat cake serving plate Ø 12.2"*  
0883-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm  
*Long cake serving plate 15.7" x 5.9"*  
0883-17-505040



# CRISTOBAL ÉMERAUDE

*Création  
Alberto Pinto*

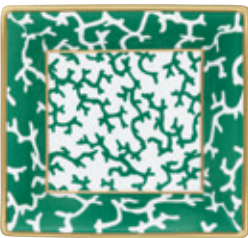


Vase H. 26 cm  
Vase H. 10.2"  
en coffret / in a gift box  
0883-34-609826



Plateau 18 x 18 cm  
Tray 7.1" x 7.1"

en coffret / in a gift box  
0883-33-617818



Vide-poche 17 x 16,5 cm  
Trinket tray 6.7" x 6.5"

en coffret / in a gift box  
0883-33-601817



Plateau 11 x 11 cm  
Tray 4.3" x 4.3"

en coffret / in a gift box  
0883-33-617811



Salière et poivrier Ø 3,3 cm  
Salt and pepper shakers Ø 1.3"

Salière / Salt shaker 0883-18-519003  
Poivrier / Pepper shaker 0883-18-520003



Coquetier Ø 11,5 cm  
Egg cup Ø 4.5"

0883-12-640011



Pot à bougie Ø 8,5 cm  
Candle pot Ø 3.3"

en coffret rond / in a round gift box  
0883-33-607808



- garnitures (anses, boutons...) peintes à la main
- forme Menton
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- hand-painted appendages (handles, knobs, etc.)
- Menton shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- this pattern contains gold: do not use in a microwave oven



# CRISTOBAL ROUGE

*Création  
Alberto Pinto*



Assiette plate à aile Ø 31 cm  
*Rim plate flat Ø 12.2"*  
0112-17-101031



n°1  
0113-17-101027



n°2  
0114-17-101027

Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*



n°3  
0115-17-101027



n°1  
0113-17-101022

Assiette plate à aile Ø 22 cm  
*Rim plate flat Ø 8.7"*



n°2  
0114-17-101022

# CRISTOBAL ROUGE

*Création  
Alberto Pinto*

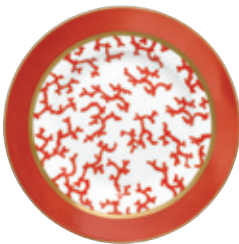


n°1  
0113-17-101019

Assiette plate à aile Ø 19,5 cm  
*Rim plate flat Ø 7.7"*



n°2  
0114-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
*Rim plate flat Ø 6.3"*  
0112-17-101016



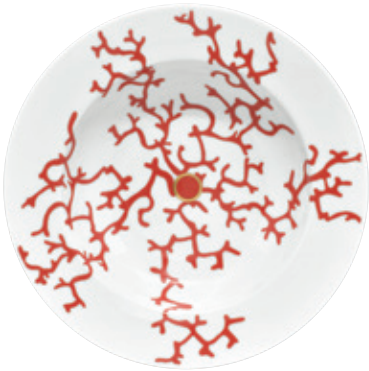
Assiette creuse à aile Ø 21 cm  
*Rim plate deep Ø 8.3"*  
0112-17-250021



Assiette creuse coupe Ø 17 cm  
*Coupe plate deep Ø 6.7"*  
0112-17-250017



Assiette à garniture 21 x 14.7 cm  
*Side dish 8.3" x 5.8"*  
0112-17-206021



Assiette à pâtes Ø 24,5 cm  
*Pasta plate Ø 9.6"*  
0112-17-250024



# CRISTOBAL ROUGE

*Création  
Alberto Pinto*



Saladier Ø 25 cm  
Salad bowl Ø 9.8"  
0112-17-507025



Soupière Ø 25 cm  
Soup tureen Ø 9.8"  
0112-18-509025



Plat ovale 41 x 30 cm  
Oval platter 16.1" x 11.8"  
0112-17-502041



Plat rond plat Ø 29,5 cm  
Flat chop plate Ø 11.6"  
0112-17-500029



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
Deep chop plate Ø 11.6"  
0112-17-501029

# CRISTOBAL ROUGE

*Création  
Alberto Pinto*



Tasse et soucoupe thé chinoise 13 cl  
Chinese tea set 4.4 us oz  
Tasse / Cup 0112-11-308013  
Soucoupe / Saucer 0112-11-358009  
Couvercle / Lid 0112-11-408009



Bol chinois à riz Ø 12,8 cm  
Chinese rice bowl Ø 5"  
0112-11-643012



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm  
Chinese soup bowl Ø 4.7"  
0112-11-643011



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm  
Chinese bone cup Ø 3.9"  
0112-11-250010



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm  
Chinese soja cup Ø 2.7"  
0112-11-250006



Porte-baguettes 8,7 x 2,4 cm  
Chopstick rest 3.4" x 0.9"  
0112-18-644008



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm  
Chinese spoon 5.5" x 1.9"  
0112-11-647014



Saladier chinois Ø 18 cm  
Chinese salad bowl Ø 7.1"  
0112-11-507018



Légumier chinois avec couvercle Ø 18 cm  
Chinese covered vegetable dish Ø 7.1"  
0112-11-509018



# CRISTOBAL ROUGE

*Création  
Alberto Pinto*



Théière 104 cl  
Tea pot 35.2 us oz  
0112-18-430010



Cafetière Arabe 56 cl  
Arabic coffee pot 18.9 us oz  
0112-17-434056



Zarf ou tasse à saké 5 cl  
Zarf or sake cup 1.7 us oz  
0112-17-312005



Sucrier 25 cl  
Sugar bowl 8.5 us oz  
0112-18-435025



Crémier 19 cl  
Creamer 6.4 us oz  
0112-18-439019



Mug 27,5 cl  
Mug 9.3 us oz  
0112-18-314027  
en coffret / in a gift box  
0112-18-314827



Tasse & soucoupe déjeuner 32 cl  
Breakfast cup & saucer 10.8 us oz  
Tasse / Cup 0112-20-300032  
Soucoupe / Saucer 0112-20-359018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz  
Tasse / Cup 0112-18-301025  
Soucoupe / Saucer 0112-20-351015



Tasse & soucoupe café 13 cl  
Coffee cup & saucer 4.4 us oz  
Tasse / Cup 0112-18-305013  
Soucoupe / Saucer 0112-19-355013



Plat à tarte Ø 31 cm  
Flat cake serving plate Ø 12.2"  
0112-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm  
Long cake serving plate 15.7" x 5.9"  
0112-17-505040

# CRISTOBAL ROUGE

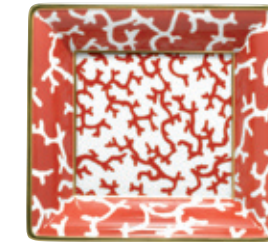
*Création  
Alberto Pinto*



Vase H. 26 cm  
Vase H. 10.2"  
en coffret / in a gift box  
0112-34-609026



Plateau 18 x 18 cm  
Tray 7.1" x 7.1"  
en coffret / in a gift box  
0112-33-617818



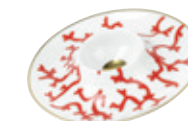
Vide-poche 17 x 16,5 cm  
Trinket tray 6.7" x 6.5"  
en coffret / in a gift box  
0112-33-601817



Plateau 11 x 11 cm  
Tray 4.3" x 4.3"  
en coffret / in a gift box  
0112-33-617811



Salière et poivrier Ø 3,3 cm  
Salt and pepper shakers Ø 1.3"  
Salière / Salt shaker 0112-18-519003  
Poivrier / Pepper shaker 0112-18-520003



Coquetier Ø 11,5 cm  
Egg cup Ø 4.5"  
0112-12-640011



Pot à bougie Ø 8,5 cm  
Candle pot Ø 3.3"  
en coffret rond / in a round gift box  
0112-33-607808

- garnitures (anses, boutons...) peintes à la main
- forme Menton
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- hand-painted appendages (handles, knobs, etc.)
- Menton shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- this pattern contains gold: do not use in a microwave oven

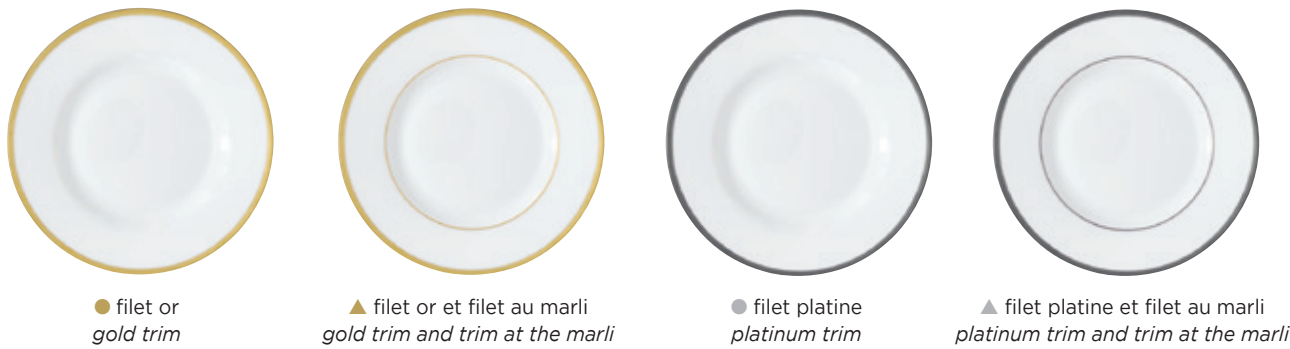






# FONTAINEBLEAU OR OU PLATINE

Ce décor existe en Or ou Platine, avec ou sans filet au marli.  
*This pattern is available in Gold or Platinum, with or without trim at the marli.*



Assiette plate à aile Ø 31 cm  
*Rim plate flat Ø 12.2"*  
● 0183-17-101031 ▲ 0184-17-101031  
● 0248-17-101031 ▲ 0185-17-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
● 0183-17-101027 ▲ 0184-17-101027  
● 0248-17-101027 ▲ 0185-17-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm  
*Rim plate flat Ø 8.7"*  
● 0183-17-101022 ▲ 0184-17-101022  
● 0248-17-101022 ▲ 0185-17-101022



Assiette plate à aile Ø 19,5 cm  
*Rim plate flat Ø 7.7"*  
● 0183-17-101019 ▲ 0184-17-101019  
● 0248-17-101019 ▲ 0185-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
*Rim plate flat Ø 6.3"*  
● 0183-17-101016 ▲ 0184-17-101016  
● 0248-17-101016 ▲ 0185-17-101016

# FONTAINEBLEAU OR OU PLATINE

Ce décor existe en Or ou Platine, avec ou sans filet au marli.  
*This pattern is available in Gold or Platinum, with or without trim at the marli.*



Assiette creuse à aile Ø 23 cm  
*Rim plate deep Ø 9.1"*  
● 0183-17-250023 ▲ 0184-17-250023  
● 0248-17-250023 ▲ 0185-17-250023



Assiette creuse à aile Ø 21 cm  
*Rim plate deep Ø 8.3"*  
● 0183-17-250021 ▲ 0184-17-250021  
● 0248-17-250021 ▲ 0185-17-250021



Assiette creuse coupe 19 cm  
*Coupe plate deep Ø 7.5"*  
● 0183-17-250019  
● 0248-17-250019



Assiette creuse coupe Ø 17 cm  
*Coupe plate deep Ø 6.7"*  
● 0183-17-250017  
● 0248-17-250017



Ecuelle à bouillon & soucoupe 32 cl  
*Cream soup cup & saucer 10.8 us oz*  
● Ecuelle / Cup 0183-20-309032  
● Soucoupe / Saucer 0183-20-359018  
● Ecuelle / Cup 0248-20-309032  
● Soucoupe / Saucer 0248-20-359018



Coupe à fruits Ø 13 cm  
*Fruit saucer Ø 5.1"*  
● 0183-17-250013  
● 0248-17-250013



Baker 24 x 19 cm  
*Open vegetable dish 9.4" x 7.5"*  
● 0183-17-510024  
● 0248-17-510024



Ravier 23 x 13,5 cm  
*Side dish 9.1" x 5.3"*  
● 0183-17-508023  
● 0248-17-508023



Saucière sur plateau 30 cl  
*Sauce boat and stand 10.1 us oz*  
● 0183-17-511030  
● 0248-17-511030



# FONTAINEBLEAU OR OU PLATINE

Ce décor existe en Or ou Platine, avec ou sans filet au marli.  
*This pattern is available in Gold or Platinum, with or without trim at the marli.*



Saladier Ø 25 cm  
*Salad bowl Ø 9.8"*  
● 0183-17-507025  
● 0248-17-507025



Légumier avec couvercle Ø 18 cm  
*Covered vegetable dish Ø 7.1"*  
● 0183-17-509018  
● 0248-17-509018



Soupière Ø 25 cm  
*Soup tureen Ø 9.8"*  
● 0183-17-509025  
● 0248-17-509025



Plat ovale 41 x 30 cm  
*Oval platter 16.1" x 11.8"*  
● 0183-17-502041 ▲ 0184-17-502041  
● 0248-17-502041 ▲ 0185-17-502041

# FONTAINEBLEAU OR OU PLATINE

Ce décor existe en Or ou Platine, avec ou sans filet au marli.  
*This pattern is available in Gold or Platinum, with or without trim at the marli.*



Plat rond plat Ø 29,5 cm  
*Flat chop plate Ø 11.6"*  
● 0183-17-500029 ▲ 0184-17-500029  
● 0248-17-500029 ▲ 0185-17-500029



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
*Deep chop plate Ø 11.6"*  
● 0183-17-501029 ▲ 0184-17-501029  
● 0248-17-501029 ▲ 0185-17-501029



Plat à tarte Ø 31 cm  
*Flat cake serving plate Ø 12.2"*  
● 0183-17-504031  
● 0248-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm  
*Long cake serving plate 15.7" x 5.9"*  
● 0183-17-505040  
● 0248-17-505040



# FONTAINEBLEAU OR OU PLATINE

Ce décor existe en Or ou Platine, avec ou sans filet au marli.  
*This pattern is available in Gold or Platinum, with or without trim at the marli.*



Tasse & soucoupe thé chinoise 13 cl  
*Chinese tea set 4.4 us oz*

- Tasse / Cup 0183-11-308013
- Soucoupe / Saucer 0183-11-358009
- Couvercle / Lid 0183-11-408009
- Tasse / Cup 0248-11-308013
- Soucoupe / Saucer 0248-11-358009
- Couvercle / Lid 0248-11-408009



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm  
*Chinese spoon 5.5" x 1.9"*

- 0183-11-647014
- 0248-11-647014



Bol chinois à riz Ø 12,8 cm  
*Chinese rice bowl Ø 5"*

- 0183-11-643012
- 0248-11-643012



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm  
*Chinese soup bowl Ø 4.7"*

- 0183-11-643011
- 0248-11-643011



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm  
*Chinese bone cup Ø 3.9"*

- 0183-11-250010
- 0248-11-250010



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm  
*Chinese soja cup Ø 2.7"*

- 0183-11-250006
- 0248-11-250006

# FONTAINEBLEAU OR OU PLATINE

Ce décor existe en Or ou Platine, avec ou sans filet au marli.  
*This pattern is available in Gold or Platinum, with or without trim at the marli.*



Cafetière 87,5 cl

*Coffee pot 29.6 us oz*

- 0183-19-431087
- 0248-19-431087



Théière 92 cl

*Tea pot 31.1 us oz*

- 0183-19-430092
- 0248-19-430092



Sucrier 27 cl

*Sugar bowl 9.1 us oz*

- 0183-19-435027
- 0248-19-435027



Crémier 13,5 cl

*Creamer 4.6 us oz*

- 0183-19-439013
- 0248-19-439013



Tasse & soucoupe déjeuner 32 cl  
*Breakfast cup & saucer 10.8 us oz*

- Tasse / Cup 0183-19-300032
- Soucoupe / Saucer 0183-19-350018
- Tasse / Cup 0248-19-300032
- Soucoupe / Saucer 0248-19-350018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
*Tea cup & saucer extra 8.5 us oz*

- Tasse / Cup 0183-19-301025
- Soucoupe / Saucer 0183-19-351015
- Tasse / Cup 0248-19-301025
- Soucoupe / Saucer 0248-19-351015



Tasse & soucoupe thé 20 cl  
*Tea cup & saucer 6.8 us oz*

- Tasse / Cup 0183-19-302020
- Soucoupe / Saucer 0183-19-352014
- Tasse / Cup 0248-19-302020
- Soucoupe / Saucer 0248-19-352014



Tasse & soucoupe café 13 cl  
*Coffee cup & saucer 4.4 us oz*

- Tasse / Cup 0183-19-305013
- Soucoupe / Saucer 0183-19-355013
- Tasse / Cup 0248-19-305013
- Soucoupe / Saucer 0248-19-355013



Tasse & soucoupe moka 8 cl  
*Moka cup & saucer 2.7 us oz*

- Tasse / Cup 0183-19-307008
- Soucoupe / Saucer 0183-19-357011
- Tasse / Cup 0248-19-307008
- Soucoupe / Saucer 0248-19-357011

- décor entièrement peint à la main
- forme Menton
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- *pattern entirely hand painted*
- *Menton shape*
- *dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C*
- *this pattern contains gold or platinum: do not use in a microwave oven*





# HARMONIA

*en collaboration avec  
le Musée national des arts asiatiques - Guimet*



Fond blanc  
White background  
0780-37-113032

Fond marron  
Brown background  
0781-37-113032

Assiette plate coupe Ø 32 cm  
Coupe plate flat Ø 12.6"



Assiette plate coupe Ø 27 cm  
Coupe plate flat Ø 10.6"  
0780-37-113027



Fond blanc  
White background  
0780-15-113021

Fond marron  
Brown background  
0781-37-113021

Assiette plate coupe Ø 21 cm - forme Macao  
Coupe plate flat Ø 8.2" - Macao shape



Fond blanc  
White background  
0780-37-113016

Fond marron  
Brown background  
0781-37-113016

Assiette plate coupe Ø 16 cm  
Coupe plate flat Ø 6.3"



# HARMONIA

*en collaboration avec  
le Musée national des arts asiatiques - Guimet*



Assiette creuse coupe Ø 27 cm  
H. 5,2 cm - 140 cl  
*Coupe plate deep Ø 10.6"*  
*H. 2" - 47.3 us oz*  
0780-37-250027



Assiette creuse coupe Ø 22 cm  
H. 4,4 cm - 60 cl  
*Coupe plate deep Ø 8.7"*  
*H. 1.7" - 20.3 us oz*  
0780-37-250022



Bol Ø 14 cm  
H. 7 cm - 45 cl  
*Bowl Ø 5.5"*  
*H. 2.8" - 15 us oz*  
0780-37-643014



Saladier Ø 26,3 cm  
H. 9,6 cm - 200 cl  
*Salad bowl Ø 10.4"*  
*H. 3.8" - 66.7 us oz*  
0780-37-507026



Soupière Ø 26 cm  
H. 12,5 cm avec couvercle - 200 cl  
*Soup tureen Ø 10.2"*  
*H. 4.9" with cover - 66.7 us oz*  
0780-37-509026



Plat ovale 36 x 26 cm  
*Oval platter 14.2" x 10.2"*  
0780-37-502036



Ravier 23,5 x 15,7 cm  
*Side dish 9.2" x 6.1"*  
0780-37-508023

# HARMONIA

*en collaboration avec  
le Musée national des arts asiatiques - Guimet*



Grande coupe fond blanc Ø 41 cm  
*Large bowl white background Ø 16.1"*  
en coffret / *in a gift box*  
0780-33-500841



Grande coupe fond marron Ø 41 cm  
*Large bowl brown background Ø 16.1"*  
en coffret / *in a gift box*  
0781-33-500841



# HARMONIA

*en collaboration avec  
le Musée national des arts asiatiques - Guimet*



Tasse déjeuner fond blanc 32 cl  
Ø 11,4 cm - H. 6,8 cm  
*Breakfast cup white background 10.8 us oz  
Ø 4.4" - H. 2.7"*  
0780-20-300032

Soucoupe déjeuner fond blanc Ø 18 cm  
*Breakfast saucer white background Ø 7.1"*  
0780-20-359018



Tasse thé extra fond blanc 25 cl  
Ø 9,3 cm - H. 6,2 cm  
*Tea cup extra white background 8.4 us oz  
Ø 3.6" - H. 2.5"*  
0780-20-301025

Soucoupe thé extra fond blanc Ø 15,5 cm  
*Tea saucer extra white background Ø 6.1"*  
0780-20-351015



Tasse café fond blanc Ø 6 cm - H. 6,2 cm  
*Coffee cup white background Ø 2.4" - H. 2.5"*  
0780-20-305013

Soucoupe café fond blanc Ø 11 cm  
*Coffee saucer white background Ø 4.3"*  
0780-20-355011

Tasse & soucoupe café fond blanc 13 cl  
*Coffee cup & saucer white background 4.4 us oz  
en coffret rond / in a round gift box*  
0780-20-852013



Tasse thé extra fond blanc 25 cl  
Ø 9,3 cm - H. 6,2 cm  
*Tea cup extra white background 8.4 us oz  
Ø 3.6" - H. 2.5"*  
0780-20-301025

Soucoupe thé extra fond marron Ø 15,5 cm  
*Tea saucer extra brown background Ø 6.1"*  
0781-20-351015



Tasse café fond blanc Ø 6 cm - H. 6,2 cm  
*Coffee cup white background Ø 2.4" - H. 2.5"*  
0780-20-305013

Soucoupe café fond marron Ø 11 cm  
*Coffee saucer brown background Ø 4.3"*  
0781-20-355011

Tasse fond blanc & soucoupe café fond marron 13 cl  
*Coffee cup white background & saucer brown background 4.4 us oz  
en coffret rond / in a round gift box*  
0781-20-852013

# HARMONIA

*en collaboration avec  
le Musée national des arts asiatiques - Guimet*



Théière 100 cl  
H. 9,5 cm avec couvercle  
*Tea pot 33.4 us oz  
H. 3.7" with cover*  
0780-37-430010



Plat à mignardises Ø 22 cm - H. 11 cm  
*Petit four stand Ø 8.7" - H. 4.3"*  
0780-37-515022



Plat à mignardises Ø 27 cm - H. 8 cm  
*Petit four stand Ø 10.6" - H. 3.1"*  
0780-37-515027



Mug 30 cl  
Ø 8 cm - H. 11 cm  
*Mug 10 us oz  
Ø 3.1" - H. 4.3"*

0780-37-314030  
*en coffret rond / in a round gift box*  
0780-37-314830



Sucrier 20 cl  
Ø 11,8 cm - H. 8 cm  
*Sugar bowl 6.8 us oz  
Ø 4.6" - H. 3.1"*  
0780-37-435020



Crémier 20 cl  
Ø 9 cm - H. 5,6 cm  
*Creamer 6.8 us oz  
Ø 3.5" - H. 2.2"*  
0780-37-439020







# HARMONIA

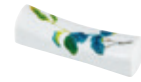
*en collaboration avec  
le Musée national des arts asiatiques - Guimet*



Cuillère chinoise  
14 x 4,8 cm  
*Chinese spoon*  
5.5" x 1.9"  
0780-11-647014



Porte-cuillère chinoise  
8,5 x 5,5 cm  
*Chinese spoon holder*  
3.3" x 2.2  
0780-11-645008



Porte-baguettes  
8,7 x 2,4 cm  
*Chopstick rest*  
3.4" x 0.9"  
0780-11-644008



Coupelle chinoise à os  
Ø 10 cm - H. 2,8 cm - 9 cl  
*Chinese bone cup*  
Ø 3.9" - H. 1.1" - 3 us oz  
0780-11-250010



Tasse thé chinoise 13 cl  
Ø 9,5 cm - H. 5 cm  
*Chinese tea cup 4.4 us oz*  
Ø 3.7" - H. 2"  
0780-11-308013

Soucoupe Ø 9,5 cm - H. 2.5 cm  
*Saucer Ø 3.7" - H. 1"*  
0780-11-358009

Couvercle Ø 9 cm - H. 2,5 cm  
*Lid Ø 3.5" - H. 1"*  
0780-11-408009



Bol chinois à soupe 24,5 cl  
Ø 11,9 cm - H. 5,2 cm  
*Chinese soup bowl 8.2 us oz*  
Ø 4.7" - H. 2.1"  
0780-11-643011



Zarf ou tasse à saké 5 cl  
Ø 5,9 cm - H. 4,2 cm  
*Sake cup 1.7 us oz*  
Ø 2.3" - H. 1.7"  
0780-17-312005



Bol chinois à riz 27 cl  
Ø 12,8 cm - H. 5,4 cm  
*Chinese rice bowl 9.1 us oz*  
Ø 5" - H. 2.1"  
0780-11-643012



Vide-poche fond blanc  
17 x 17 cm  
*Trinket tray white background*  
6.7" x 6.7"  
en coffret / in a gift box  
0780-33-600817



Vide-poche fond marron  
17 x 17 cm  
*Trinket tray brown background*  
6.7" x 6.7"  
en coffret / in a gift box  
0781-33-600817



Jarre  
Ø haut 16,5 cm - Ø base 14 cm  
H. 35,5 cm - 119 cl  
*Jar*  
Ø top 6.5" - Ø base 5.5"  
H. 14" - 40.2 us oz  
en coffret / in a gift box  
0780-33-608835



Pot à bougie fond blanc  
Ø 8,5 cm - H. 8 cm  
*Candle pot white background*  
Ø 3.3" - H. 3.1"  
en coffret / in a gift box  
0780-33-607808



Pot à bougie fond marron  
Ø 8,5 cm - H. 8 cm  
*Candle pot brown background*  
Ø 3.3" - H. 3.1"  
en coffret / in a gift box  
0781-33-607808

- forme Uni et Macao
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- utilisation possible au four à micro-ondes

- *Uni and Macao shape*
- *dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C*
- *can be used in a microwave oven*





# HISTOIRE NATURELLE

*Création  
Pamela Baldwin*



Assiette plate à aile Ø 27 cm  
Rim plate flat Ø 10.6"  
0205-17-101027



n°1  
0206-17-101022



n°2  
0207-17-101022



n°1  
0206-17-101019



n°2  
0207-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
Rim plate flat Ø 6.3"  
0205-17-101016



# HISTOIRE NATURELLE

*Création  
Pamela Baldwin*



Assiette creuse à aile Ø 21 cm  
*Rim plate deep Ø 8.3"*  
0205-17-250021



Assiette à pâtes Ø 24,5 cm  
*Pasta plate Ø 9.6"*  
0205-17-250024



Assiette creuse coupe Ø 17 cm  
*Coupe plate deep Ø 6.7"*  
0205-17-250017



Coupe à lobes Ø 16 cm  
*Melon bowl Ø 6.3"*  
0205-17-507016



Coupe à fruits Ø 13 cm  
*Fruit saucer Ø 5.1"*  
0205-17-250013



Saladier Ø 25 cm  
*Salad bowl Ø 9.8"*  
0205-17-507025



Soupière Ø 25 cm  
*Soup tureen Ø 9.8"*  
0205-17-509025



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
*Deep chop plate Ø 11.6"*  
0205-17-501029



Plat ovale 41 x 30 cm  
*Oval platter 16.1" x 11.8"*  
0205-17-502041

# HISTOIRE NATURELLE

*Création  
Pamela Baldwin*



Saucière sur plateau 30 cl  
*Sauce boat and stand 10.1 us oz*  
0205-17-511030



Ravier 23 x 13,5 cm  
*Side dish 9.1" x 5.3"*  
0205-17-508023



Baker 24 x 19 cm  
*Open vegetable dish 9.4" x 7.5"*  
0205-17-510024



HISTOIRE NATURELLE

Création  
Pamela Baldwin



Zarf ou tasse à saké 5 cl  
*Zarf or sake cup 1.7 us oz*  
0205-17-312005



Tasse & soucoupe thé chinoise 13 cl  
*Chinese tea set 4.4 us oz*  
Tasse / Cup 0205-11-308013  
Soucoupe / Saucer 0205-11-358009  
Couvercle / Lid 0205-11-408009



Bol chinois à riz Ø 12,8 cm  
*Chinese rice bowl Ø 5"*  
0205-11-643012



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm  
*Chinese soup bowl Ø 4.7"*  
0205-11-643011



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm  
*Chinese soja cup Ø 2.7"*  
0205-11-250006



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm  
*Chinese bone cup Ø 3.9"*  
0205-11-250010



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm  
*Chinese spoon 5.5" x 1.9"*  
0205-11-647014



Porte-cuillère chinoise 8,5 x 5,5 cm  
*Chinese spoon holder 3.3" x 2.2"*  
0205-11-645008



Porte-baguettes 8,7 x 2,4 cm  
*Chopstick rest 3.4" x 0.9"*  
0205-11-644008



Saladier chinois Ø 18 cm  
*Chinese salad bowl Ø 7.1"*  
0205-11-507018



Légumier chinois avec couvercle Ø 18 cm  
*Chinese covered vegetable dish Ø 7.1"*  
0205-11-509018

HISTOIRE NATURELLE

Création  
Pamela Baldwin



Théière 92 cl  
*Tea pot 31.1 us oz*  
0205-19-430092



Cafetière 87,5 cl  
*Coffee pot 29.6 us oz*  
0205-19-431087



Sucrier 27 cl  
*Sugar bowl 9.1 us oz*  
0205-19-435027



Crémier 13,5 cl  
*Creamer 4.6 us oz*  
0205-19-439013



Mug 27,5 cl  
*Mug 9.3 us oz*  
0205-19-314027  
en coffret / in a gift box  
0205-19-314827



Tasse & soucoupe déjeuner 32 cl  
*Breakfast cup & saucer 10.8 us oz*  
Tasse / Cup 0205-20-300032  
Soucoupe / Saucer 0205-20-359018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
*Tea cup & saucer extra 8.5 us oz*  
Tasse / Cup 0205-20-301025  
Soucoupe / Saucer 0205-20-351015



Tasse & soucoupe café 13 cl  
*Coffee cup & saucer 4.4 us oz*  
Tasse / Cup 0205-19-305013  
Soucoupe / Saucer 0205-19-355013



Plat à tarte Ø 31 cm  
*Flat cake serving plate Ø 12.2"*  
0205-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm  
*Long cake serving plate 15.7" x 5.9"*  
0205-17-505040



# HISTOIRE NATURELLE

*Création  
Pamela Baldwin*



Salière Ø 3,3 cm  
*Salt shaker Ø 1.3"*  
0205-33-519003



Poivrier Ø 3,3 cm  
*Pepper shaker Ø 1.3"*  
0205-33-520003



Coquetier Ø 11,5 cm  
*Egg cup Ø 4.5"*  
0205-12-640011



Plateau ovale 21 x 14,7 cm  
*Oval tray 8.3" x 5.8"*  
en coffret / *in a gift box*  
0205-33-619821



Vase H. 26 cm  
*Vase H. 10.2"*

en coffret / *in a gift box*  
0205-34-609826



Pot à bougie Ø 8,5 cm  
*Candle pot Ø 3.3"*  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0205-33-607808



- forme Menton
- lavage au lave-vaisselle
- utilisation possible au four à micro-ondes

- *Menton shape*
- *dishwasher safe*
- *can be used in a microwave oven*





# ITALIAN RENAISSANCE IRISÉ

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 118).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 118).



Assiette plate coupe, entièrement gravée Ø 32 cm  
*Coupe plate flat, full engraved Ø 12.6"*  
XXXX-47-113032



Assiette plate coupe Ø 27 cm  
*Coupe plate flat Ø 10.6"*  
XXXX-46-113027



Assiette plate coupe Ø 24 cm  
*Coupe plate flat Ø 8.7"*  
XXXX-46-113024



Assiette plate coupe, entièrement gravée Ø 16 cm  
*Coupe plate flat, full engraved Ø 6.3"*  
XXXX-47-113016



Assiette creuse à aile Ø 27 cm  
*Rim plate deep Ø 10.6"*  
XXXX-46-250027



# ITALIAN RENAISSANCE IRISÉ

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 118).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 118).



Plat ovale 36 x 26 cm  
*Oval platter 14.2" x 10.2"*  
XXXX-46-502036



Saladier Ø 26,3 cm  
*Salad bowl Ø 10.4 us oz*  
XXXX-46-507026



Bol Ø 14 cm  
*Bowl Ø 5.5"*  
XXXX-46-643014

# ITALIAN RENAISSANCE IRISÉ

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 118).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 118).



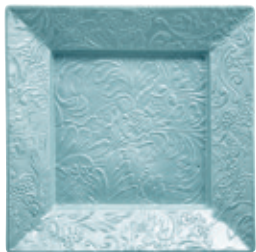
Plat à mignardises Ø 27 cm - H. 8 cm  
*Petit four stand Ø 10.6" - H. 3.1"*  
XXXX-46-515027



Plat à mignardises Ø 16 cm - H. 7,5 cm  
*Petit four stand Ø 6.4" - H. 3"*  
XXXX-47-515016



Plat à mignardises Ø 24 cm - H. 11 cm  
*Petit four stand Ø 8.7" - H. 4.3"*  
XXXX-46-515024



Vide-poche carré 17 x 17 cm  
*Square trinket tray 6.7" x 6.7"*  
en coffret / in a gift box  
XXXX-47-600817



Pot à bougie Ø 8,5 cm  
*Candle pot Ø 3.3"*  
en coffret rond / in a round gift box  
XXXX-46-607808



# ITALIAN RENAISSANCE IRISÉ

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 118).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 118).



Théière 100 cl  
H. 9,5 cm avec couvercle  
*Tea pot 33.4 us oz  
H. 3.7" with cover*  
XXXX-46-430010



Tasse expresso 12 cl - Ø 5,5 cm - H. 8 cm - UNI  
*Expresso cup 4.1 us oz - Ø 2.2" - H. 3.1"*  
XXXX-37-306012



Tasse café 13 cl - Ø 5,6 cm - H. 6 cm - ORIENT  
*Coffee cup 4.4 us oz - Ø 2.2" - H. 2.4"*  
XXXX-20-305013



Tasse moka 9 cl - Ø 7 cm - H. 4,5 cm - UNI  
*Moka cup 3 us oz - Ø 2.8" - H. 1.8"*  
XXXX-37-307009



Soucoupe pour les tasses expresso, café et moka Ø 12,8 cm  
*Saucer for expresso, coffee and moka cups Ø 5"*  
XXXX-46-356012

# ITALIAN RENAISSANCE IRISÉ

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 118).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 118).



Sucrier 20 cl  
Ø 11,8 cm - H. 8 cm  
*Sugar bowl 6.8 us oz  
Ø 4.6" - H. 3.1"*  
XXXX-46-435020



Crémier 20 cl  
Ø 9 cm - H. 5,6 cm  
*Creamer 6.8 us oz  
Ø 3.5" - H. 2.2"*  
XXXX-46-439020



Tasse thé extra 22 cl - Ø 11,4 cm - H. 4,5 cm - UNI  
*Tea extra cup 7.4 us oz - Ø 4.5" - H. 1.8"*  
XXXX-37-301022



Tasse thé extra 25 cl - Ø 9,3 cm - H. 6,2 cm - ORIENT  
*Tea extra cup 8.4 us oz - Ø 3.6" - H. 2.5"*  
XXXX-20-301025



Tasse thé 20 cl - Ø 8,9 cm - H. 5,7 cm - ORIENT  
*Tea cup 6.8 us oz - Ø 3.4" - H. 2.3"*  
XXXX-20-302020



Soucoupe pour les tasses thé extra et thé Ø 17,5 cm  
*Saucer for tea extra and tea cups Ø 6.9"*  
XXXX-46-351017



# ITALIAN RENAISSANCE IRISÉ

*Design*  
LINCROSTA®



Coquillage / *Shell*  
0814



Perle / *Pearl grey*  
0820



Nacre / *Nacre*  
0818



Cuivre / *Copper*  
0815



Doré / *Golden*  
0822



Céladon / *Celadon*  
0812



Turquoise / *Turquoise*  
0821



Ciel / *Sky blue*  
0813



Grège / *Warm Grey*  
0817



Etain / *Dark grey*  
0816



Noir mat / *Matte black*  
0819

- décor entièrement peint à la main
- forme Italian renaissance
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- utilisation possible au four à micro-ondes

- *pattern entirely hand painted*
- *Minéral shape*
- *dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C*
- *can be used in a microwave oven*







# ITALIAN RENAISSANCE OR

*Design*



LINCRUSTA®



Filet or / Gold trim 0810-47-113032



Or / Gold 0823-47-113032

Assiette plate coupe, entièrement gravée Ø 32 cm  
*Coupe plate flat, full engraved Ø 12.6"*



Filet or / Gold trim 0810-46-113027



Or / Gold 0823-46-113027

Assiette plate coupe Ø 27 cm  
*Coupe plate flat Ø 10.6"*



# ITALIAN RENAISSANCE OR

*Design*  
  
LINCRUSTA®



Assiette plate coupe Ø 24 cm  
*Coupe plate flat Ø 8.7"*  
Filet or / *Gold trim* 0810-46-113024    Or / *Gold* 0823-46-113024



Assiette plate coupe Ø 16 cm  
entièrement gravée  
*Coupe plate flat Ø 6.3"*  
*full engraved*  
Filet or / *Gold trim* 0810-47-113016    Or / *Gold* 0823-47-113016



Assiette creuse à aile Ø 27 cm  
*Rim plate deep Ø 10.6"*  
Filet or / *Gold trim* 0810-46-250027    Or / *Gold* 0823-46-250027

# ITALIAN RENAISSANCE OR

*Design*  
  
LINCRUSTA®



Plat ovale 36 x 26 cm  
*Oval platter 14.2" x 10.2"*  
Filet or / *Gold trim* 0810-46-502036    Or / *Gold* 0823-46-502036



Saladier Ø 26,3 cm  
*Salad bowl Ø 10.4 us oz*  
Filet or / *Gold trim* 0810-46-507026    Or / *Gold* 0823-46-507026



Bol Ø 14 cm  
*Bowl Ø 5.5"*  
Filet or / *Gold trim* 0810-46-643014    Or / *Gold* 0823-46-643014





# ITALIAN RENAISSANCE OR

*Design*

  
LINCRUSTA®



Théière 100 cl  
*Tea pot 33.8 us oz*

Filet or / *Gold trim* 0810-46-430010

Or / *Gold* 0823-46-430010



Sucrier 20 cl  
*Sugar bowl 6.8 us oz*

Filet or / *Gold trim* 0810-46-435020

Or / *Gold* 0823-46-435020



Crémier 20 cl  
*Creamer 6.8 us oz*

Filet or / *Gold trim* 0810-46-439020

Or / *Gold* 0823-46-439020



# ITALIAN RENAISSANCE OR



Tasse expresso 12 cl - Ø 5,5 cm - H. 8 cm - UNI  
*Expresso cup 4.1 us oz - Ø 2.2" - H. 3.1"*  
Filet or / Gold trim 0810-37-306012



Tasse café 13 cl - Ø 5,6 cm - H. 6 cm - ORIENT  
*Coffee cup 4.4 us oz - Ø 2.2" - H. 2.4"*  
Filet or / Gold trim 0810-20-305013



Tasse moka 9 cl - Ø 7 cm - H. 4.5 cm - UNI  
*Moka cup 3 us oz - Ø 2.8" - H. 1.8"*  
Filet or / Gold trim 0810-37-307009



Soucoupes pour les tasses expresso, café et moka Ø 12,8 cm  
*Saucers for espresso, coffee and moka cups Ø 5"*  
Filet or / Gold trim 0810-46-356012 Or / Gold 0823-46-356012

# ITALIAN RENAISSANCE OR



Tasse thé extra 22 cl - Ø 11,4 cm - H. 4,5 cm - UNI  
*Tea extra cup 7.4 us oz - Ø 4.5" - H. 1.8"*  
Filet or / Gold trim 0810-37-301022



Tasse thé extra 25 cl - Ø 9,3 cm - H. 6,2 cm - ORIENT  
*Tea extra cup 8.4 us oz - Ø 3.6" - H. 2.5"*  
Filet or / Gold trim 0810-20-301025



Tasse thé 20 cl - Ø 8,9 cm - H. 5,7 cm - ORIENT  
*Tea cup 6.8 us oz - Ø 3.4" - H. 2.3"*  
Filet or / Gold trim 0810-20-302020



Soucoupes pour les tasses thé extra et thé Ø 17,5 cm  
*Saucers for tea extra and tea cups Ø 6.9"*  
Filet or / Gold trim 0810-46-351017 Or / Gold 0823-46-351017



# ITALIAN RENAISSANCE OR

*Design*  
LINCROSTA®



Plat à mignardises Ø 27 cm - H. 8 cm  
*Petit four stand Ø 10.6" - H. 3.1"*  
Filet or / *Gold trim* 0810-46-515027  
Or / *Gold* 0823-46-515027



Plat à mignardises Ø 24 cm - H. 11 cm  
*Petit four stand Ø 8.7" - H. 4.3"*  
Filet or / *Gold trim* 0810-46-515024  
Or / *Gold* 0823-46-515024



Plat à mignardises Ø 16 cm - H. 7,5 cm  
*Petit four stand Ø 6.4" - H. 3"*  
Filet or / *Gold trim* 0810-47-515016  
Or / *Gold* 0823-47-515016



Vide-poche carré 17 x 17 cm  
*Square trinket tray 6.7" x 6.7"*  
en coffret / *in a gift box*  
Filet or / *Gold trim* 0810-47-600817  
Or / *Gold* 0823-47-600817



Pot à bougie Ø 8,5 cm  
*Candle pot Ø 3.3"*  
en coffret rond / *in a round gift box*  
Filet or / *Gold trim* 0810-46-607808  
Or / *Gold* 0823-46-607808

- décor entièrement peint à la main
- forme Italian renaissance
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- *pattern entirely hand painted*
- *Italian renaissance shape*
- *dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C*
- *this pattern contains gold: do not use in a microwave oven*





ITALIAN RENAISSANCE  
PLATINE



Assiette plate coupe, entièrement gravée Ø 32 cm  
*Coupe plate flat, full engraved Ø 12.6"*

Filet platine / *Platinum trim* 0811-47-113032



Platine / *Platinum* 0824-47-113032



Assiette plate coupe Ø 27 cm  
*Coupe plate flat Ø 10.6"*

Filet platine / *Platinum trim* 0811-46-113027



Platine / *Platinum* 0824-46-113027

ITALIAN RENAISSANCE  
PLATINE



Assiette plate coupe Ø 24 cm  
*Coupe plate flat Ø 8.7"*

Filet platine / *Platinum trim* 0811-46-113024      Platine / *Platinum* 0824-46-113024



Assiette plate coupe Ø 16 cm  
entièrement gravée  
*Coupe plate flat Ø 6.3"*  
*full engraved*

Filet platine / *Platinum trim* 0811-47-113016      Platine / *Platinum* 0824-47-113016



Assiette creuse à aile Ø 27 cm  
*Rim plate deep Ø 10.6"*

Filet platine / *Platinum trim* 0811-46-250027      Platine / *Platinum* 0824-46-250027



# ITALIAN RENAISSANCE PLATINE



Plat ovale 36 x 26 cm  
*Oval platter 14.2" x 10.2"*  
Filet platine / *Platinum trim* 0811-46-502036      Platine / *Platinum* 0824-46-502036



Saladier Ø 26,3 cm  
*Salad bowl Ø 10.4 us oz*  
Filet platine / *Platinum trim* 0811-46-507026      Platine / *Platinum* 0824-46-507026



Bol Ø 14 cm  
*Bowl Ø 5.5"*  
Filet platine / *Platinum trim* 0811-46-643014      Platine / *Platinum* 0824-46-643014

# ITALIAN RENAISSANCE PLATINE



Théière 100 cl  
*Tea pot 33.8 us oz*  
Filet platine / *Platinum trim* 0811-46-430010      Platine / *Platinum* 0824-46-430010



Sucrier 20 cl  
*Sugar bowl 6.8 us oz*  
Filet platine / *Platinum trim* 0811-46-435020      Platine / *Platinum* 0824-46-435020



Crémier 20 cl  
*Creamer 6.8 us oz*  
Filet platine / *Platinum trim* 0811-46-439020      Platine / *Platinum* 0824-46-439020



# ITALIAN RENAISSANCE PLATINE



Tasse expresso 12 cl - Ø 5,5 cm - H. 8 cm - UNI  
*Expresso cup 4.1 us oz - Ø 2.2" - H. 3.1"*  
Filet platine / *Platinum trim* 0811-37-306012



Tasse café 13 cl - Ø 5,6 cm - H. 6 cm - ORIENT  
*Coffee cup 4.4 us oz - Ø 2.2" - H. 2.4"*  
Filet platine / *Platinum trim* 0811-20-305013



Tasse moka 9 cl - Ø 7 cm - H. 4.5 cm - UNI  
*Moka cup 3 us oz - Ø 2.8" - H. 1.8"*  
Filet platine / *Platinum trim* 0811-37-307009



Soucoupes pour les tasses expresso, café et moka Ø 12,8 cm  
*Saucers for espresso, coffee and moka cups Ø 5"*  
Filet platine / *Platinum trim* 0811-46-356012    Platine / *Platinum* 0824-46-356012

# ITALIAN RENAISSANCE PLATINE



Tasse thé extra 22 cl - Ø 11,4 cm - H. 4,5 cm - UNI  
*Tea extra cup 7.4 us oz - Ø 4.5" - H. 1.8"*  
Filet platine / *Platinum trim* 0811-37-301022



Tasse thé extra 25 cl - Ø 9,3 cm - H. 6,2 cm - ORIENT  
*Tea extra cup 8.4 us oz - Ø 3.6" - H. 2.5"*  
Filet platine / *Platinum trim* 0811-20-301025



Tasse thé 20 cl - Ø 8,9 cm - H. 5,7 cm - ORIENT  
*Tea cup 6.8 us oz - Ø 3.4" - H. 2.3"*  
Filet platine / *Platinum trim* 0811-20-302020



Soucoupes pour les tasses thé extra et thé Ø 17,5 cm  
*Saucers for tea extra and tea cups Ø 6.9"*  
Filet platine / *Platinum trim* 0811-46-351017    Platine / *Platinum* 0824-46-351017



# ITALIAN RENAISSANCE PLATINE

*Design*  
  
LINCRUSTA®



Plat à mignardises Ø 27 cm - H. 8 cm  
*Petit four stand Ø 10.6" - H. 3.1"*  
Filet platine / Platinum trim 0811-46-515027  
Platine / Platinum 0824-46-515027



Plat à mignardises Ø 24 cm - H. 11 cm  
*Petit four stand Ø 8.7" - H. 4.3"*  
Filet platine / Platinum trim 0811-46-515024  
Platine / Platinum 0824-46-515024



Plat à mignardises Ø 16 cm - H. 7,5 cm  
*Petit four stand Ø 6.4" - H. 3"*  
Filet platine / Platinum trim 0811-47-515016  
Platine / Platinum 0824-47-515016



Vide-poche carré 17 x 17 cm  
*Square trinket tray 6.7" x 6.7"*  
en coffret / in a gift box  
Filet platine / Platinum trim 0811-47-600817  
Platine / Platinum 0824-47-600817



Pot à bougie Ø 8,5 cm  
*Candle pot Ø 3.3"*  
en coffret rond / in a round gift box  
Filet platine / Platinum trim 0811-46-607808  
Platine / Platinum 0824-46-607808



- décor entièrement peint à la main
- forme Italian renaissance
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- *pattern entirely hand painted*
- *Italian renaissance shape*
- *dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C*
- *this pattern contains platinum: do not use in a microwave oven*





# LONGJIANG

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du motif choisi (cf. page 146).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen motives (see page 146).



Assiette plate à aile Ø 31 cm  
Rim plate flat Ø 12.2"  
XXXX-01-101031



TOURAINES DOUBLE FILET VERT  
Assiette plate à aile Ø 27 cm  
Rim plate flat Ø 10.6"  
0663-01-101027



Assiette plate à aile Ø 27 cm  
Rim plate flat Ø 10.6"  
XXXX-01-101027



# LONGJIANG

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du motif choisi (cf. page 146).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen motives (see page 146).



Assiette plate à aile Ø 22 cm  
*Rim plate flat Ø 8.7"*  
XXXX-01-101022



Assiette plate à aile Ø 19,5 cm  
*Rim plate flat Ø 7.7"*  
XXXX-01-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
*Rim plate flat Ø 6.3"*  
XXXX-01-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm  
*Rim plate deep Ø 9.1"*  
XXXX-01-250023



Assiette creuse coupe Ø 19 cm  
*Coupe plate deep Ø 7.5"*  
XXXX-01-250019

# LONGJIANG

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du motif choisi (cf. page 146).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen motives (see page 146).



Coupe à fruits Ø 14,6 cm  
*Fruit saucer Ø 5.7"*  
XXXX-01-250014



Ecuelle à bouillon & soucoupe 32 cl  
*Cream soup cup & saucer 10.8 us oz*  
Ecuelle à bouillon / *Cream soup cup*  
XXXX-40-316032  
Soucoupe / *Saucer*  
0676-40-367018



Saucière sur plateau 30 cl  
*Sauce boat and stand 10.1 us oz*  
0676-01-511030



Ravier 23 x 15 cm  
*Side dish 9.1 x 5.9"*  
0676-40-508023



Baker 25 x 19,5 cm  
*Open vegetable dish 9.8" x 7.7"*  
0676-01-510025



# LONGJIANG

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du motif choisi (cf. page 146).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen motives (see page 146).



Saladier Ø 25 cm  
Salad bowl Ø 9.8"  
0676-01-507025



Soupière Ø 24,5 cm  
Soup tureen Ø 9.6"  
0676-01-509024



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
Deep chop plate Ø 11.6"  
0676-01-501029



Plat rond plat Ø 29,5 cm  
Flat chop plate Ø 11.6"  
0676-01-500029



Plat ovale 35 x 24 cm  
Oval platter 13.8" x 9.4"  
0676-01-502035

# LONGJIANG

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du motif choisi (cf. page 146).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen motives (see page 146).



Tasse & soucoupe thé chinoise 13 cl  
Chinese tea set 4.4 us oz  
Tasse / Cup 0676-11-308013  
Soucoupe / Saucer 0676-11-358009  
Couvercle / Lid 0676-11-408009



Bol chinois à riz Ø 12,8 cm  
Chinese rice bowl Ø 5"  
XXXX-11-643012



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm  
Chinese soup bowl Ø 4.7"  
XXXX-11-643011



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm  
Chinese bone cup Ø 3.9"  
XXXX-11-250010



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm  
Chinese soja cup Ø 2.7"  
XXXX-11-250006



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm  
Chinese spoon 5.5" x 1.9"  
XXXX-11-647014



# LONGJIANG

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du motif choisi (cf. page 146).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen motives (see page 146).



Cafetière 107,5 cl  
*Coffee pot 36.3 us oz*  
0676-01-431010



Théière 80,5 cl  
*Tea pot 27.2 us oz*  
0676-01-430080



Sucrier 22 cl  
*Sugar bowl 7.4 us oz*  
0676-01-435022



Crémier 18 cl  
*Creamer 6.1 us oz*  
0676-01-439018



Tasse & soucoupe déjeuner 38 cl  
*Breakfast cup & saucer 12.8 us oz*  
Tasse / Cup  
XXXX-40-317038  
Soucoupe / *Saucer*  
0676-40-367018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
*Tea cup & saucer extra 8.5 us oz*  
Tasse / Cup  
XXXX-40-318025  
Soucoupe / *Saucer*  
0676-40-368016



Tasse & soucoupe café 13 cl  
*Coffee cup & saucer 4.4 us oz*  
Tasse / Cup  
XXXX-01-305013  
Soucoupe / *Saucer*  
0676-01-355013

# LONGJIANG

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du motif choisi (cf. page 146).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen motives (see page 146).



Plat à tarte Ø 31 cm  
*Flat cake serving plate Ø 12.2"*  
0676-01-504031



Plat à cake 40,5 x 16,9 cm  
*Long cake serving plate 15.9" x 6.7"*  
0676-01-505040



# LONGJIANG

Les articles principaux de ce décor sont disponibles dans ces 6 motifs.  
*The major items of this pattern are available with this 6 motives.*



0677



0678



0679



0680



0681



0682

- formes Argent et Hong-Kong
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- utilisation possible au four à micro-ondes

- *Argent and Hong-Kong shapes*
- *dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C*
- *can be used in a microwave oven*







# MARIGNAN

Ce décor est disponible en collection dans sa version or sur blanc. Sur commande, il peut être réalisé avec une aile de couleur.  
Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 152).  
*This design is available in gold on white. It can also be made to order with a coloured rim.*  
*To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 152).*



Assiette de présentation Ø 31 cm  
*Buffet plate Ø 12.2"*  
XXXX-17-101031



Assiette à dîner Ø 27 cm  
*American dinner plate Ø 10.6"*  
XXXX-17-101027



Assiette à dessert Ø 22 cm  
*Dessert plate Ø 8.7"*  
XXXX-17-101022



Assiette à gâteau Ø 19,5 cm  
*Salad - cake plate Ø 7.7"*  
XXXX-17-101019



Assiette à pain Ø 16 cm  
*Bread & butter plate Ø 6.3"*  
XXXX-17-101016



Assiette creuse Ø 23 cm  
*French rim soup plate Ø 9.1"*  
XXXX-17-250023



# MARIGNAN

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 152).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 152).



Assiette calotte Ø 19 cm  
*Coupe soup bowl Ø 7.5"*  
XXXX-17-250019



Ecuelle à bouillon & plateau 32 cl  
*Cream soup cup & saucer 10.8 us oz*  
Ecuelle / Cup XXXX-20-309032  
Plateau / Saucer XXXX-20-359018



Coupe à crème Ø 14 cm  
*Cream saucer Ø 5.5"*  
XXXX-17-250014



Ravier Limoges 25,3 x 15,2 cm  
*Limoges pickle dish 9.9" x 5.9"*  
XXXX-17-508025



Saucière sur plateau 30 cl  
*Sauce boat 10.1 us oz*  
XXXX-17-511030



Saladier Ø 25 cm  
*Salad bowl Ø 9.8"*  
XXXX-17-507025



Soupière Ø 25 cm  
*Soup tureen Ø 9.8"*  
XXXX-17-509025



Plat ovale 41 x 30 cm  
*Oval dish 16.1" x 11.8"*  
XXXX-17-502041



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
*Deep chop plate Ø 11.6"*  
XXXX-17-501029



Plat à tarte Ø 31 cm  
*Flat cake plate Ø 12.2"*  
XXXX-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm  
*Long cake plate 15.7" x 5.9"*  
XXXX-17-505040

# MARIGNAN

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 152).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 152).



Cafetière 87,5 cl  
*Coffee pot 29.6 us oz*  
XXXX-19-431087



Cafetière orientale 56 cl  
*Arabic coffee pot 18.9 us oz*  
XXXX-17-434056



Zarf ou tasse à saké 5 cl  
*Zarf or sake cup 1.7 us oz*  
XXXX-17-312005



Théière 92 cl  
*Tea pot 31.1 us oz*  
XXXX-19-430092



Sucrier 27 cl  
*Sugar bowl 9.1 us oz*  
XXXX-19-435027



Crémier 13,5 cl  
*Creamer 4.6 us oz*  
XXXX-19-439013



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
*Tea cup & saucer extra 8.4 us oz*  
Tasse / Cup XXXX-19-301025  
Soucoupe / Saucer XXXX-19-351015



Tasse & soucoupe café 13 cl  
*Coffee cup & saucer 4.4 us oz*  
Tasse / Cup XXXX-19-305013  
Soucoupe / Saucer XXXX-19-355013



# MARIGNAN



White / Blanc  
0307



Rouge  
Red  
0313

Orange  
Orange  
0312

Jaune  
Yellow  
0310

Ivoire  
Ivory  
0309



Noir  
Black  
0311

Vert  
Green  
0315

Bleu gris  
Grey blue  
0308

Turquoise  
Turquoise  
0314

- nouvelle technique d'impression du décor en or relief
- forme Menton
- lavage à la main
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- new technique for printing raised gold pattern
- Menton shape
- washing up by hand
- this pattern contains gold: do not use in a microwave oven







# MAZURKA

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 158).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 158).



Assiette plate à aile Ø 31 cm  
Rim plate flat Ø 12.2"  
XXXX-01-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm  
Rim plate flat Ø 10.6"  
XXXX-01-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm  
Rim plate flat Ø 8.7"  
XXXX-01-101022



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
Rim plate flat Ø 6.3"  
XXXX-01-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm  
Rim plate deep Ø 9.1"  
XXXX-01-250023



# MAZURKA

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 158).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 158).



Plat à mignardises Ø 27 cm  
*Petit four stand Ø 10.6"*  
XXXX-01-515027



Plat à mignardises Ø 22 cm  
*Petit four stand Ø 8.7"*  
XXXX-01-515022



Plat à mignardises Ø 16 cm  
*Petit four stand Ø 6.4"*  
XXXX-01-515016

# MAZURKA

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 158).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 158).



Tasse & soucoupe café 13 cl  
*Coffee cup & saucer 4.4 us oz*  
Tasse / Cup XXXX-01-305013  
Soucoupe / Saucer XXXX-01-355013



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
*Tea cup & saucer extra 8.5 us oz*  
Tasse / Cup XXXX-40-318025  
Soucoupe / Saucer XXXX-40-368016



# MAZURKA



White / Blanc  
0864



Rouge  
Red  
0870

Orange  
Orange  
0869

Jaune  
Yellow  
0867

Ivoire  
Ivory  
0866



Noir  
Black  
0868

Vert  
Green  
0872

Turquoise  
Turquoise  
0871

Bleu gris  
Grey blue  
0865

- forme Argent
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes
- *Argent shape*
- *dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C*
- *this pattern contains gold: do not use in a microwave oven*







# MINÉRAL IRISÉ

*Création  
Thierry Chyrou*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 166).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 166).



Assiette plate, entièrement gravée Ø 32 cm  
*Coupe plate flat, full engraved Ø 12.6"*  
XXXX-24-113032



Assiette plate à aile gravée Ø 32 cm  
*Flat plate with engraved rim Ø 12.6"*  
XXXX-23-113032



Assiette plate à aile gravée Ø 29 cm  
*Flat plate with engraved rim Ø 11.4"*  
XXXX-23-113029



Assiette plate à aile gravée Ø 27 cm  
*Flat plate with engraved rim Ø 10.6"*  
XXXX-23-113027



Assiette plate à aile gravée Ø 22 cm  
*Flat plate with engraved rim Ø 8.7"*  
XXXX-23-113022



Assiette plate, entièrement gravée Ø 16 cm  
*Coupe plate flat, full engraved Ø 6.3"*  
XXXX-24-113016



# MINÉRAL IRISÉ

*Création  
Thierry Cheyrou*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 166).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 166).



Assiette creuse coupe Ø 17 cm  
*Coupe plate deep Ø 6.7"*  
XXXX-23-250017



Assiette creuse à aile gravée Ø 22,5 cm  
*Deep plate with engraved rim Ø 8.9"*  
XXXX-23-250022



Assiette creuse à aile gravée Ø 27 cm  
*Deep plate with engraved rim Ø 10.6"*  
XXXX-23-250027



Plat ovale gravé 36 x 26 cm  
*Oval platter full engraved 14.2" x 10,2"*  
XXXX-24-502036



Plat ovale à ailée gravé 30 x 20 cm  
*Oval platter with engraved rim 11,8" x 7,9"*  
XXXX-23-502030



Saladier conique Ø 28 cm  
*Conical salad bowl Ø 11"*  
XXXX-23-507028



Soupière Ø 28 cm  
*Soup tureen Ø 11"*  
XXXX-23-509028



Saladier calebasse Ø 23 cm  
*Calabash shaped salad bowl Ø 9.1"*  
XXXX-23-507023

# MINÉRAL IRISÉ

*Création  
Thierry Cheyrou*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 166).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 166).



Plat navette - 13,5 cm x 5,4 cm  
*Deep dish - 5.3" x 2.1"*  
XXXX-23-513013



Plat navette - 23 x 9,6 cm  
*Deep dish - 9.1" x 3.8"*  
XXXX-23-513023



Plat navette - 39,5 x 16,7 cm  
*Deep dish - 15,6" x 6.6"*  
XXXX-23-513039



Plat navette - 58 x 25,5 cm  
*Deep dish - 22.8" x 10"*  
XXXX-23-513058



Vase H. 30 cm  
*Vase H. 11.8"*  
XXXX-23-609030  
en coffret / in a gift box  
XXXX-23-609830



MINÉRAL IRISÉ

Création  
Thierry Cheyrou

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 166).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 166).



Service à soupe chinois 19,5 cl  
*Chinese soup set 6.6 us oz*  
Bol / Bowl XXXX-23-643012  
Soucoupe / Saucer XXXX-23-351017  
Couvercle / Lid XXXX-23-649011



Bol chinois à soupe Ø 12 cm  
*Chinese soup bowl Ø 4.7"*  
XXXX-23-643012



Bol chinois à soupe Ø 10,4 cm  
*Chinese soup bowl Ø 4.1"*  
XXXX-23-643010



Coupe anis Ø 19,5 cm  
*Star cup Ø 7.7"*  
XXXX-23-653019



Salière navette L. 6,2 cm  
*Salt shaker L. 2.4"*  
XXXX-23-519006



Poivrier navette L. 6,2 cm  
*Pepper shaker L. 2.4"*  
XXXX-23-520006

MINÉRAL IRISÉ

Création  
Thierry Cheyrou

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 166).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 166).



Verseuse 81 cl  
*Tea - coffee pot 27.4 us oz*  
XXXX-23-432081



Sucrier 19 cl  
*Sugar bowl 6.4 us oz*  
XXXX-23-436019



Sucrier anis 15,5 cl  
*Star sugar bowl 5.2 us oz*  
XXXX-23-435015



Crémier 13 cl  
*Creamer 4.4 us oz*  
XXXX-23-439013



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
*Tea cup & saucer extra 8.5 us oz*  
Tasse / Cup XXXX-23-301025  
Soucoupe / Saucer XXXX-23-351017



Tasse & soucoupe café 13 cl  
*Coffee cup & saucer 4.4 us oz*  
Tasse / Cup XXXX-23-305013  
Soucoupe / Saucer XXXX-23-355012



Tasse & soucoupe moka 9 cl  
*Moka cup & saucer 3 us oz*  
Tasse / Cup XXXX-23-307009  
Soucoupe / Saucer XXXX-23-357012

- décor entièrement peint à la main
- forme Minéral
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- utilisation possible au four à micro-ondes (sauf pour le coloris or jaune)

- pattern entirely hand painted
- Minéral shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- can be used in a microwave oven (except for the model in yellow gold)



# MINÉRAL IRISÉ

*Création  
Thierry Chyrou*



Nacre  
Nacre  
0719

Cuivre  
Copper  
0717

Doré  
Golden  
0825



Noir  
Black  
0716

Etain  
Dark grey  
0339

Coquillage  
Shell  
0338

Grège  
Warm Grey  
0340



Turquoise  
Turquoise  
0347

Ciel  
Sky blue  
0337

Perle  
Pearl grey  
0344

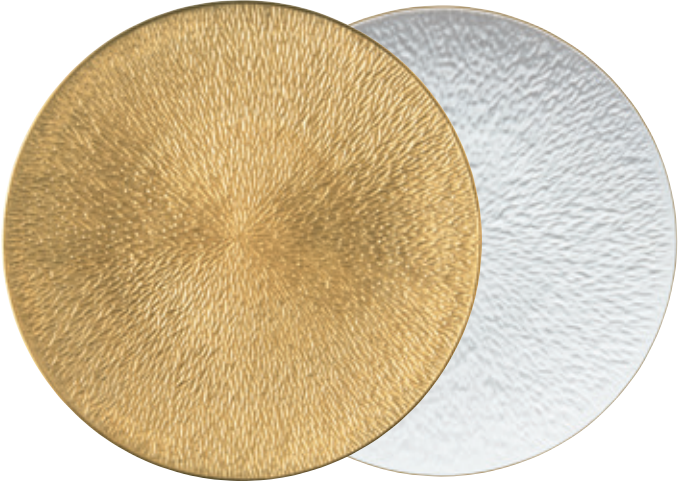
Céladon  
Celadon  
0718





# MINÉRAL OR / FILET OR OU PLATINE

*Création  
Thierry Chéreau*



Assiette plate, entièrement gravée Ø 32 cm  
*Coupe plate flat, full engraved Ø 12.6"*  
Or / Gold 0342-24-113032  
Filet or / Gold trim 0348-22-113032  
Filet platine / Platinum trim 0349-22-113032



Assiette plate à aile gravée Ø 32 cm  
*Flat plate with engraved rim Ø 12.6"*  
Or / Gold 0342-23-113032  
Filet or / Gold trim 0348-21-113032  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-113032



Assiette plate à aile gravée Ø 29 cm  
*Flat plate with engraved rim Ø 11.4"*  
Or / Gold 0342-23-113029  
Filet or / Gold trim 0348-21-113029  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-113029



Assiette plate à aile gravée Ø 27 cm  
*Flat plate with engraved rim Ø 10.6"*  
Or / Gold 0342-23-113027  
Filet or / Gold trim 0348-21-113027  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-113027



Assiette plate à aile gravée Ø 22 cm  
*Flat plate with engraved rim Ø 8.7"*  
Or / Gold 0342-23-113022  
Filet or / Gold trim 0348-21-113022  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-113022



Assiette plate, entièrement gravée Ø 16 cm  
*Coupe plate flat, full engraved Ø 6.3"*  
Or / Gold 0342-24-113016  
Filet or / Gold trim 0348-22-113016  
Filet platine / Platinum trim 0349-22-113016





MINÉRAL OR / FILET OR OU PLATINE

*Création  
Thierry Cheyrou*



Assiette creuse coupe Ø 17 cm  
*Coupe plate deep Ø 6.7"*  
Or / Gold 0342-23-250017



Assiette creuse coupe Ø 17 cm  
*Coupe plate deep Ø 6.7"*  
Filet or / Gold trim 0348-21-250017  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-250017



Assiette creuse à aile gravée Ø 22,5 cm  
*Deep plate with engraved rim Ø 8.9"*  
Or / Gold 0342-23-250022  
Filet or / Gold trim 0348-21-250022  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-250022



Assiette creuse à aile gravée Ø 27 cm  
*Deep plate with engraved rim Ø 10.6"*  
Or / Gold 0342-23-250027  
Filet or / Gold trim 0348-21-250027  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-250027



Plat ovale gravé 36 x 26 cm  
*Oval platter full engraved 14.2" x 10.2"*  
Or / Gold 0342-24-502036  
Filet or / Gold trim 0348-22-502036  
Filet platine / Platinum trim 0349-22-502036



Plat ovale gravé 30 x 20 cm  
*Oval platter with engraved rim 11.8" x 7.9"*  
Or / Gold 0342-23-502030  
Filet or / Gold trim 0348-21-502030  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-502030

MINÉRAL OR / FILET OR OU PLATINE

*Création  
Thierry Cheyrou*



Saladier calebasse Ø 23 cm  
*Calabash shaped salad bowl Ø 9.1"*  
Or / Gold 0342-23-507023  
Filet or / Gold trim 0348-21-507023  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-507023



Saladier conique Ø 28 cm  
*Conical salad bowl Ø 11"*  
Or / Gold 0342-23-507028  
Filet or / Gold trim 0348-21-507028  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-507028



Soupière Ø 28 cm  
*Soup tureen Ø 11"*  
Or / Gold 0342-23-509028  
Filet or / Gold trim 0348-21-509028  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-509028



Vase H. 30 cm  
*Vase H. 11.8"*  
Or / Gold 0342-23-609030  
XXXX-23-609030  
en coffret / in a gift box  
XXXX-23-609830



Vase H. 30 cm  
*Vase H. 11.8"*  
Filet or / Gold trim 0348-21-609030  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-609030  
en coffret / in a gift box  
XXXX-21-609830



MINÉRAL OR / FILET OR OU PLATINE

*Création  
Thierry Cheyrou*



Plat navette 13,5 cm x 5,4 cm  
*Deep dish 5.3" x 2.1"*  
Or / Gold 0342-23-513013  
Filet or / Gold trim 0348-21-513013  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-513013



Plat navette intérieur platine ou or 13,5 cm x 5,4 cm  
*Deep dish platinum or gold inside 5.3" x 2.1"*  
Or / Gold 0334-21-513013  
Platine / Platinum 0335-21-513013



Plat navette 23 x 9,6 cm  
*Deep dish 9.1" x 3.8"*  
Or / Gold 0342-23-513023  
Filet or / Gold trim 0348-21-513023  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-513023



Plat navette intérieur or ou platine 23 x 9,6 cm  
*Deep dish gold or platinum inside 9.1" x 3.8"*  
Or / Gold 0334-21-513023  
Platine / Platinum 0335-21-513023



Plat navette 39,5 x 16,7 cm  
*Deep dish 15.6" x 6.6"*  
Or / Gold 0342-23-513039  
Filet or / Gold trim 0348-21-513039  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-513039



Plat navette 58 x 25,5 cm  
*Deep dish 22.8" x 10"*  
Or / Gold 0342-23-513058  
Filet or / Gold trim 0348-21-513058  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-513058

MINÉRAL OR / FILET OR OU PLATINE

*Création  
Thierry Cheyrou*



Service à soupe chinois 19,5 cl  
*Chinese soup set 6.6 us oz*  
Or / Gold  
Bol / Bowl 0342-23-643012  
Soucoupe / Saucer 0342-23-351017  
Couvercle / Lid 0342-23-649011



Service à soupe chinois 19,5 cl  
*Chinese soup set 6.6 us oz*  
Filet or / Gold trim  
Bol / Bowl 0348-21-643012  
Soucoupe / Saucer 0348-21-351017  
Couvercle / Lid 0348-21-649011  
Filet platine / Platinum trim  
Bol / Bowl 0349-21-643012  
Soucoupe / Saucer 0349-21-351017  
Couvercle / Lid 0349-21-649011



Bol chinois à soupe Ø 12 cm  
*Chinese soup bowl Ø 4.7"*  
Or / Gold 0342-23-643012  
Filet or / Gold trim 0348-21-643012  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-643012



Bol chinois à soupe intérieur or ou platine Ø 12 cm  
*Chinese soup bowl gold or platinum inside Ø 4.7"*  
Or / Gold 0334-21-643012  
Platine / Platinum 0335-21-643012



Bol chinois à soupe Ø 10,4 cm  
*Chinese soup bowl Ø 4.1"*  
Or / Gold 0342-23-643010  
Filet or / Gold trim 0348-21-643010  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-643010



Bol chinois à soupe intérieur or ou platine Ø 10,4 cm  
*Chinese soup bowl gold or platinum inside Ø 4.1"*  
Or / Gold 0334-21-643010  
Platine / Platinum 0335-21-643010



Coupe anis Ø 19,5 cm  
*Star cup Ø 7.7"*  
Or / Gold 0342-23-653019  
Filet or / Gold trim 0348-21-653019  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-653019



Coupe anis intérieur gold or platine Ø 19,5 cm  
*Star cup gold or platinum inside Ø 7.7"*  
Or / Gold 0334-21-653019  
Platine / Platinum 0335-21-653019



Salière navette L. 6,2 cm  
*Salt shaker L. 2.4"*  
Or / Gold 0342-23-519006  
Filet or / Gold trim 0348-21-519006  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-519006



Poivrier navette L. 6,2 cm  
*Pepper shaker L. 2.4"*  
Or / Gold 0342-23-520006  
Filet or / Gold trim 0348-21-520006  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-520006



# MINÉRAL OR / FILET OR OU PLATINE

*Création  
Thierry Cheyrou*



Verseuse 81 cl  
Tea - coffee pot 27.4 us oz  
Or / Gold 0342-23-432081  
Filet or / Gold trim 0348-21-432081  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-432081



Sucrier anis 15,5 cl  
Star sugar bowl 5.2 us oz  
Or / Gold 0342-23-435015  
Filet or / Gold trim 0348-21-435015  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-435015



Sucrier 19 cl  
Sugar bowl 6.4 us oz  
Or / Gold 0342-23-436019  
Filet or / Gold trim 0348-21-436019  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-436019



Crémier 13 cl  
Creamer 4.4 us oz  
Or / Gold 0342-23-439013  
Filet or / Gold trim 0348-21-439013  
Filet platine / Platinum trim 0349-21-439013



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz  
Or / Gold  
Tasse / Cup 0342-23-301025  
Soucoupe / Saucer 0342-23-351017  
Filet or / Gold trim  
Tasse / Cup 0348-21-301025  
Soucoupe / Saucer 0348-21-351017  
Filet platine / Platinum trim  
Tasse / Cup 0349-21-301025  
Soucoupe / Saucer 0349-21-351017



Tasse & soucoupe café 13 cl  
Coffee cup & saucer 4.4 us oz  
Or / Gold  
Tasse / Cup 0342-23-305013  
Soucoupe / Saucer 0342-23-355012  
Filet or / Gold trim  
Tasse / Cup 0348-21-305013  
Soucoupe / Saucer 0348-21-355012  
Filet platine / Platinum trim  
Tasse / Cup 0349-21-305013  
Soucoupe / Saucer 0349-21-355012



Tasse & soucoupe moka 9 cl  
Moka cup & saucer 3 us oz  
Or / Gold  
Tasse / Cup 0342-23-307009  
Soucoupe / Saucer 0342-23-357012  
Filet or / Gold trim  
Tasse / Cup 0348-21-307009  
Soucoupe / Saucer 0348-21-357012  
Filet platine / Platinum trim  
Tasse / Cup 0349-21-307009  
Soucoupe / Saucer 0349-21-357012

- décor entièrement peint à la main
- forme Minéral
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- pattern entirely hand painted
- Minéral shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- this pattern contains gold or platinum: do not use in a microwave oven







# MONCEAU COULEURS

*Création  
Mariela Schwarz Montiel*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (voir page 180).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 180).



Assiette plate coupe Ø 32 cm  
Coupe plate flat Ø 12.6"  
XXXX-37-113032



Assiette plate coupe Ø 27 cm  
Coupe plate flat Ø 10.6"  
XXXX-37-113027



Assiette plate coupe Ø 22 cm  
Coupe plate flat Ø 8.7"  
XXXX-37-113022



Assiette plate coupe Ø 16 cm  
Coupe plate flat Ø 6.3"  
XXXX-37-113016



Assiette creuse coupe Ø 27 cm  
Coupe plate deep Ø 10.6"  
XXXX-37-250027



Assiette creuse coupe Ø 22 cm  
Coupe plate deep Ø 8.7"  
XXXX-37-250022



MONCEAU COULEURS

Création  
Maricla Schwarz Montiel

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (voir page 180).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 180).



Ecuelle à bouillon couverte et soucoupe 20 cl  
Covered cream soup cup and saucer 6.8 us oz  
Ecuelle / Cup XXXX-37-309020  
Soucoupe / Saucer XXXX-37-359019  
Couvercle / Lid XXXX-37-409012



Bol Ø 14 cm  
Bowl Ø 5.5"  
XXXX-37-643014



Coupe à glace Ø 11,8 cm  
Sundae cup Ø 4.6"  
XXXX-37-641011



Plat ovale 42 x 30 cm  
Oval platter 16.5" x 11.8"  
XXXX-37-502042



Plat ovale 36 x 26 cm  
Oval platter 14.2" x 10.2"  
XXXX-37-502036



Plat ovale 30 x 20 cm  
Oval platter 11.8" x 7.9"  
XXXX-37-502030



Ravier 23,5 x 15,7 cm  
Side dish 9.3" x 6.2"  
XXXX-37-508023

MONCEAU COULEURS

Création  
Maricla Schwarz Montiel

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (voir page 180).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 180).



Théière 100 cl  
Tea pot 33.8 us oz  
XXXX-37-430010  
Théière 40 cl  
Tea pot 14 us oz  
XXXX-37-430040



Sucrier 20 cl  
Sugar bowl 6.8 us oz  
XXXX-37-435020



Crémier 20 cl  
Creamer 6.8 us oz  
XXXX-37-439020



Mug 30 cl  
Mug 10.1 us oz  
XXXX-37-314030  
en coffret rond / in a round gift box  
XXXX-37-314830



Tasse & soucoupe déjeuner 45 cl  
Breakfast cup & saucer 15.2 us oz  
Tasse / Cup XXXX-37-300045  
Soucoupe / Saucer XXXX-37-350022



Tasse & soucoupe thé extra 22 cl  
Tea cup & saucer extra 7.4 us oz  
Tasse / Cup XXXX-37-301022  
Soucoupe / Saucer XXXX-37-351017



Tasse & soucoupe expresso 12 cl  
Expresso cup & saucer 4.1 us oz  
Tasse / Cup XXXX-37-306012  
Soucoupe / Saucer XXXX-37-356012



Plat à mignardises Ø 27 cm  
Petit four stand Ø 10.6"  
XXXX-37-515027



Plat à mignardises Ø 22 cm  
Petit four stand Ø 8.7"  
XXXX-37-515022



Plat à mignardises Ø 16 cm  
Petit four stand Ø 6.3"  
XXXX-37-515016



Saladier Ø 26,3 cm  
Salad bowl Ø 10.4 us oz  
XXXX-37-507026



Saladier Ø 17 cm  
Salad bowl Ø 6.7"  
XXXX-37-507017



Soupière 26 cm  
Soup tureen Ø 10.2"  
XXXX-37-509026



# MONCEAU COULEURS

*Création  
Marika Schwarz Montiel*



Rouge vermillon  
*Vermilion red*  
0365

Rouge grenat  
*Garnet red*  
0364

Rose mauve  
*Mauve pink*  
0363

Orange abricot  
*Apricot orange*  
0361

Brun acajou  
*Mahogany brown*  
0356



Vert jade  
*Jade green*  
0368

Vert empire  
*Empire green*  
0367

Bleu paon  
*Peacock blue*  
0354

Jaune citron  
*Lemon yellow*  
0358

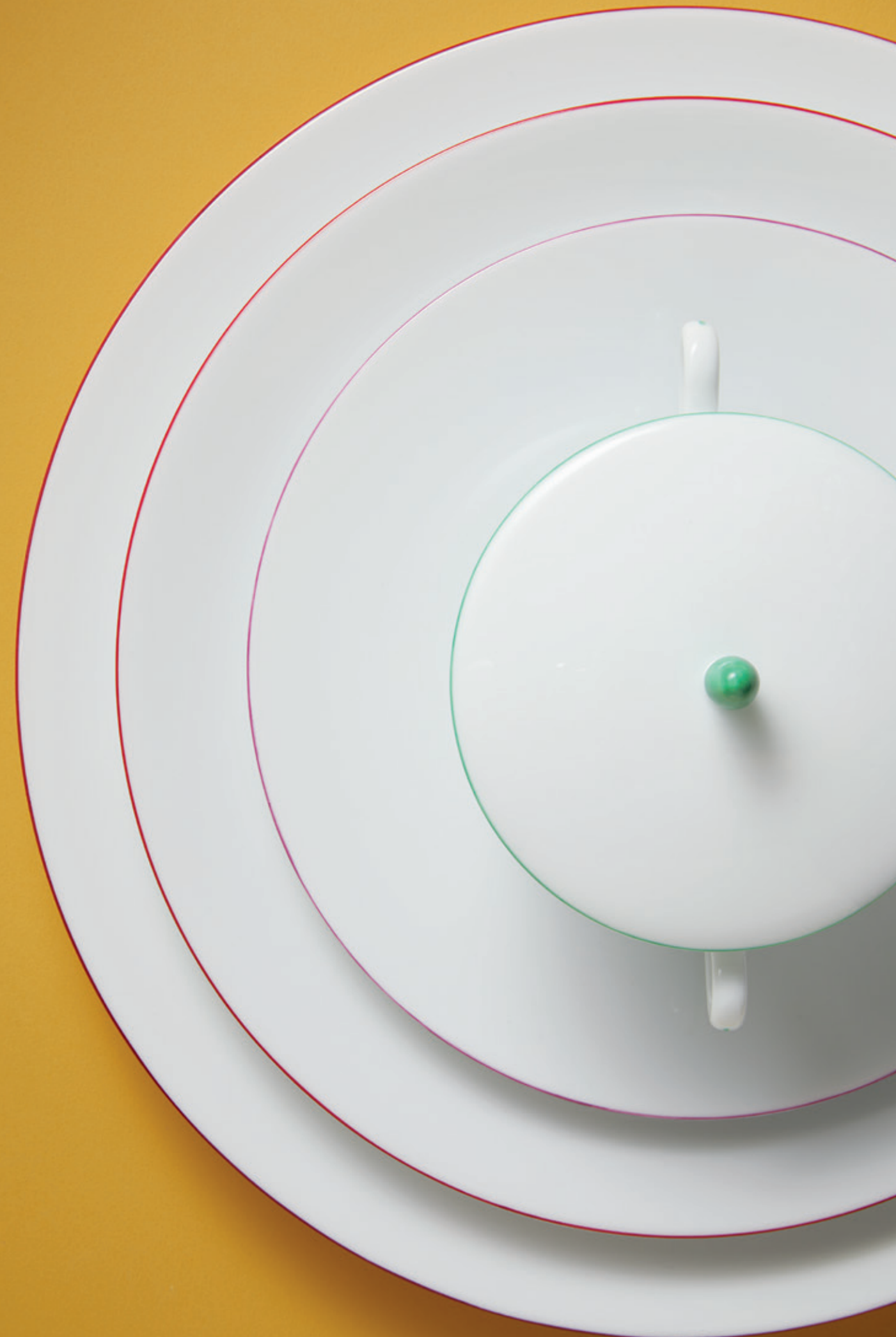


Bleu outremer  
*Ultramarine blue*  
0353

Bleu turquoise  
*Turquoise blue*  
0355

Gris perle  
*Pearl grey*  
0357

Noir d'encre  
*Ink black*  
0359



- décor entièrement peint à la main
- forme Uni
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- utilisation possible au four à micro-ondes

- *pattern entirely hand painted*
- *Uni shape*
- *dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C*
- *can be used in a microwave oven*



# MONCEAU OR OU PLATINE

*Création*  
*Mariela Schwarz Montiel*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0360 pour la version Or et 0362 pour la version Platine.  
*To create your item reference, replace XXXX with 0360 for Gold and 0362 for Platinum.*



Assiette plate coupe Ø 32 cm  
*Coupe plate flat Ø 12.6"*  
XXXX-37-113032



Assiette plate coupe Ø 27 cm  
*Coupe plate flat Ø 10.6"*  
XXXX-37-113027



Assiette plate coupe Ø 22 cm  
*Coupe plate flat Ø 8.7"*  
XXXX-37-113022



Assiette plate coupe Ø 16 cm  
*Coupe plate flat Ø 6.3"*  
XXXX-37-113016



Assiette creuse coupe Ø 27 cm  
*Coupe plate deep Ø 10.6"*  
XXXX-37-250027



Assiette creuse coupe Ø 22 cm  
*Coupe plate deep Ø 8.7"*  
XXXX-37-250022

# MONCEAU OR OU PLATINE

*Création*  
*Mariela Schwarz Montiel*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0360 pour la version Or et 0362 pour la version Platine.  
*To create your item reference, replace XXXX with 0360 for Gold and 0362 for Platinum.*



Ecuelle à bouillon couverte & soucoupe 20 cl  
*Covered cream soup cup & saucer 6.8 us oz*  
Ecuelle / *Cup* XXXX-37-309020  
Soucoupe / *Saucer* XXXX-37-359019  
Couvercle / *Lid* XXXX-37-409012



Bol Ø 14 cm  
*Bowl Ø 5.5"*  
XXXX-37-643014



Coupe à glace Ø 11,8 cm  
*Sundae cup Ø 4.6"*  
XXXX-37-641011



Plat ovale 42 x 30 cm  
*Oval platter 16.5" x 11.8"*  
XXXX-37-502042



Plat ovale 36 x 26 cm  
*Oval platter 14.2" x 10.2"*  
XXXX-37-502036



Plat ovale 30 x 20 cm  
*Oval platter 11.8" x 7.9"*  
XXXX-37-502030



Ravier 23,5 x 15,7 cm  
*Side dish 9.3" x 6.2"*  
XXXX-37-508023



# MONCEAU OR OU PLATINE

*Création  
Mariela Schwarz Montiel*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0360 pour la version Or et 0362 pour la version Platine.  
*To create your item reference, replace XXXX with 0360 for Gold and 0362 for Platinum.*



Plat à mignardises Ø 27 cm  
*Petit four stand Ø 10.6"*  
XXXX-37-515027



Plat à mignardises Ø 22 cm  
*Petit four stand Ø 8.7"*  
XXXX-37-515022



Plat à mignardises Ø 16 cm  
*Petit four stand Ø 6.3"*  
XXXX-37-515016



Saladier Ø 26,3 cm  
*Salad bowl Ø 10.4 us oz*  
XXXX-37-507026



Saladier Ø 17 cm  
*Salad bowl Ø 6.7"*  
XXXX-37-507017



Soupière Ø 26 cm  
*Soup tureen Ø 10.2"*  
XXXX-37-509026

# MONCEAU OR OU PLATINE

*Création  
Mariela Schwarz Montiel*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0360 pour la version Or et 0362 pour la version Platine.  
*To create your item reference, replace XXXX with 0360 for Gold and 0362 for Platinum.*



Théière 100 cl  
*Tea pot 33.8 us oz*  
XXXX-37-430010

Théière 40 cl  
*Tea pot 33.8 us oz*  
XXXX-37-430040



Sucrier 20 cl  
*Sugar bowl 6.8 us oz*  
XXXX-37-435020



Crémier 20 cl  
*Creamer 6.8 us oz*  
XXXX-37-439020



Mug 30 cl  
*Mug 10.1 us oz*  
XXXX-37-314030  
en coffret rond / *in a round gift box*  
XXXX-37-314830



Tasse & soucoupe déjeuner 45 cl  
*Breakfast cup & saucer 15.2 us oz*  
Tasse / *Cup* XXXX-37-300045  
Soucoupe / *Saucer* XXXX-37-350022



Tasse & soucoupe thé extra 22 cl  
*Tea cup & saucer extra 7.4 us oz*  
Tasse / *Cup* XXXX-37-301022  
Soucoupe / *Saucer* XXXX-37-351017  
en coffret rond / *in a round gift box*  
XXXX-37854022

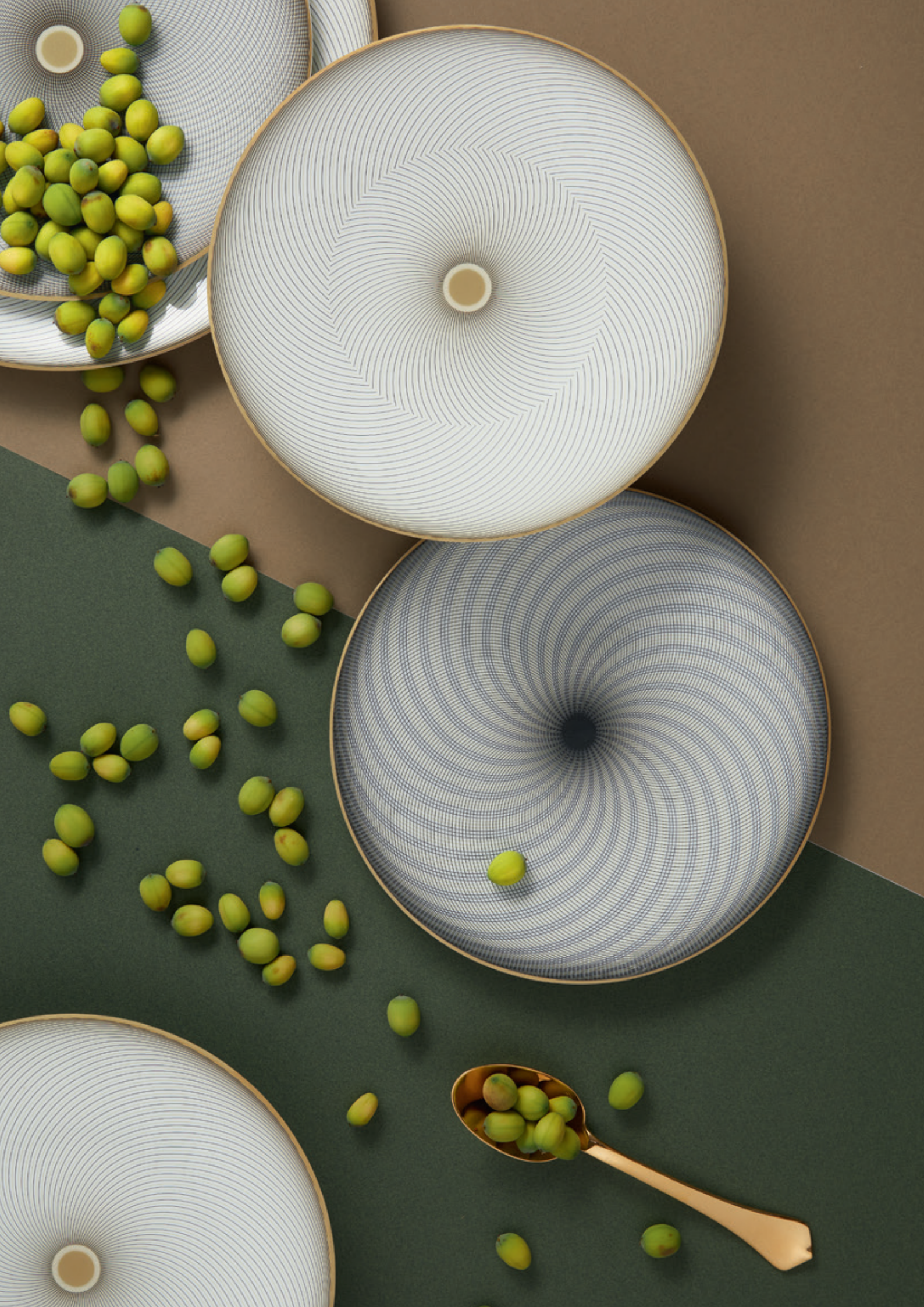


Tasse & soucoupe expresso 12 cl  
*Expresso cup & saucer 4.1 us oz*  
Tasse / *Cup* XXXX-37-306012  
Soucoupe / *Saucer* XXXX-37-356012  
en coffret rond / *in a round gift box*  
XXXX-37-851012

- décor entièrement peint à la main
- forme Uni
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- *pattern entirely hand painted*
- *Uni shape*
- *dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C*
- *this pattern contains gold or platinum: do not use in a microwave oven*





OSKAR



Assiette plate coupe Ø 32 cm  
*Coupe plate flat Ø 12.6"*  
0633-37-113032



Assiette plate coupe Ø 27 cm  
*Coupe plate flat Ø 10.6"*  
0634-37-113027



n°1  
0631-37-113022



n°2  
0632-37-113022

Assiette plate coupe Ø 22 cm  
*Coupe plate flat Ø 8.7"*



n°3  
0633-37-113022



n°4  
0634-37-113022



# OSKAR



Assiette plate coupe Ø 16 cm  
*Coupe plate flat Ø 6.3"*  
0631-37-113016



Ravier 23,5 x 15,7 cm  
*Side dish 9.3" x 6.2"*  
0631-37-508023



Assiette creuse à aile Ø 27 cm  
*Rim plate deep Ø 10.6"*  
0634-10-250027



Assiette creuse coupe Ø 27 cm  
*Coupe plate deep Ø 10.6"*  
0633-37-250027



Assiette creuse coupe Ø 22 cm  
*Coupe plate deep Ø 8.7"*  
0634-37-250022



Assiette creuse coupe Ø 17 cm  
*Coupe plate deep Ø 6.7"*  
0634-17-250017



Bol Ø 14 cm  
*Bowl Ø 5.5"*  
0632-37-643014

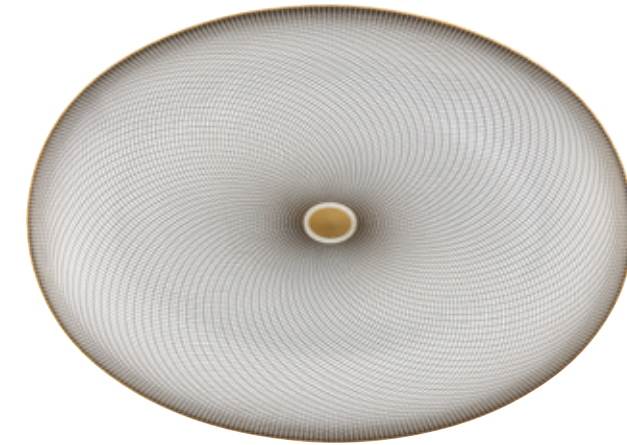


Saladier Ø 26,3 cm  
*Salad bowl Ø 10.4"*  
0634-37-507026

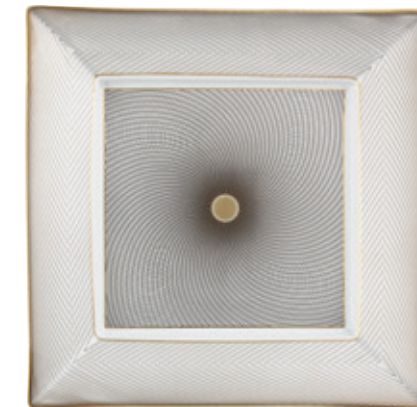


Soupière Ø 26 cm  
*Soup tureen Ø 10.2"*  
0634-37-509026

# OSKAR



Plat ovale 42 x 30 cm  
*Oval platter 16.5" x 11.8"*  
0633-37-502042



Vide-poche grand modèle 28 x 28 cm  
*Large trinket tray 11" x 11"*  
en coffret / *in a gift box*  
0634-33-600828



Grand plateau Ø 46 cm  
*Large platter Ø 18.1"*  
0634-17-500046



OSKAR



Théière 100 cl  
*Tea pot 33.4 us oz*  
0634-37-430010



Sucrier 20 cl  
*Sugar bowl 6.8 us oz*  
0634-37-435020



Crémier 20 cl  
*Creamer 6.8 us oz*  
0631-37-439020



Plat à mignardises Ø 27 cm  
*Petit four stand Ø 10.6"*  
0634-37-515027



Plat à mignardises Ø 22 cm  
*Petit four stand Ø 8.7"*  
0633-37-515022



Plat à mignardises Ø 16 cm  
*Petit four stand Ø 6.3"*  
0631-37-515016

OSKAR



Mug 30 cl  
*Mug 10 us oz*  
0634-37-314030  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0634-37-314830



Tasse & soucoupe déjeuner 45 cl  
*Breakfast cup & saucer 15 us oz*  
Tasse / *Cup* 0632-37-300045  
Soucoupe / *Saucer* 0632-37-350022



Tasse & soucoupe thé extra 22 cl  
*Tea cup & saucer extra 7.4 us oz*  
Tasse / *Cup* 0633-37-301022  
Soucoupe / *Saucer* 0633-37-351017  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0633-37-854022



Tasse & soucoupe thé 20 cl  
*Tea cup & saucer 6.8 us oz*  
Tasse / *Cup* 0634-20-302020  
Soucoupe / *Saucer* 0634-20-352014  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0634-20-853020



Tasse & soucoupe expresso 12 cl  
*Expresso cup & saucer 4.1 us oz*  
Tasse / *Cup* 0634-37-306012  
Soucoupe / *Saucer* 0634-37-356012  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0634-37-851012



Tasse & soucoupe moka 9 cl  
*Moka cup & saucer 3 us oz*  
Tasse / *Cup* 0631-37-307009  
Soucoupe / *Saucer* 0631-37-356012  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0631-37-850009



# OSKAR



Tasse & soucoupe thé chinoise 13 cl  
*Chinese tea set 4.4 us oz*  
Tasse / *Cup* 0634-11-308013  
Soucoupe / *Saucer* 0634-11-358009  
Couvercle / *Lid* 0634-11-408009



Bol chinois à riz Ø 12,8 cm  
*Chinese bone cup Ø 5"*  
0634-11-643012



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm  
*Chinese soup bowl Ø 4.7"*  
0631-11-643011



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm  
*Chinese bone cup Ø 3.9"*  
0633-11-250010



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm  
*Chinese soja cup Ø 2.7"*  
0631-11-250006



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm  
*Chinese spoon 5.5" x 1.9"*  
0634-11-647014



Porte-cuillère chinoise 8,5 x 5,5 cm  
*Chinese spoon holder 3.3" x 2.2"*  
0631-11-645008



Zarf ou tasse à saké 5 cl  
*Zarf or sake cup 1.7 us oz*  
0631-17-312005



- forme Uni
- lavage au lave-vaisselle
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- *Uni shape*
- *dishwasher safe*
- *this pattern contains gold: do not use in a microwave oven*





# PARADIS

*Création  
Fremental*



Blanc / *White*  
0399-37-113032



Turquoise  
0402-37-113032

Assiette plate coupe Ø 32 cm  
*Coupe plate flat Ø 12.6"*



n°1  
Blanc / *White*  
0400-37-113027



n°1  
Turquoise  
0403-37-113027

Assiette plate coupe Ø 27 cm  
*Coupe plate flat Ø 10.6"*



n°2  
Blanc / *White*  
0401-37-113027



n°2  
Turquoise  
0404-37-113027



# PARADIS

*Création  
Fremental*



Blanc / White 0399-37-113016

Assiette plate coupe Ø 16 cm  
*Coupe plate flat Ø 6.3"*



Turquoise 0402-37-113016



n°1  
Blanc / White  
0400-37-113022

Assiette plate coupe Ø 22 cm  
*Coupe plate flat Ø 8.7"*



n°1  
Turquoise  
0403-37-113022



n°2  
Blanc / White  
0401-37-113022



n°2  
Turquoise  
0404-37-113022



Assiette creuse coupe Ø 27 cm  
*Coupe plate deep Ø 10.6"*  
Blanc / White  
0399-37-250027



Assiette creuse coupe Ø 22 cm  
*Coupe plate deep Ø 8.7"*  
Blanc / White  
0399-37-250022

# PARADIS

*Création  
Fremental*



Blanc / White  
0399-17-250017

Assiette creuse coupe Ø 17 cm  
*Coupe plate deep Ø 6.7"*



Turquoise  
0402-17-250017



Bol Ø 14 cm  
*Bowl Ø 5.5"*  
Blanc / White  
0399-37-643014



Coupe à glace Ø 11,8 cm  
*Sundae cup Ø 4.6"*  
Blanc / White  
0399-37-641011



Couvercle blanc / White lid 0399-37-409012  
Ecuette blanche / White cup 0399-37-309020  
Soucoupe blanche / White saucer 0399-37-359019

Ecuelle à bouillon couverte & soucoupe 20 cl  
*Cream soup covered cup & saucer 6.8 us oz*



Couvercle blanc / White lid 0399-37-409012  
Ecuette blanche / White cup 0399-37-309020  
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer 0402-37-359019



Blanc / White  
0399-37-509026

Soupière Ø 26 cm  
*Soup tureen Ø 10.2"*



Turquoise  
0402-37-509026



# PARADIS

*Création  
Fremental*



Saladier Ø 26,3 cm  
*Salad bowl Ø 10.4"*  
Blanc / White  
0399-37-507026



Saladier Ø 17 cm  
*Salad bowl Ø 6.7"*  
Blanc / White  
0399-37-507017



Blanc / White  
0399-37-508023

Ravier 23,5 x 15,7 cm  
*Side dish 9.3" x 6.2"*



Turquoise  
0402-37-508023



Plat ovale 42 x 30 cm  
*Oval platter 16.5" x 11.8"*  
Blanc / White  
0399-37-502042

# PARADIS

*Création  
Fremental*



Blanc / White  
0399-17-500046



Turquoise  
0402-17-500046

Grand plateau Ø 46 cm  
*Large platter Ø 18.1"*



# PARADIS

*Création  
Fremental*



Blanc / White  
0400-37-515027

Plat à mignardises Ø 27 cm  
*Petit four stand Ø 10.6"*



Turquoise  
0403-37-515027



n°1  
Blanc / White  
0400-37-515022



n°1  
Turquoise  
0403-37-515022

Plat à mignardises Ø 22 cm  
*Petit four stand Ø 8.7"*



Blanc / White  
0399-37-515016

Plat à mignardises Ø 16 cm  
*Petit four stand Ø 6.4"*



Turquoise  
0402-37-515016



n°2  
Blanc / White  
0401-37-515022



n°2  
Turquoise  
0404-37-515022

# PARADIS

*Création  
Fremental*



# PARADIS

*Création  
Fremental*



Bol chinois à riz Ø 12,8"  
*Chinese rice bowl Ø 5"*  
Blanc / White  
0399-11-643012



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm  
*Chinese soup bowl Ø 4.7"*  
Blanc / White  
0399-11-643011



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm  
*Chinese spoon 5.5" x 1.9"*  
Blanc / White  
0399-11-647014



Porte-cuillère chinoise 8,5 x 5,5 cm  
*Chinese spoon holder 3.3" x 2.2"*  
Blanc / White  
0399-11-645008



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm  
*Chinese soja cup Ø 2.7"*  
Blanc / White  
0399-11-250006



Porte-baguettes 8,7 x 2,4 cm  
*Chopstick rest 3.4" x 0.9"*  
Blanc / White  
0399-11-644008



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm  
*Chinese bone cup Ø 3.9"*  
Blanc / White  
0399-11-250010



Zarf ou tasse à saké 5 cl  
*Zarf or sake cup 1.7 us oz*  
Blanc / White  
0399-17-312005



Tasse & soucoupe thé chinoise 13 cl  
*Chinese tea set 4.4 us oz*  
Tasse blanche / White cup  
0399-11-308013  
Soucoupe blanche / White saucer  
0399-11-358009  
Couvercle blanc / White lid  
0399-11-408009



Tasse & soucoupe thé chinoise 13 cl  
*Chinese tea set 4.4 us oz*  
Tasse blanche / White cup  
0399-11-308013  
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer  
0402-11-358009  
Couvercle blanc / White lid  
0399-11-408009

# PARADIS

*Création  
Fremental*



Blanc / White  
0399-37-430010



Turquoise  
0402-37-430010



Sucrier 20 cl  
*Sugar bowl 6.8 us oz*  
Blanc / White  
0399-37-435020



Mug 30 cl  
*Mug 10 us oz*  
Blanc / White  
0399-37-314030  
en coffret rond / in a round gift box  
0399-37-314830



Crémier 20 cl  
*Creamer 6.8 us oz*  
Blanc / White  
0399-37-439020



Tasse blanche / White cup  
0399-37-300045  
Soucoupe blanche / White saucer  
0399-37-350022



Tasse blanche / White cup  
0399-37-300045  
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer  
0402-37-350022



Tasse & soucoupe thé extra 22 cl  
*Tea cup & saucer extra 7.4 us oz*  
Tasse blanche / White cup  
0399-37-301022  
Soucoupe blanche / White saucer  
0399-37-351017  
en coffret rond / in a round gift box  
0399-37-854022



Tasse turquoise / Turquoise cup  
0402-37-301022  
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer  
0402-37-351017  
en coffret rond / in a round gift box  
0402-37-854022



Tasse blanche / White cup  
0399-20-302020  
Soucoupe blanche / White saucer  
0399-20-352014  
en coffret rond / in a round gift box  
0399-20-853020



Tasse blanche / White cup  
0399-20-302020  
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer  
0402-20-352014  
en coffret rond / in a round gift box  
0402-20-853020



Tasse & soucoupe expresso 12 cl  
*Expresso cup & saucer 4.1 us oz*  
Tasse blanche / White cup  
0399-37-306012  
Soucoupe blanche / White saucer  
0399-37-356012  
en coffret rond / in a round gift box  
0399-37-851012



Tasse blanche / White cup  
0399-37-306012  
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer  
0402-37-356012  
en coffret rond / in a round gift box  
0402-37-851012



Tasse blanche / White cup  
0399-37-307009  
Soucoupe blanche / White saucer  
0399-37-356012  
en coffret rond / in a round gift box  
0399-37-850009



Tasse blanche / White cup  
0399-37-307009  
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer  
0402-37-356012  
en coffret rond / in a round gift box  
0402-37-850009



# PARADIS

*Création  
Fremental*

en coffret / in a gift box



Blanc / White  
0399-33-608835



Turquoise  
0402-33-608835

Jarre H. 35,5 cm  
Jar H. 14"



Vide-poche carré 28 x 28 cm  
Square trinket tray 11" x 11"  
Turquoise  
0402-33-600828



n°1  
Turquoise  
0403-33-600817



n°2  
Turquoise  
0404-33-600817



n°3  
Turquoise  
0405-33-600817



n°4  
Turquoise  
0406-33-600817

Vide-poche carré 17 x 17 cm  
Square trinket tray 6.7" x 6.7"



Pot à bougie Ø 8,5 cm  
Candle pot Ø 3.3"  
Turquoise 0402-33-607808

- forme Uni
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- utilisation possible au four à micro-ondes

- Uni shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- can be used in a microwave oven



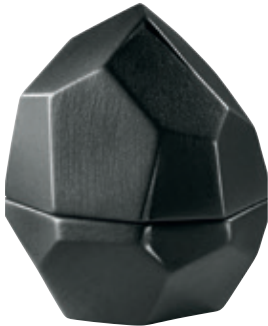




# PÉPITES IRISÉES

*Création  
Marika Schwarz Montiel*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 214).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 214).



Rocher, 1 secret  
Rock, 1 secret  
XXXX-42-661009



Couvercle / Cover  
XXXX-42-661109



Base creuse  
Hollow base  
XXXX-42-661209

Ø 8,2 cm - H. 9 cm  
Ø 3.2" - H. 3.5"



Rocher, 1 secret  
Rock, 1 secret  
XXXX-42-661014



Couvercle / Cover  
XXXX-42-661114



Base creuse  
Hollow base  
XXXX-42-665414

Ø 10 cm - H. 14,5 cm  
Ø 3.9" - H. 5.7"



# PÉPITES IRISÉES

*Création*  
*Maricla Schwarz Montiel*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 214).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 214).

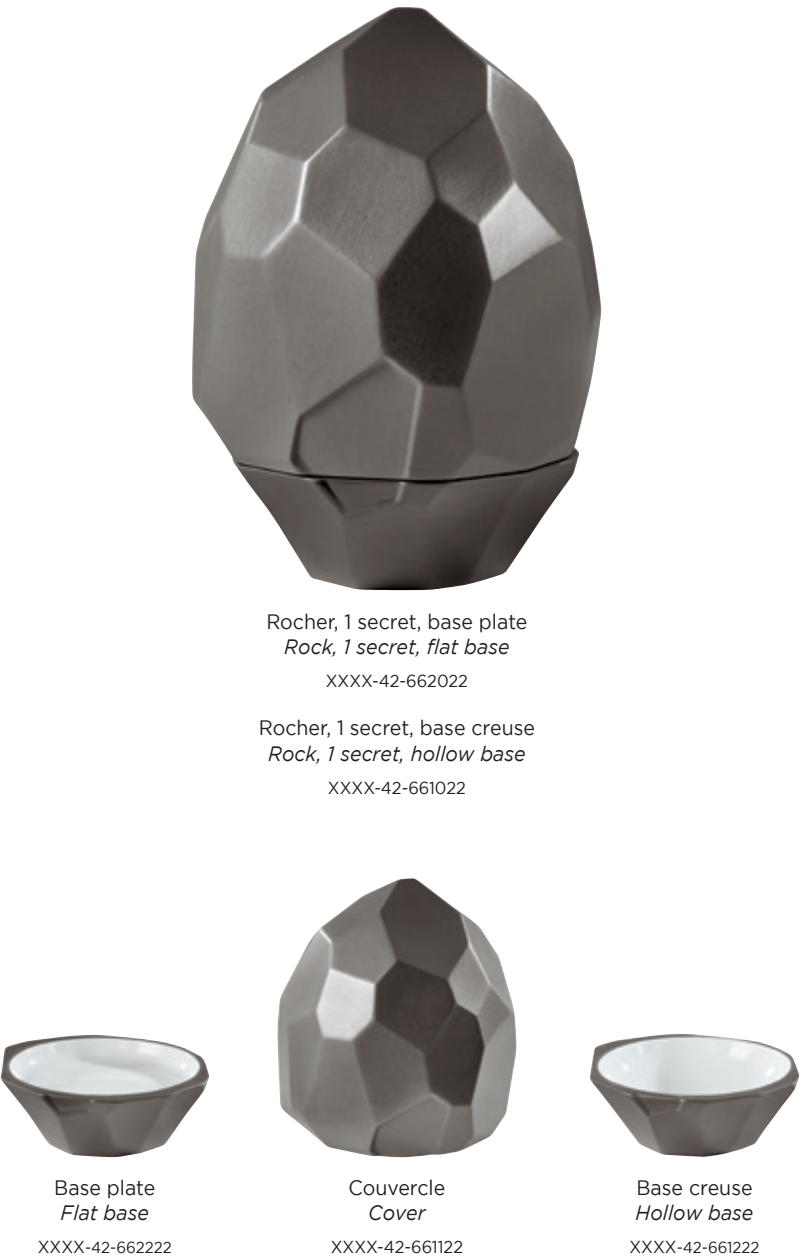


Ø 10 cm - H. 14,5 cm  
Ø 3.9" - H. 5.7"

# PÉPITES IRISÉES

*Création*  
*Maricla Schwarz Montiel*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 214).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 214).



Ø 14,7 cm - H. 22 cm  
Ø 5,8" - H. 8,7"





# PÉPITES IRISÉES

*Création  
Maricla Schwarz Montiel*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 214).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 214).



Rocher, 1 secret, base plate  
Rock, 1 secret, flat base

XXXX-42-662024

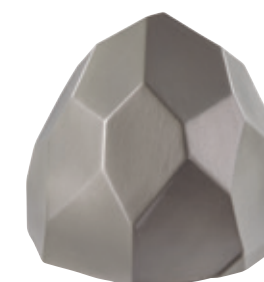
Rocher, 1 secret, base creuse  
Rock, 1 secret, hollow base

XXXX-42-661024



Base plate  
Flat base

XXXX-42-662224



Couvercle  
Cover

XXXX-42-661124



Base creuse  
Hollow base

XXXX-42-661224

Ø 18,2 cm - H. 24 cm  
Ø 7,2" - H. 9,4"

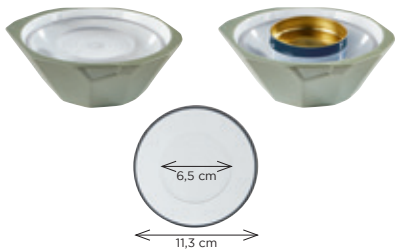


# PÉPITES POUR LA DÉGUSTATION DU CAVIAR

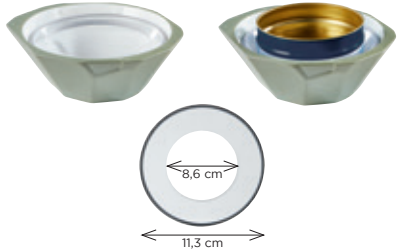


Rocher, 1 secret, base creuse - Ø 14,7 cm - H. 22 cm  
*Rock, 1 secret, hollow base - Ø 5,8" - H. 8,7"*  
XXXX-42-661022

Support fond plein pour boîte caviar 30 à 50 g  
*Solid center support for 30 to 50 g caviar box*  
0000-97- 950005

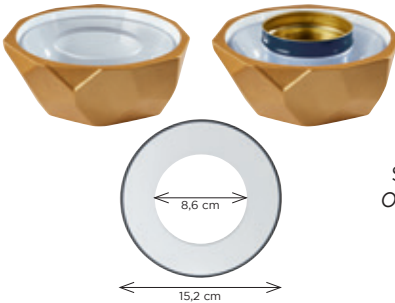


Support fond ajouré pour boîte caviar 125 g  
*Openwork center support for 125 g caviar box*  
0000-97- 951012

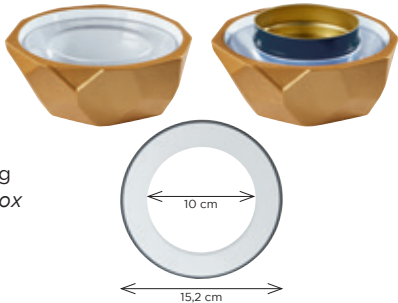


Rocher, 1 secret, base creuse - Ø 18,2 cm - H. 24 cm  
*Rock, 1 secret, hollow base - Ø 7,2" - H. 9,4"*  
XXXX-42-661024

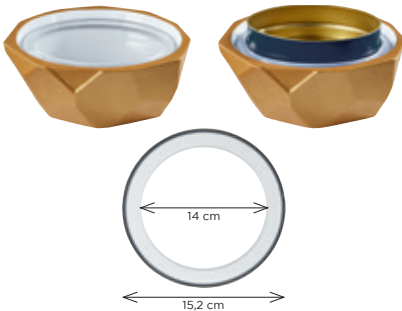
Support fond ajouré pour boîte caviar 125 g  
*Openwork center support for 125 g caviar box*  
0000-97- 952012



Support fond ajouré pour boîte caviar 250 g  
*Openwork center support for 250 g caviar box*  
0000-97- 953025



Support fond ajouré pour boîte caviar 500 g  
*Openwork center support for 500 g caviar box*  
0000-97- 954050





PÉPITES IRISÉES

*Création  
Marika Schwarz Montiel*



Coquillage / *Shell*  
0803



Perle / *Pearl grey*  
0745



Nacre / *Nacre*  
0740



Cuivre / *Copper*  
0739



Doré / *Golden*  
0826



Céladon / *Celadon*  
0738



Turquoise / *Turquoise*  
0746



Ciel / *Sky blue*  
0742



Grège / *Warm Grey*  
0744



Etain / *Dark grey*  
0743



Noir / *Black*  
0741

- décor entièrement peint à la main
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- utilisation possible au four à micro-ondes

- *pattern entirely hand painted*
- *dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C*
- *can be used in a microwave oven*





PÉPITES PRÉCIEUSES

*Création*  
*Maricha Schwarz Montiel*



Rocher, 1 secret  
Rock, 1 secret  
Blanc / White 0000-42-661009  
Or / Gold 0804-42-661009  
Platine / Platinum 0805-42-661009



Couvercle / Cover  
0000-42-661109



Base creuse / Hollow base  
0000-42-661209



Base creuse / Hollow base  
Or / Gold 0804-42-661209  
Platine / Platinum 0805-42-661209

Ø 8,2 cm - H. 9 cm  
Ø 3.2" - H. 3.5"

PÉPITES PRÉCIEUSES

*Création*  
*Maricha Schwarz Montiel*



Rocher, 1 secret  
Rock, 1 secret  
Blanc / White 0000-42-661014  
Or / Gold 0804-42-661014  
Platine / Platinum 0805-42-661014



Couvercle / Cover  
0000-42-661114



Base creuse / Hollow base  
0000-42-665414



Base creuse / Hollow base  
Or / Gold 0804-42-665414  
Platine / Platinum 0805-42-665414

Ø 10 cm - H. 14,5 cm  
Ø 3.9" - H. 5.7"



# PÉPITES PRÉCIEUSES

*Création  
Mariela Schwarz Montiel*



Rocher, 3 secrets  
Rock, 3 secrets  
Blanc / White 0000-42-665014  
Or / Gold 0804-42-665014  
Platine / Platinum 0805-42-665014



Couvercle / Cover  
0000-42-665114



Étage 2/ Floor 2  
0000-42-665214



Étage 1 / Floor 1  
0000-42-665314



Base creuse / Hollow base  
0000-42-665414



Base creuse / Hollow base  
Or / Gold 0804-42-665414  
Platine / Platinum 0805-42-665414

Ø 10 cm - H. 14,5 cm  
Ø 3.9" - H. 5.7"





# PÉPITES PRÉCIEUSES

*Création  
Maricha Schwarz Montiel*



Rocher, 1 secret, base plate  
*Rock, 1 secret, flat base*

Blanc / White 0000-42-662022  
Or / Gold 0804-42-662022  
Platine / Platinum 0805-42-662022

Rocher, 1 secret, base creuse  
*Rock, 1 secret, hollow base*

Blanc / White 0000-42-661022  
Or / Gold 0804-42-661022  
Platine / Platinum 0805-42-661022



Base plate / Flat base  
0000-42-662222



Base creuse / Hollow base  
0000-42-661222



Couvercle  
Cover

0000-42-661122

Base creuse / Hollow base

Or / Gold 0804-42-661222  
Platine / Platinum 0805-42-661222



Base plate / Flat base

Or / Gold 0804-42-662222  
Platine / Platinum 0805-42-662222

Ø 14,7 cm - H. 22 cm  
Ø 5,8" - H. 8,7"

# PÉPITES PRÉCIEUSES

*Création  
Maricha Schwarz Montiel*



Rocher, 1 secret, base plate  
*Rock, 1 secret, flat base*

Blanc / White 0000-42-662024  
Or / Gold 0804-42-662024  
Platine / Platinum 0805-42-662024

Rocher, 1 secret, base creuse  
*Rock, 1 secret, hollow base*

Blanc / White 0000-42-661024  
Or / Gold 0804-42-661024  
Platine / Platinum 0805-42-661024



Base plate / Flat base  
0000-42-662224



Base creuse / Hollow base  
0000-42-661224



Couvercle  
Cover

0000-42-661124

Base plate / Flat base

Or / Gold 0804-42-662224  
Platine / Platinum 0805-42-662224

Base creuse / Hollow base

Or / Gold 0804-42-661224  
Platine / Platinum 0805-42-661224



Ø 18,2 cm - H. 24 cm  
Ø 7,2" - H. 9,4"

- décor entièrement peint à la main
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- pattern entirely hand painted
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- this pattern includes gold or platinum: do not use in a microwave oven





# POLKA OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0441 pour la version Or et 0636 pour la version Platine.  
To create your item reference, replace XXXX with 0441 for Gold and 0636 for Platinum.



Assiette plate à aile Ø 31 cm  
Rim plate flat Ø 12.2"  
XXXX-01-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm  
Rim plate flat Ø 10.6"  
XXXX-01-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm  
Rim plate flat Ø 8.7"  
XXXX-01-101022



Assiette plate à aile Ø 19.5 cm  
Rim plate flat Ø 7.7"  
XXXX-01-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
Rim plate flat Ø 6.3"  
XXXX-01-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm  
Rim plate deep Ø 9.1"  
XXXX-01-250023



Assiette creuse coupe Ø 19 cm  
Coupe plate deep Ø 7.5"  
XXXX-01-250019



# POLKA OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0441 pour la version Or et 0636 pour la version Platine.  
 To create your item reference, replace XXXX with 0441 for Gold and 0636 for Platinum.



Ecuelle à bouillon & soucoupe 32 cl  
 Cream soup cup & saucer 10.8 us oz  
 Ecuelle / Cup XXXX-40-316032  
 Plateau / Saucer XXXX-40-367018



Coupe à fruits Ø 14,6 cm  
 Fruit saucer Ø 5.7"  
 XXXX-01-250014



Baker 25 x 19,5 cm  
 Open vegetable dish 9.8" x 7.7"  
 XXXX-01-510025



Ravier 23 x 15 cm  
 Side dish 9.1" x 6.9"  
 XXXX-40-508023



Saucière sur plateau 30 cl  
 Sauce boat and stand 10.1 us oz  
 XXXX-01-511030



Saladier Ø 25 cm  
 Salad bowl Ø 9.8"  
 XXXX-01-507025



Légumier avec couvercle Ø 22 cm  
 Covered vegetable dish Ø 8.7"  
 XXXX-01-509022



Soupière Ø 24,5 cm  
 Soup tureen Ø 9.6"  
 XXXX-01-509024

# POLKA OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0441 pour la version Or et 0636 pour la version Platine.  
 To create your item reference, replace XXXX with 0441 for Gold and 0636 for Platinum.



Plat ovale 39 x 28 cm  
 Oval platter 15.4" x 11"  
 XXXX-01-502039



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
 Deep chop plate 11.6"  
 XXXX-01-501029



Plat rond plat Ø 29,5 cm  
 Flat chop plate 11.6"  
 XXXX-01-500029



Plat à tarte Ø 31 cm  
 Flat cake serving plate Ø 12.2"  
 XXXX-01-504031



Plat à gâteau Ø 25 cm  
 Cake dish with hands Ø 9.8"  
 XXXX-01-506025



# POLKA OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0441 pour la version Or et 0636 pour la version Platine.  
To create your item reference, replace XXXX with 0441 for Gold and 0636 for Platinum.



Cafetière 107,5 cl  
Coffee pot 36.3 us oz  
XXXX-01-431010



Théière 80,5 cl  
Tea pot 27.2 us oz  
XXXX-01-430080



Sucrier 22 cl  
Sugar bowl 7.4 us oz  
XXXX-01-435022



Crémier 18 cl  
Creamer 6.1 us oz  
XXXX-01-439018



Tasse & soucoupe déjeuner 38 cl  
Breakfast cup & saucer 12.8 us oz  
Tasse / Cup XXXX-40-317038  
Soucoupe / Saucer XXXX-40-367018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz  
Tasse / Cup XXXX-40-318025  
Soucoupe / Saucer XXXX-40-368016



Tasse & soucoupe café 13 cl  
Coffee cup & saucer 4.4 us oz  
Tasse / Cup XXXX-01-305013  
Soucoupe / Saucer XXXX-01-355013



Plat à cake 40,5 x 16,9 cm  
Long cake serving plate 15.9" x 6.7"  
XXXX-01-505040

- décor entièrement peint à la main
- forme Argent
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- pattern entirely hand painted
- Argent shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- this pattern contains gold or platinum: do not use in a microwave oven







# SALAMANQUE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 234).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 234).



Assiette plate à aile Ø 31 cm  
*Rim plate flat Ø 12.2"*  
XXXX-17-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
XXXX-17-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm  
*Rim plate flat Ø 8.7"*  
XXXX-17-101022



Assiette plate à aile Ø 19,5 cm  
*Rim plate flat Ø 7.7"*  
XXXX-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
*Rim plate flat Ø 6.3"*  
XXXX-17-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm  
*Rim plate deep Ø 9.1"*  
XXXX-17-250023



# SALAMANQUE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 234).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 234).



Ecuelle à bouillon & soucoupe 32 cl  
*Cream soup cup & saucer 10.8 us oz*  
Ecuelle / Cup XXXX-20-309032  
Soucoupe / Saucer XXXX-20-359018



Assiette creuse coupe Ø 19 cm  
*Coupe plate deep Ø 7.5"*  
XXXX-17-250019



Coupe à fruits Ø 14 cm  
*Fruit saucer Ø 5.5"*  
XXXX-17-250014



Ravier 25,3 x 15,2 cm  
*Side dish 10" x 6"*  
XXXX-17-508025



Saucière sur plateau 30 cl  
*Sauce boat and stand 10.1 us oz*  
XXXX-17-511030



Saladier Ø 25 cm  
*Salad bowl Ø 9.8"*  
XXXX-17-507025



Soupière Ø 25 cm  
*Soup tureen Ø 9.8"*  
XXXX-17-509025

# SALAMANQUE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 234).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 234).



Plat ovale 41 x 30 cm  
*Oval platter 16.1" x 11.8"*  
XXXX-17-502041



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
*Deep chop plate Ø 11.6"*  
XXXX-17-501029



# SALAMANQUE OR OU PLATINE

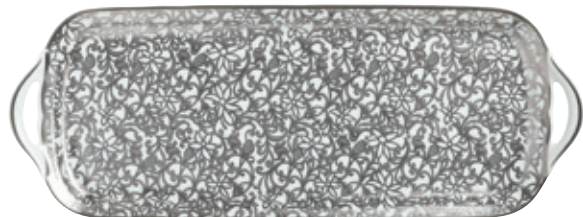
Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 234).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 234).



Plat à gâteau Ø 25 cm  
Cake dish with hands Ø 9.8"  
XXXX-17-506025



Plat à tarte Ø 31 cm  
Flat cake serving plate Ø 12.2"  
XXXX-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm  
Long cake serving plate 15.7" x 5.9"  
XXXX-17-505040

# SALAMANQUE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 234).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 234).



Cafetière 87,5 cl  
Coffee pot 29.6 us oz  
XXXX-19-431087



Théière 92 cl  
Tea pot 31.1 us oz  
XXXX-19-430092



Sucrier 27 cl  
Sugar bowl 9.1 us oz  
XXXX-19-435027



Crémier 13,5 cl  
Creamer 4.6 us oz  
XXXX-19-439013



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz  
Tasse / Cup XXXX-19-301025  
Soucoupe / Saucer XXXX-19-351015



Tasse & soucoupe café 13 cl  
Coffee cup & saucer 4.4 us oz  
Tasse / Cup XXXX-19-305013  
Soucoupe / Saucer XXXX-19-355013



Tasse & soucoupe moka 8 cl  
Moka cup & saucer 2.7 us oz  
Tasse / Cup XXXX-19-307008  
Soucoupe / Saucer XXXX-19-357011

- forme Menton
- lavage lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ce décor contient de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- Menton shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 40°C
- this pattern contains gold or platinum: do not use in a microwave oven



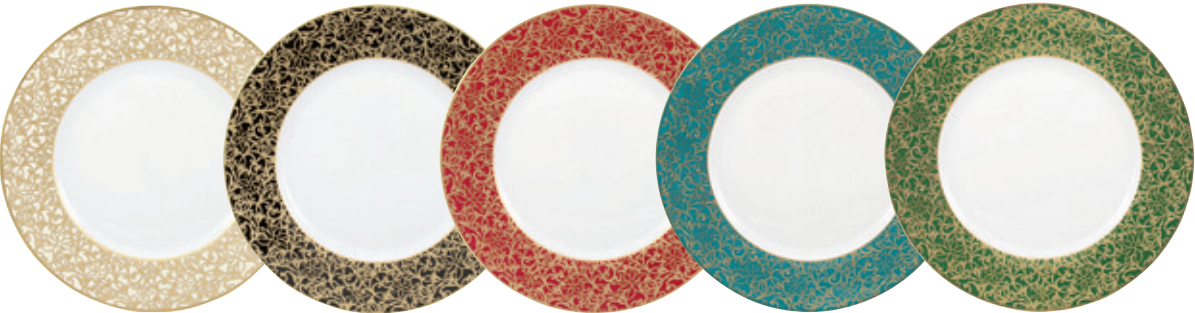
SALAMANQUE OR OU PLATINE



Blanc / White  
0464

Blanc / White  
0471

OR / GOLD



0466

0467

0468

0469

0470

Ivoire  
Ivory

Noir  
Black

Rouge  
Red

Turquoise  
Turquoise

Vert  
Green

0472

0473

0474

0475

0476



PLATINE / PLATINUM







# TOURNAINE

## DOUBLE FILET VERT



Assiette plate à aile Ø 31 cm  
*Rim plate flat Ø 12.2"*  
0663-01-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
0663-01-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm  
*Rim plate flat Ø 8.7"*  
0663-01-101022



Assiette plate à aile Ø 19,5 cm  
*Rim plate flat Ø 7.7"*  
0663-01-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
*Rim plate flat Ø 6.3"*  
0663-01-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm  
*Rim plate deep Ø 9.1"*  
0663-01-250023



Assiette creuse coupe Ø 19 cm  
*Coupe plate deep Ø 7.5"*  
0663-01-250019



Coupe à fruits Ø 14,6 cm  
*Fruit saucer Ø 5.7"*  
0663-01-250014



# TOURAINÉ

## DOUBLE FILET VERT



Ecuelle à bouillon & soucoupe 32 cl  
*Cream soup cup & saucer 10.8 us oz*  
Ecuelle à bouillon / *Cream soup cup* 0663-40-316032  
Soucoupe / *Saucer* 0663-40-367018



Saucière sur plateau 30 cl  
*Sauce boat and stand 10.1 us oz*  
0663-01-511030



Baker 25 x 19,5 cm  
*Open vegetable dish 9.8" x 7.7"*  
0663-01-510025



Ravier 23 x 15 cm  
*Side dish 9.1 x 5.9"*  
0663-40-508023



Saladier Ø 25 cm  
*Salad bowl Ø 9.8"*  
0663-01-507025



Légumier avec couvercle Ø 22 cm  
*Covered vegetable dish Ø 8.7"*  
0663-01-509022



Soupière Ø 24,5 cm  
*Soup tureen Ø 9.6"*  
0663-01-509024

# TOURAINÉ

## DOUBLE FILET VERT



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
*Deep chop plate Ø 11.6"*  
0663-01-501029



Plat rond plat Ø 29,5 cm  
*Flat chop plate Ø 11.6"*  
0663-01-500029



Plat à gâteau Ø 25 cm  
*Cake dish with hands Ø 9.8"*  
0663-01-506025



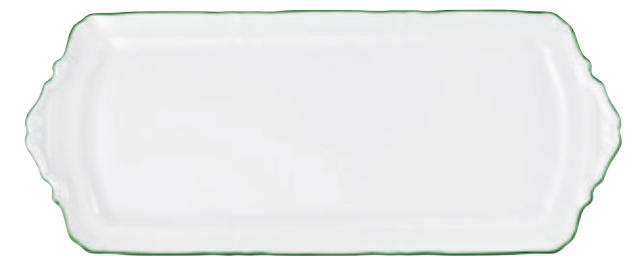
Plat ovale 35 x 24 cm  
*Oval platter 13.8" x 9.4"*  
0663-01-502035



Plat ovale 39 x 28 cm  
*Oval platter 15.4" x 11"*  
0663-01-502039



Plat à tarte Ø 31 cm  
*Flat cake serving plate Ø 12.2"*  
0663-01-504031



Plat à cake 40,5 x 16,9 cm  
*Long cake serving plate 15.9" x 6.7"*  
0663-01-505040



# TOURNAINE

## DOUBLE FILET VERT



Cafetière 107,5 cl  
*Coffee pot 36.3 us oz*  
0663-01-431010



Théière 80,5 cl  
*Tea pot 27.2 us oz*  
0663-01-430080



Sucrier 22 cl  
*Sugar bowl 7.4 us oz*  
0663-01-435022



Crémier 18 cl  
*Creamer 6.1 us oz*  
0663-01-439018



Tasse & soucoupe déjeuner 38 cl  
*Breakfast cup & saucer 12.8 us oz*  
Tasse / Cup 0663-40-317038  
Soucoupe / Saucer 0663-40-367018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
*Tea cup & saucer extra 8.5 us oz*  
Tasse / Cup 0663-40-318025  
Soucoupe / Saucer 0663-40-368016



Tasse & soucoupe café 13 cl  
*Coffee cup & saucer 4.4 us oz*  
Tasse / Cup 0663-01-305013  
Soucoupe / Saucer 0663-01-355013

- décor entièrement peint à la main
- forme Argent
- lavage au lave-vaisselle
- utilisation possible au four à micro-ondes

- *pattern entirely hand painted*
- *Argent shape*
- *dishwasher safe*
- *can be used in a microwave oven*









# TRÉSOR

*Création  
Mariela Schwarz Montiel*



Assiette creuse coupe Ø 27 cm  
*Coupe plate deep Ø 10.6"*  
Motif / Pattern n°3  
Orange  
0552-37-250027



Orange  
0552-37-250022  
Turquoise  
0561-37-250022  
Assiette creuse coupe Ø 22 cm  
*Coupe plate deep Ø 8.7"*  
Motif / Pattern n°3



Orange  
0552-17-250017



Marron / Brown  
0549-17-250017



Orange  
Ecuelle / Cup 0550-37-309020  
Soucoupe / Saucer 0550-37-359019  
Couvercle / Lid 0541-37-409012



Beige  
Ecuelle / Cup 0541-37-309020  
Soucoupe / Saucer 0541-37-359019  
Couvercle / Lid 0541-37-409012

Ecuelle à bouillon couverte & soucoupe 20 cl  
*Cream soup covered cup & saucer 6.8 us oz*  
Motif / Pattern n°1



Orange  
0551-37-643014



Turquoise  
0560-37-643014

Bol Ø 14 cm  
*Bowl Ø 5.5"*  
Motif / Pattern n°2



Coupe à glace Ø 11,8 cm  
*Sundae cup Ø 4.6"*  
Motif / Pattern n°2  
Orange  
0551-37-641011



Orange  
0551-37-507017



Marron / Brown  
0548-37-507017

Saladier Ø 17 cm  
*Salad bowl Ø 6.7"*  
Motif / Pattern n°2

# TRÉSOR

*Création  
Mariela Schwarz Montiel*



Orange  
0551-37-507026



Beige  
0542-37-507026

Saladier Ø 26,3 cm  
*Salad bowl Ø 10.4"*  
Motif / Pattern n°2



Orange  
0552-37-509026



Marron / Brown  
0549-37-509026

Soupière Ø 26 cm  
*Soup tureen Ø 10.2"*  
Motif / Pattern n°3



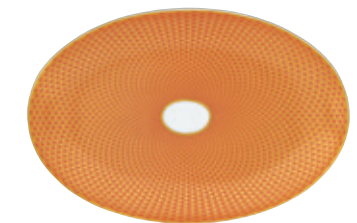
Plat ovale 42 x 30 cm  
*Oval platter 16.5" x 11.8"*  
Motif / Pattern n°3  
Orange 0552-37-502042



Plat ovale 36 x 26 cm  
*Oval platter 14.2" x 10.2"*  
Motif / Pattern n°1  
Orange 0550-37-502036



Plat ovale 30 x 20 cm  
*Oval platter 11.8" x 7.9"*  
Motif / Pattern n°3  
Orange 0552-37-502030



Ravier 23,5 x 15,7 cm  
*Side dish 9.3" x 6.2"*  
Motif / Pattern n°1  
Orange 0550-37-508023



# TRÉSOR

*Création*  
*Maricha Schwarz Montiel*



Orange  
0550-37-515027

Plat à mignardises Ø 27 cm  
*Petit four stand Ø 10.6"*  
Motif / Pattern n°1



Beige  
0541-37-515027



Orange  
0551-37-515022

Plat à mignardises Ø 22 cm  
*Petit four stand Ø 8.7"*  
Motif / Pattern n°2



Turquoise  
0560-37-515022



Orange  
0550-37-515016

Plat à mignardises Ø 16 cm  
*Petit four stand Ø 6.4"*  
Motif / Pattern n°1



Marron / Brown  
0547-37-515016

# TRÉSOR

*Création*  
*Maricha Schwarz Montiel*



Théière 100 cl  
*Tea pot 33.8 us oz*  
Motif / Pattern n°3  
Orange 0552-37-430010



Sucrier 20 cl  
*Sugar bowl 6.8 us oz*  
Motif / Pattern n°2  
Orange 0551-37-435020



Crémier 20 cl  
*Creamer 6.8 us oz*  
Motif / Pattern n°1  
Orange 0550-37-439020



Orange  
Tasse / Cup 0550-37-301822  
Soucoupe / Saucer 0550-37-351817  
en coffret rond / in a round gift box  
0550-37-854022



Marron / Brown  
Tasse / Cup 0547-37-301822  
Soucoupe / Saucer 0547-37-351817  
en coffret rond / in a round gift box  
0547-37-854022



Beige  
Tasse / Cup 0541-37-301822  
Soucoupe / Saucer 0541-37-351817  
en coffret rond / in a round gift box  
0541-37-854022



Turquoise  
Tasse / Cup 0559-37-301822  
Soucoupe / Saucer 0559-37-351817  
en coffret rond / in a round gift box  
0559-37-854022

Tasse & soucoupe thé extra 22 cl  
*Tea cup & saucer extra 7.4 us oz*  
Motif / Pattern n°1



Orange  
Tasse / Cup 0550-37-306812  
Soucoupe / Saucer 0550-37-356812  
en coffret rond / in a round gift box  
0550-37-851012



Marron / Brown  
Tasse / Cup 0547-37-306812  
Soucoupe / Saucer 0547-37-356812  
en coffret rond / in a round gift box  
0547-37-851012



Beige  
Tasse / Cup 0541-37-306812  
Soucoupe / Saucer 0541-37-356812  
en coffret rond / in a round gift box  
0541-37-851012



Turquoise  
Tasse / Cup 0559-37-306812  
Soucoupe / Saucer 0559-37-356812  
en coffret rond / in a round gift box  
0559 -37-851012

Tasse & soucoupe expresso 12 cl  
*Expresso cup & saucer 4.1 us oz*  
Motif / Pattern n°1



# TRÉSOR

*Création  
Marika Schwarz Montiel*



Orange  
0552-33-607008  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0552-33-6070808



Marron / *Brown*  
0549-33-607008  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0549-33-607808



Turquoise  
0561-33-607008  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0561-33-607808

Pot à bougie Ø 8,5 cm  
*Candle pot Ø 3.3"*  
Motif / *Pattern* n°3



Orange  
0552-37-314030  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0552-37-314830

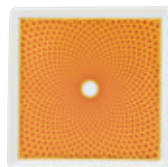


Marron / *Brown*  
0549-37-314030  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0549-37-314830

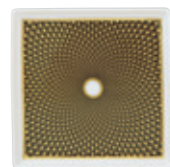


Turquoise  
0561-37-314030  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0561-37-314830

Mug 30 cl  
*Mug 10 us oz*  
Motif / *Pattern* n°3

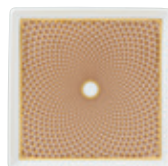


Orange  
0550-33-617811

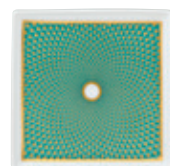


Marron / *Brown*  
0547-33-617811

Plateau 11 x 11 cm  
*Tray 4.3" x 4.3"*  
Motif / *Pattern* n°1  
en coffret / *in a gift box*



Beige  
0541-33-617811



Turquoise  
0559-33-617811

- forme Uni
- lavage au lave-vaisselle
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- *Uni shape*
- *dishwasher safe*
- *this pattern contains gold: do not use in a microwave oven*







# TRÉSOR FLEURI

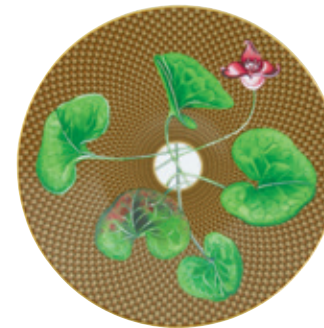
*Création  
Maricla Schwarz Montiel*



Rhododendron  
0655-37-113022  
en coffret / in a gift box  
0655-37-113822



Pomme d'eau / Water apple  
0656-37-113022  
en coffret / in a gift box  
0656-37-113822



Magnolia  
0657-37-113022  
en coffret / in a gift box  
0657-37-113822



Magnolia  
0658-37-113022  
en coffret / in a gift box  
0658-37-113822



Rhododendron  
0655-37-113016  
en coffret / in a gift box  
0655-37-113816



Pomme d'eau / Water apple  
0656-37-113016  
en coffret / in a gift box  
0656-37-113816



Magnolia  
0657-37-113016  
en coffret / in a gift box  
0657-37-113816



Magnolia  
0658-37-113016  
en coffret / in a gift box  
0658-37-113816

Assiette plate coupe Ø 22 cm  
Coupe plate flat Ø 8.7"

Assiette plate coupe Ø 16 cm  
Coupe plate flat Ø 6.3"



# TRÉSOR FLEURI

*Création*  
*Maricla Schwarz Montiel*



Rhododendron  
0655-37-641011  
en coffret / *in a gift box*  
0655-37-641811



Pomme d'eau / *Water apple*  
0656-37-641011  
en coffret / *in a gift box*  
0656-37-641811

Coupe à glace Ø 11,8 cm  
*Sundae cup Ø 4.6"*



Magnolia  
0658-37-641011  
en coffret / *in a gift box*  
0658-37-641811



Asarum  
0657-37-641011  
en coffret / *in a gift box*  
0657-37-641811

# TRÉSOR FLEURI

*Création*  
*Maricla Schwarz Montiel*



Rhododendron  
0655-37-508023  
en coffret / *in a gift box*  
0655-37-508823



Pomme d'eau / *Water apple*  
0656-37-508023  
en coffret / *in a gift box*  
0656-37-508823

Ravier 23,5 x 15,7 cm  
*Side dish 9.3" x 6.2"*



Asarum  
0657-37-508023  
en coffret / *in a gift box*  
0657-37-508823



Magnolia  
0658-37-508023  
en coffret / *in a gift box*  
0658-37-508823



Quenelle 19 x 13 cm  
*Quenelle dish 7.5" x 5.1"*

Pomme d'eau / *Water apple*  
0656-37-514019  
en coffret / *in a gift box*  
0656-37-514819



Quenelle 16 x 11 cm  
*Quenelle dish 6.3" x 4.3"*

Magnolia  
0658-37-514016  
en coffret / *in a gift box*  
0658-37-514816



Quenelle 14 x 9 cm  
*Quenelle dish 5.5" x 3.5"*

Rhododendron  
0655-37-514014  
en coffret / *in a gift box*  
0655-37-514814



# TRÉSOR FLEURI

*Création*  
*Maricla Schwarz Montiel*



Rhododendron  
0655-37-515022  
en coffret / in a gift box  
0655-37-515822

Plat à mignardises Ø 22 cm  
*Petit four stand Ø 8.7"*



Asarum  
0657-37-515022  
en coffret / in a gift box  
0657-37-515822



Pomme d'eau / Water apple  
0656-37-515022  
en coffret / in a gift box  
0656-37-515822



Magnolia  
0658-37-515022  
en coffret / in a gift box  
0658-37-515822



Rhododendron  
0655-37-515016  
en coffret / in a gift box  
0655-37-515816

Plat à mignardises Ø 16 cm  
*Petit four stand Ø 6.3"*



Asarum  
0657-37-515016  
en coffret / in a gift box  
0657-37-515816



Pomme d'eau / Water apple  
0656-37-515016  
en coffret / in a gift box  
0656-37-515816



Magnolia  
0658-37-515016  
en coffret / in a gift box  
0658-37-515816

# TRÉSOR FLEURI

*Création*  
*Maricla Schwarz Montiel*



Sucrier 20 cl  
Sugar bowl 6.8 us oz  
Rhododendron  
0655-37-435020  
en coffret / in a gift box  
0655-37-435820



Rhododendron  
Tasse / Cup 0655-37-301022  
Soucoupe / Saucer 0655-37-351017  
en coffret rond / in a round gift box  
0655-37-854022



Pomme d'eau / Water apple  
Tasse / Cup 0656-37-301022  
Soucoupe / Saucer 0656-37-351017  
en coffret rond / in a round gift box  
0656-37-854022

Tasse & soucoupe thé extra 22 cl  
*Tea cup & saucer extra 7.4 us oz*



Asarum  
Tasse / Cup 0657-37-301022  
Soucoupe / Saucer 0657-37-351017  
en coffret rond / in a round gift box  
0657-37-854022



Magnolia  
Tasse / Cup 0658-37-301022  
Soucoupe / Saucer 0658-37-351017  
en coffret rond / in a round gift box  
0658-37-854022



Rhododendron  
Tasse / Cup 0655-37-306012  
Soucoupe / Saucer 0655-37-356012  
en coffret rond / in a round gift box  
0655-37-851012



Pomme d'eau / Water apple  
Tasse / Cup 0656-37-306012  
Soucoupe / Saucer 0656-37-356012  
en coffret rond / in a round gift box  
0656-37-851012

Tasse & soucoupe expresso 12 cl  
*Expresso cup & saucer 4.1 us oz*



Asarum  
Tasse / Cup 0657-37-306012  
Soucoupe / Saucer 0657-37-356012  
en coffret rond / in a round gift box  
0657-37-851012



Magnolia  
Tasse / Cup 0658-37-306012  
Soucoupe / Saucer 0658-37-356012  
en coffret rond / in a round gift box  
0658-37-851012



# TRÉSOR FLEURI

*Création*  
*Mariela Schwarz Montiel*



Rhododendron  
0655-37-314030  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0655-37-314830



Asarum  
0657-37-314030  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0657-37-314830



Rhododendron  
0655-33-607008  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0655-33-607808



Asarum  
0657-33-607008  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0657-33-607808



Pomme d'eau / *Water apple*  
0656-37-314030  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0656-37-314830



Magnolia  
0658-37-314030  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0658-37-314830



Pomme d'eau / *Water apple*  
0656-33-607008  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0656-33-607808



Magnolia  
0658-33-607008  
en coffret rond / *in a round gift box*  
0658-33-607808

Mug 30 cl  
*Mug 10.1 us oz*

Pot à bougie Ø 8,5 cm  
*Candle pot Ø 3.3"*

- forme Uni
- lavage au lave-vaisselle
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- *Uni shape*
- *dishwasher safe*
- *this pattern contains gold : do not use in a microwave oven*

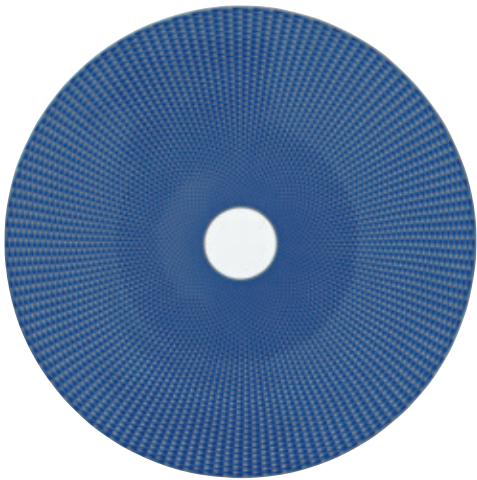






# TRÉSOR BLEU

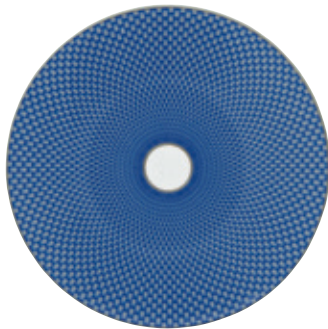
*Création  
Maricha Schwarz Montiel*



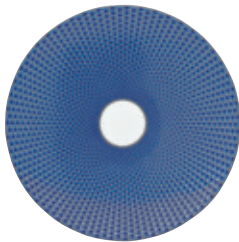
Assiette plate coupe Ø 32 cm  
*Coupe plate flat Ø 12.6"*  
Motif / Pattern n°1  
0544-37-113032



Assiette plate coupe Ø 27 cm  
*Coupe plate flat Ø 10.6"*  
Motif / Pattern n°1  
0544-37-113027



Assiette plate coupe Ø 22 cm  
*Coupe plate flat Ø 8.7"*  
Motif / Pattern n°2  
0545-37-113022



Assiette plate coupe Ø 16 cm  
*Coupe plate flat Ø 6.3"*  
Motif / Pattern n°1  
0544-37-113016



Assiette creuse coupe Ø 27 cm  
*Coupe plate deep Ø 10.6"*  
Motif / Pattern n°3  
0546-37-250027



Assiette creuse coupe Ø 22 cm  
*Coupe plate deep Ø 8.7"*  
Motif / Pattern n°3  
0546-37-250022



# TRÉSOR BLEU

*Création  
Maricha Schwarz Montiel*



Saladier Ø 26,3 cm  
*Salad bowl Ø 10.4"*  
Motif / Pattern n°2  
0545-37-507026



Saladier Ø 17 cm  
*Salad bowl Ø 6.7"*  
Motif / Pattern n°2  
0545-37-507017



Bol Ø 14 cm  
*Bowl Ø 5.5"*  
Motif / Pattern n°2  
0545-37-643014



Coupe à glace Ø 11,8 cm  
*Sundae cup Ø 4.6"*  
Motif / Pattern n°2  
0545-37-641011



Assiette creuse coupe Ø 17 cm  
*Coupe plate deep Ø 6.7"*  
Motif / Pattern n°3  
0546-17-250017



Ecuelle à bouillon couverte & soucoupe 20 cl  
*Cream soup covered cup & saucer 6.8 us oz*  
Motif / Pattern n°1  
Ecuelle / Cup 0544-37-309020  
Soucoupe / Saucer 0544-37-359019  
Couvercle / Lid 0544-37-409012



Plateau 11 x 11 cm  
*Tray 4.3" x 4.3"*  
Motif / Pattern n°1  
0544-33-617011  
en coffret / in a gift box  
0544-33-617811



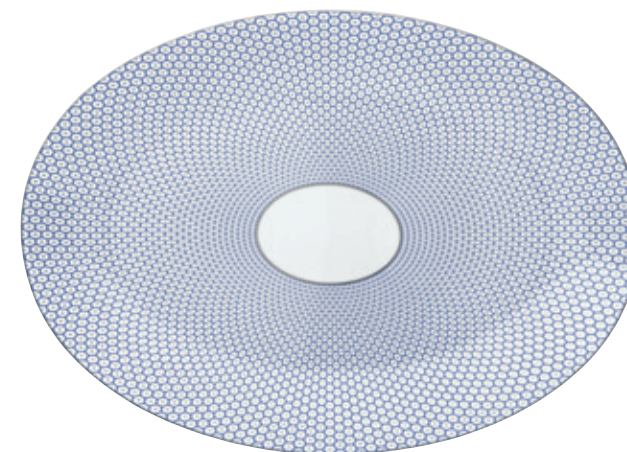
Pot à bougie Ø 8,5 cm  
*Candle pot Ø 3.3"*  
Motif / Pattern n°3  
0546-33-607008  
en coffret rond / in a round gift box  
0546-33-607808

# TRÉSOR BLEU

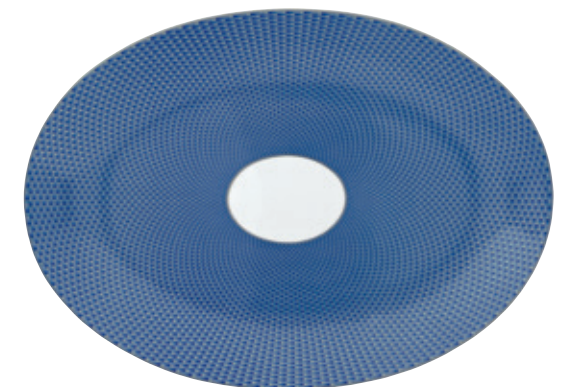
*Création  
Maricha Schwarz Montiel*



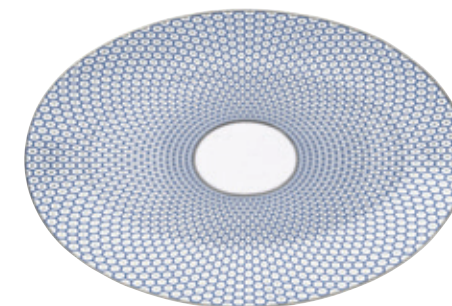
Soupière Ø 26 cm  
*Soup tureen Ø 10.2"*  
Motif / Pattern n°3  
0546-37-509026



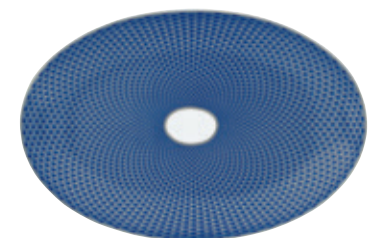
Plat ovale 42 x 30 cm  
*Oval platter 16.5" x 11.8"*  
Motif / Pattern n°3  
0546-37-502042



Plat ovale 36 x 26 cm  
*Oval platter 14.2" x 10.2"*  
Motif / Pattern n°1  
0544-37-502036



Plat ovale 30 x 20 cm  
*Oval platter 11.8" x 7.9"*  
Motif / Pattern n°3  
0546-37-502030



Ravier 23,5 x 15,7 cm  
*Side dish 9.3" x 6.2"*  
Motif / Pattern n°1  
0544-37-508023



# TRÉSOR BLEU

*Création  
Mariela Schwarz Montiel*



Théière 100 cl  
*Tea pot 33.8 us oz*  
Motif / Pattern n°3  
0546-37-430010



Sucrier 20 cl  
*Sugar bowl 6.8 us oz*  
Motif / Pattern n°2  
0545-37-435020



Crémier 20 cl  
*Creamer 6.8 us oz*  
Motif / Pattern n°1  
0544-37-439020



Tasse & soucoupe expresso 12 cl  
*Expresso cup & saucer 4.1 us oz*  
Motif / Pattern n°1  
Tasse / Cup 0544-37-306012  
Soucoupe / Saucer 0544-37-356012  
en coffret rond / in a round gift box  
0544-37-851012



Tasse & soucoupe thé extra 22 cl  
*Tea cup & saucer extra 7.4 us oz*  
Motif / Pattern n°1  
Tasse / Cup 0544-37-301022  
Soucoupe / Saucer 0544-37-351017  
en coffret rond / in a round gift box  
0544-37-854022



Mug 30 cl  
*Mug 10 us oz*  
Motif / Pattern n°3  
0546-37-314030  
en coffret rond / in a round gift box  
0546-37-314830



Plat à mignardises Ø 27 cm  
*Petit four stand Ø 10.6"*  
Motif / Pattern n°1  
0544-37-515027



Plat à mignardises Ø 22 cm  
*Petit four stand Ø 8.7"*  
Motif / Pattern n°2  
0545-37-515022



Plat à mignardises Ø 16 cm  
*Petit four stand Ø 6.4"*  
Motif / Pattern n°1  
0544-37-515016

- forme Uni
- lavage au lave-vaisselle
- ce décor contient du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- Uni shape
- dishwasher safe
- this pattern contains platinum: do not use in a microwave oven





ASSIETTES DE PRÉSENTATION



HORIZON  
Bleu de four filet platine  
*Cobalt blue with platinum trim*  
0254-17-101031



HORIZON  
Bleu de four filet or  
*Cobalt blue with gold trim*  
0256-17-101031

Assiette plate à aile Ø 31 cm  
*Rim plate flat Ø 12.2"*



HORIZON  
Granité platine  
*Platinum granite*  
0260-17-101031



HORIZON  
Granité or  
*Gold granite*  
0259-17-101031

ASSIETTES DE PRÉSENTATION



MAKASSAR  
Platine  
*Platinum*  
0226-16-101032

Assiette plate, centre rond Ø 32 cm  
*Flat plate, round center Ø 12.6"*



MAKASSAR  
Or  
*Gold*  
0225-16-101032

• décors entièrement peints à la main  
• lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C  
• ces décors contiennent de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

• patterns entirely hand painted  
• dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C  
• these patterns contain gold or platinum: do not use in a microwave oven



LA TABLE  
PRESTIGE





# AMBASSADOR OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0015 pour la version Or et 0017 pour la version Platine.  
To create your item reference, replace XXXX with 0015 for Gold and 0017 for Platinum.



Granité or / Gold granite  
0259-17-101031



Granité platine / Platinum granite  
0260-17-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm  
Rim plate flat Ø 10.6"  
XXXX-17-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm  
Rim plate flat Ø 8.7"  
XXXX-17-101022



Assiette plate à aile Ø 19,5 cm  
Rim plate flat Ø 7.7"  
XXXX-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
Rim plate flat Ø 6.3"  
XXXX-17-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm  
Rim plate deep Ø 9.1"  
XXXX-17-250023



Assiette creuse à aile Ø 21 cm  
Rim plate deep Ø 8.3"  
XXXX-17-250021



Assiette creuse coupe Ø 17 cm  
Coupe plate deep Ø 6.7"  
XXXX-17-250017



Coupe à fruits Ø 13 cm  
Fruit saucer Ø 5.1"  
XXXX-17-250013



# AMBASSADOR OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0015 pour la version Or et 0017 pour la version Platine.  
To create your item reference, replace XXXX with 0015 for Gold and 0017 for Platinum.



Ecuelle à bouillon & soucoupe 32 cl  
*Cream soup cup & saucer 10.8 us oz*  
Tasse / Cup XXXX-20-309032  
Soucoupe / Saucer XXXX-20-359018



Assiette creuse coupe Ø 19 cm  
*Coupe plate deep Ø 7.5"*  
XXXX-17-250019



Saucière sur plateau 30 cl  
*Sauce boat and stand 10.1 us oz*  
XXXX-17-511030



Baker 24 x 19 cm  
*Open vegetable dish 9.4" x 7.5"*  
XXXX-17-510024



Ravier 23 x 13,5 cm  
*Side dish 9.1" x 5.3"*  
XXXX-17-508023



Coupe à lobes Ø 24 cm  
*Melon bowl Ø 9.4"*  
XXXX-17-507024



Coupe à lobes Ø 16 cm  
*Melon bowl Ø 6.3"*  
XXXX-17-507016

# AMBASSADOR OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0015 pour la version Or et 0017 pour la version Platine.  
To create your item reference, replace XXXX with 0015 for Gold and 0017 for Platinum.



Tasse & soucoupe thé chinoise 13 cl  
*Chinese tea set 4.4 us oz*  
Tasse / Cup XXXX-11-308013  
Soucoupe / Saucer XXXX-11-358009  
Couvercle / Lid XXXX-11-408009



Bol chinois à riz Ø 12,8 cm  
*Chinese rice bowl Ø 5"*  
XXXX-11-643012



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm  
*Chinese spoon 5.5" x 1.9"*  
XXXX-11-647014



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm  
*Chinese soup bowl Ø 4.7"*  
XXXX-11-643011



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm  
*Chinese bone cup Ø 3.9"*  
XXXX-11-250010



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm  
*Chinese soja cup Ø 2.7"*  
XXXX-11-250006



Saladier Ø 25 cm  
*Salad bowl Ø 9.8"*  
XXXX-17-507025



Saladier Ø 19 cm  
*Salad bowl Ø 7.5"*  
XXXX-17-507019



Soupière Ø 25 cm  
*Soup tureen Ø 9.8"*  
XXXX-17-509025



Légumier avec couvercle Ø 18 cm  
*Covered vegetable dish Ø 7.1"*  
XXXX-17-509018



# AMBASSADOR OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0015 pour la version Or et 0017 pour la version Platine.  
To create your item reference, replace XXXX with 0015 for Gold and 0017 for Platinum.



Plat ovale 41 x 30 cm  
*Oval platter 16.1" x 11.8"*  
XXXX-17-502041



Plat ovale 36 x 26 cm  
*Oval platter 14.2" x 10.2"*  
XXXX-17-502036



Plat rond plat Ø 29,5 cm  
*Flat chop plate Ø 11.6"*  
XXXX-17-500029



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
*Deep chop plate Ø 11.6"*  
XXXX-17-501029

# AMBASSADOR OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0015 pour la version Or et 0017 pour la version Platine.  
To create your item reference, replace XXXX with 0015 for Gold and 0017 for Platinum.



Plat à gâteau Ø 25 cm  
*Cake dish with hands Ø 9.8"*  
XXXX-17-506025



Plat à tarte Ø 31 cm  
*Flat cake serving plate Ø 12.2"*  
XXXX-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm  
*Long cake serving plate 15.7" x 5.9"*  
XXXX-17-505040



# AMBASSADOR OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0015 pour la version Or et 0017 pour la version Platine.  
To create your item reference, replace XXXX with 0015 for Gold and 0017 for Platinum.



Cafetière 87,5 cl  
Coffee pot 29.6 us oz  
XXXX-19-431087



Cafetière Arabe 56 cl  
Arabic coffee pot 18.9 us oz  
XXXX-17-434056



Zarf ou tasse à saké 5 cl  
Zarf or sake cup 1.7 us oz  
XXXX-17-312005



Théière 92 cl  
Tea pot 31.1 us oz  
XXXX-19-430092



Sucrier 27 cl  
Sugar bowl 9.1 us oz  
XXXX-19-435027



Crémier 13,5 cl  
Creamer 4.6 us oz  
XXXX-19-439013



Tasse & soucoupe déjeuner 32 cl  
Breakfast cup & saucer 10.8 us oz  
Tasse / Cup XXXX-19-300032  
Soucoupe / Saucer XXXX-19-350018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz  
Tasse / Cup XXXX-19-301025  
Soucoupe / Saucer XXXX-19-351015



Tasse & soucoupe thé 20 cl  
Tea cup & saucer 6.8 us oz  
Tasse / Cup XXXX-19-302020  
Soucoupe / Saucer XXXX-19-352014



Tasse & soucoupe café 13 cl  
Coffee cup & saucer 4.4 us oz  
Tasse / Cup XXXX-19-305013  
Soucoupe / Saucer XXXX-19-355013



Tasse & soucoupe moka 8 cl  
Moka cup & saucer 2.7 us oz  
Tasse / Cup XXXX-19-307008  
Soucoupe / Saucer XXXX-19-357011

- techniques d'incrustation et de sablage réalisées à la main
- forme Menton
- lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ce décor contient de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- techniques of inlay and sandblasting are carried out entirely by hand
- Menton shape
- washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C
- this pattern includes gold or platinum: do not use in a microwave oven







# CYRUS

Les articles de ce décor sont disponibles dans la forme Menton (cf. page 268 décor Ambassador)  
 Consultez le tarif Raynaud pour connaître la liste complète des pièces disponibles.  
*All the items are available in the Menton shape (see page 268 Ambassador pattern).*  
*See Raynaud price list for the complete list of available pieces.*

Quelques pièces de la collection...  
*Some items of the collection...*



Assiette plate à aile Ø 31 cm  
*Rim plate flat Ø 12.2"*  
 0128-17-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
 0128-17-101027



Assiette creuse coupe Ø 19 cm  
*Coupe plate deep Ø 7.5"*  
 0128-17-250019



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
*Rim plate flat Ø 6.3"*  
 0128-17-101016

- techniques d'incrustation, de poudrage, de repique et de sablage réalisées à la main
- forme Menton
- lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- *techniques of inlay, powdering, retouching and sandblasting are carried out entirely by hand.*
- *Menton shape*
- *washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C*
- *this pattern includes gold: do not use in a microwave oven*



# CHAMBORD

Les articles de ce décor sont disponibles dans la forme Menton (cf. page 268 décor Ambassador)  
Consultez le tarif Raynaud pour connaître la liste complète des pièces disponibles.  
*All the items are available in the Menton shape (see page 268 Ambassador pattern).*  
*See Raynaud price list for the complete list of available pieces.*



Blanc / *White*  
Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
0056-17-101027



Ivoire / *Ivory*  
Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
0057-17-101027



Noir / *Black*  
Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
0059-17-101027



# DUCHESSE

Les articles de ce décor sont disponibles dans la forme Menton (cf. page 268 décor Ambassador)  
Consultez le tarif Raynaud pour connaître la liste complète des pièces disponibles.  
*All the items are available in the Menton shape (see page 268 Ambassador pattern).*  
*See Raynaud price list for the complete list of available pieces.*



Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
0144-17-101027



Ce modèle est composé d'une aile or mat à l'exception des cartels renfermant des bouquets de fleurs. La préciosité du décor est apportée par les nombreux contrastes entre or mat, or bruni et or relief poudré à la main, encerclant les cartels de roses rehaussées et peintes à la main. Le tout est cerné par deux frises grecques en or, elles mêmes terminées par deux filets or.

*This model bears a matte gold border, except for the flower-decorated cartels. The refinement of the decor comes from the numerous contrasts between matte gold, burnished gold and hand-powdered gold relief, surrounding the cartels of roses, touched up and painted by hand. All surrounded by two gold Greek friezes surrounded in turn by two gold bands.*

- techniques d'incrustation, de poudrage, de repique et de sablage réalisées à la main
  - forme Menton
  - lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
  - ces décors contiennent de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes
- *techniques of inlay, powdering, retouching and sandblasting are carried out entirely by hand.*
  - *Menton shape*
  - *washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C*
  - *these patterns include gold: do not use in a microwave oven*





# EUGÉNIE

Les articles de ce décor sont disponibles dans la forme Menton (cf. page 268 décor Ambassador)  
 Consultez le tarif Raynaud pour connaître la liste complète des pièces disponibles.  
*All the items are available in the Menton shape (see page 268 Ambassador pattern).*  
*See Raynaud price list for the complete list of available pieces.*



Blanc / *White*  
 Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
 0155-17-101027



Pourpre / *Red*  
 Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
 0157-17-101027



Vert / *Green*  
 Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
 0159-17-101027

- techniques d'incrustation, de poudrage, de repique et de sablage réalisées à la main
  - forme Menton
  - lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
  - ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes
- *techniques of inlay, powdering, retouching and sandblasting are carried out entirely by hand.*
  - *Menton shape*
  - *washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C*
  - *this pattern includes gold: do not use in a microwave oven*



Les articles de ces décors sont disponibles dans la forme Menton (cf. page 268 décor Ambassador)  
*All the items are available in the Menton shape (see page 268 Ambassador pattern).*



CHEVREUSE  
Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
0077-17-101027



DON GIOVANNI or & platine  
Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
0141-17-101027

Les articles de ces décors sont disponibles dans la forme Menton (cf. page 268 décor Ambassador)  
*All the items are available in the Menton shape (see page 268 Ambassador pattern).*



PRINCE MURAT  
Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
0451-17-101027



ARÈS  
Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
0021-17-101027

- techniques d'incrustation et de sablage réalisées à la main
- forme Menton
- lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ces décors contiennent de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes
- *techniques of inlay and sandblasting are carried out entirely by hand*
- *Menton shape*
- *washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C*
- *these patterns include gold: do not use in a microwave oven*





# MÉDICIS

Les articles de ce décor sont disponibles dans la forme Menton (cf. page 268 décor Ambassador)  
 Consultez le tarif Raynaud pour connaître la liste complète des pièces disponibles.  
*All the items are available in the Menton shape (see page 268 Ambassador pattern).*  
*See Raynaud price list for the complete list of available pieces.*



HORIZON  
 Granité or  
 Assiette plate à aile Ø 31 cm  
*Rim plate flat Ø 12.2"*  
 Gold granite  
 0259-17-101031

Blanc & or  
 Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
 0322-17-101027



HORIZON  
 Bleu de four filet or  
 Assiette plate à aile Ø 31 cm  
*Rim plate flat Ø 12.2"*  
 Cobalt blue with gold line  
 0256-17-101031

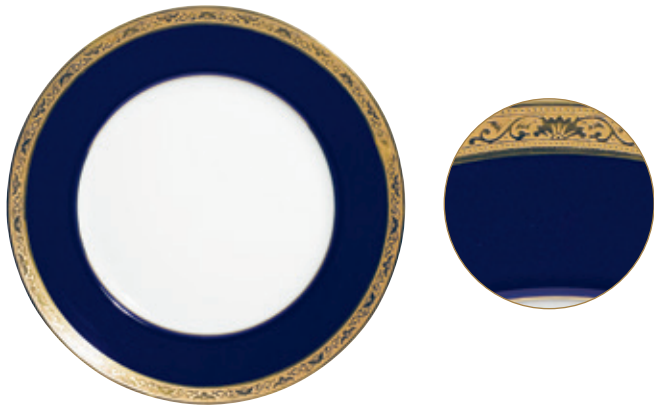
Bleu & or  
 Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
 0324-17-101027

- techniques d'incrustation, de poudrage, de repique et de sablage réalisées à la main
- forme Menton
- lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- techniques of inlay, powdering, retouching and sandblasting are carried out entirely by hand.
- Menton shape
- washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C
- this pattern includes gold: do not use in a microwave oven



Les articles de ces décors sont disponibles dans la forme Menton (cf. page 268 décor Ambassador)  
Consultez le tarif Raynaud pour connaître la liste complète des pièces disponibles.  
*All the items of these decors are available in the Menton shape (see page 268 Ambassador pattern).*  
*See Raynaud price list for the complete list of available pieces.*



CONDÉ Bleu de four  
Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
0081-17-101027



POMPÉI Bleu de four  
Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
0444-17-101027



BYZANCE filets bleus  
Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*

Existe aussi avec filets rouge, vert et platine / *Available with band red, green and platinum*  
0054-17-101027

- techniques d'incrustation, de poudrage, de repique et de sablage réalisées à la main
- forme Menton
- lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ces décors contiennent de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes
- *techniques of inlay, powdering, retouching and sandblasting are carried out entirely by hand.*
- *Menton shape*
- *washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C*
- *these patterns include gold: do not use in a microwave oven*

Les articles de ces décors sont disponibles dans la forme Menton (cf. page 268 décor Ambassador)  
Consultez le tarif Raynaud pour connaître la liste complète des pièces disponibles.  
*All the items of these decors are available in the Menton shape (see page 268 Ambassador pattern).*  
*See Raynaud price list for the complete list of available pieces.*



SIKIRIT Bleu de four  
Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
0504-01-101027



GRAND SIÈCLE Bleu de four  
Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*  
0196-01-101027

Le célèbre bleu du Roy ou bleu de cobalt, ou encore appelé bleu de four, a été mis au point au XVIII<sup>e</sup> siècle au sein de la Manufacture royale de Sèvres.

Ce bleu, obtenu à partir de cobalt, est appliqué au pinceau sur biscuit et cuit sous émail à très haute température (1400°), ce qui lui confère une subtile brillance caractéristique très profonde. Cette teinte, très présente dans les collections de la porcelaine de Limoges, est fréquemment rehaussée d'or fin ou plus rarement de platine.

Les modèles de la collection Prestige comme Condé, Médicis, Pompéi ou encore Sikirit lui rendent un respectueux hommage.

*The famous King's blue or cobalt blue, also called kiln blue, was developed in the 18th century at the Manufacture Royale de Sèvres. This blue, obtained with cobalt, is applied by brush on bisque and enamel fired at very high temperature (1400°C), which gives it a subtle, characteristic, very deep brilliance. This shade, often seen in Limoges porcelain collections, is frequently enhanced with fine gold or sometimes platinum.*

*Numerous models of the Prestige collection, such as Condé, Médicis, Pompéi or Sikirit, pay it a respectful tribute.*



TURENNE  
Assiette plate à aile Ø 27 cm  
*Rim plate flat Ø 10.6"*

0584-01-101027

- techniques d'incrustation, de poudrage, de repique et de sablage réalisées à la main
- forme Argent
- lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ces décors contiennent de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes
- *techniques of inlay, powdering, retouching and sandblasting are carried out entirely by hand.*
- *Argent shape*
- *washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C*
- *these patterns include gold: do not use in a microwave oven*









# PALAIS ROYAL

Les articles de ce décor sont, pour la plupart, disponibles dans la forme Menton (cf. page 268 décor Ambassador)  
 Consultez le tarif Raynaud pour connaître la liste complète des pièces disponibles.  
*These items are mostly available in the Menton shape (see page 268 Ambassador pattern).*  
*See Raynaud price list for the complete list of available pieces.*



Assiette plate à aile Ø 31 cm  
 Rim plate flat Ø 12.2"  
 0398-17-101031

Palais Royal s'appelait à l'origine « Promenade aux Champs Élysées ». Il fut offert par le Directeur Général des Galeries Lafayette et par Martial Raynaud à Sacha Guitry à l'occasion de la sortie du film « Remontons les Champs Élysées » en 1938. Depuis, bien des personnalités ou têtes couronnées ont acquis ce service.

Les motifs des cartels évoquent les costumes et les mœurs des Incroyables, des Merveilleuses et autres Muscadins, jeunesse excentrique de Paris sous le Directoire. Ils s'inspirent d'une gravure de Louis Carrogis dit Carmontelle (1717 - 1806) qui fut aussi auteur dramatique et à l'origine de petites pièces légères et spirituelles appelées « Proverbes ».

Tous les motifs de personnages et de feuillage sont entièrement rehaussés avant d'être peints à la main et poudrés d'or. La technique employée nécessite autant de passage au four qu'il y a de couleurs. Chaque cartel et chaque scène sont différents, ce qui confère à ce décor son caractère unique.

*Palais Royal was originally called "Promenade aux Champs Élysées". It was presented by the General Manager of the Galeries Lafayette and Martial Raynaud to Sacha Guitry for the release of the movie "Remontons les Champs Élysées" in 1938. Since then, many celebrities or crowned heads acquired this set.*

*The motifs of the cartels evoke the dress and customs of the Incroyables, Merveilleuses and Muscadins, eccentric young Parisians during the Directoire. They were inspired by an engraving by Louis Carrogis known as Carmontelle (1717 - 1806) who was also a playwright and the author of short, light, witty plays called "Proverbes".*

*All the characters and foliage motifs are entirely enhanced before being hand-painted and highlighted with gold. The traditional Limoges technique requires as many firings as there are colors. Each cartel and each scene is different, which gives the decor its unique appeal.*



# PALAIS ROYAL

Quelques pièces de la collection...  
Some items of the collection...



Assiette plate à aile Ø 27 cm  
Rim plate flat Ø 10.6"  
0398-17-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm  
Rim plate flat Ø 8.7"  
0398-17-101022



Tasse & soucoupe café 11 cl - forme Napoléon  
Coffee cup & saucer 3.7 us oz - Napoléon shape  
Tasse / Cup 0398-25-305011  
Soucoupe / Saucer 0398-25-355013



Tasse & soucoupe thé 20 cl  
Tea cup & saucer 6.8 us oz  
Tasse / Cup 0398-19-302020  
Soucoupe / Saucer 0398-19-352014



Tasse & soucoupe café 13 cl  
Coffee cup & saucer 4.4 us oz  
Tasse / Cup 0398-19-305013  
Soucoupe / Saucer 0398-19-355013



- décor entièrement peint à la main
- formes Menton et Napoléon
- lavage à la main
- ne pas utiliser au four à micro-ondes

- pattern entirely hand painted
- Menton and Napoléon shapes
- washing up by hand
- do not use in a microwave oven





# SHÉHÉRAZADE



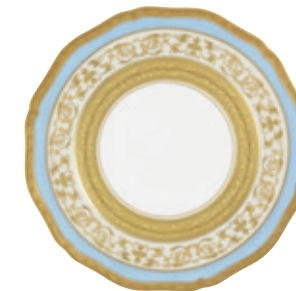
Assiette plate à aile Ø 31 cm  
Rim plate flat Ø 12.2"  
0492-01-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm  
Rim plate flat Ø 10.6"  
0492-01-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm  
Rim plate flat Ø 8.7"  
0492-01-101022



Assiette plate à aile Ø 19,5 cm  
Rim plate flat Ø 7.7"  
0492-01-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
Rim plate flat Ø 6.3"  
0492-01-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm  
Rim plate deep Ø 9.1"  
0492-01-250023



Assiette creuse coupe Ø 19 cm  
Coupe plate deep Ø 7.5"  
0492-01-250019



# SHÉHÉRAZADE



Ecuelle à bouillon & soucoupe 32 cl  
*Cream soup cup & saucer 10.8 us oz*  
Ecuelle / Cup 0492-01-309032  
Soucoupe / Saucer 0492-01-359018



Coupe à fruits Ø 14,6 cm  
*Fruit saucer Ø 5.7"*  
0492-01-250014



Saucière sur plateau 30 cl  
*Sauce boat and stand 10.1 us oz*  
0492-01-511030



Baker 25 x 19,5 cm  
*Open vegetable dish 9.8" x 7.7"*  
0492-01-510025



Saladier Ø 25 cm  
*Salad bowl Ø 9.8"*  
0492-01-507025



Soupière Ø 24,5 cm  
*Soup tureen Ø 9.6"*  
0492-01-509024



Légumier avec couvercle Ø 22 cm  
*Covered vegetable dish Ø 8.7"*  
0492-01-509022



Boîte à bougie Ø 8 cm  
*Candle box Ø 3.1"*  
0492-33-606008

# SHÉHÉRAZADE



Plat ovale 39 x 28 cm  
*Oval platter 15.4" x 11"*  
0492-01-502039



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
*Deep chop plate Ø 11.6"*  
0492-01-501029



Plat rond plat Ø 29,5 cm  
*Flat chop plate Ø 11.6"*  
0492-01-500029



Plat à gâteau Ø 25 cm  
*Cake dish with hands Ø 9.8"*  
0492-01-506025



Plat à tarte Ø 31 cm  
*Flat cake serving plate Ø 12.2"*  
0492-01-504031



Plat à cake 40,5 x 16,9 cm  
*Long cake serving plate 15.9" x 6.7"*  
0492-01-505040



# SHÉHÉRAZADE



Cafetière 107,5 cl  
Coffee pot 36.3 us oz  
0492-01-431010



Théière 80,5 cl  
Tea pot 27.2 us oz  
0492-01-430080



Sucrier 22 cl  
Sugar bowl 7.4 us oz  
0492-01-435022



Crémier 18 cl  
Creamer 6.1 us oz  
0492-01-439018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz  
Tasse / Cup 0492-01-301025  
Soucoupe / Saucer 0492-01-351016



Tasse & soucoupe café 13 cl  
Coffee cup & saucer 4.4 us oz  
Tasse / Cup 0492-01-305013  
Soucoupe / Saucer 0492-01-355013



- techniques d'incrustation, de poudrage, de repique et de sablage réalisées à la main
- forme Argent
- lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- techniques of inlay, powdering, retouching and sandblasting are carried out entirely by hand.
- Argent shape
- washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C
- this pattern includes gold: do not use in a microwave oven





# TOLÈDE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 306).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 306).

Assiette plate à aile  
Ø 31 cm  
Rim plate flat Ø 12.2"  
XXXX-17-101031



Assiette plate à aile Prestige  
Ø 31 cm  
Prestige rim plate flat Ø 12.2"  
Or / Gold 0524-17-101031  
Platine / Platinum 0531-17-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm  
Rim plate flat Ø 10.6"  
XXXX-17-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm  
Rim plate flat Ø 8.7"  
XXXX-17-101022



Assiette plate à aile Ø 19,5 cm  
Rim plate flat Ø 7.7"  
XXXX-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
Rim plate flat Ø 6.3"  
XXXX-17-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm  
Rim plate deep Ø 9.1"  
XXXX-17-250023



# TOLÈDE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 306).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 306).



Ecuelle à bouillon & soucoupe 32 cl  
*Cream soup cup & saucer 10.8 us oz*  
Ecuelle / Cup XXXX-20-309032  
Soucoupe / Saucer XXXX-20-359018



Assiette creuse coupe Ø 19 cm  
*Coupe plate deep Ø 7.5"*  
XXXX-17-250019



Coupe à fruits Ø 14 cm  
*Fruit saucer Ø 5.5"*  
XXXX-17-250014



Ravier 25,3 x 15,2 cm  
*Side dish 10" x 6"*  
XXXX-17-508025



Saucière sur plateau 30 cl  
*Sauce boat and stand 10.1 us oz*  
XXXX-17-511030



Saladier Ø 25 cm  
*Salad bowl Ø 9.8"*  
XXXX-17-507025



Soupière Ø 25 cm  
*Soup tureen Ø 9.8"*  
XXXX-17-509025

# TOLÈDE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 306).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 306).



Plat ovale 41 x 30 cm  
*Oval platter 16.1" x 11.8"*  
XXXX-17-502041



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
*Deep chop plate Ø 11.6"*  
XXXX-17-501029



# TOLÈDE OR OU PLATINE

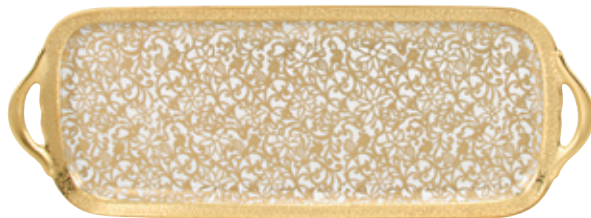
Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 306).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 306).



Plat à gâteau Ø 25 cm  
Cake dish with hands Ø 9.8"  
XXXX-17-506025



Plat à tarte Ø 31 cm  
Flat cake serving plate Ø 12.2"  
XXXX-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm  
Long cake serving plate 15.7" x 5.9"  
XXXX-17-505040

# TOLÈDE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 306).  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 306).



Cafetière 87,5 cl  
Coffee pot 29.6 us oz  
XXXX-19-431087



Cafetière Arabe 56 cl  
Arabic coffee pot 18.9 us oz  
XXXX-17-434056



Zarf ou tasse à saké 5 cl  
Zarf or sake cup 1.7 us oz  
XXXX-17-312005



Théière 92 cl  
Tea pot 31.1 us oz  
XXXX-19-430092



Sucrier 27 cl  
Sugar bowl 9.1 us oz  
XXXX-19-435027



Crémier 13,5 cl  
Creamer 4.6 us oz  
XXXX-19-439013



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz  
Tasse / Cup XXXX-19-301025  
Soucoupe / Saucer XXXX-19-351015



Tasse & soucoupe café 13 cl  
Coffee cup & saucer 4.4 us oz  
Tasse / Cup XXXX-19-305013  
Soucoupe / Saucer XXXX-19-355013



Tasse & soucoupe moka 8 cl  
Moka cup & saucer 2.7 us oz  
Tasse / Cup XXXX-19-307008  
Soucoupe / Saucer XXXX-19-357011

- techniques d'incrustation et de sablage réalisées à la main
- forme Menton
- lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ce décor contient de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- techniques of inlay and sandblasting are carried out entirely by hand
- Menton shape
- washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C
- this pattern includes gold or platinum: do not use in a microwave oven



TOLÈDE OR OU PLATINE



Blanc / *White*  
0523

Blanc / *White*  
0530

OR / *GOLD*



0525

0526

0527

0528

0529

Ivoire  
*Ivory*

Noir  
*Black*

Rouge  
*Red*

Turquoise  
*Turquoise*

Vert  
*Green*

0532

0533

0534

0535

0536



PLATINE / *PLATINUM*





LES  
CADEAUX



# ANAMORPHOSES



Tasse café platine miroir 13 cl  
*Coffee cup platinum mirror 4.4 us oz*  
0435-19-305013



0704-19-852013



0705-19-852013



Soucoupe café Papillon bleu  
*Blue butterfly coffee saucer*  
0704-19-355013



Soucoupe café Papillon turquoise  
*Turquoise butterfly coffee saucer*  
0705-19-355013

Tasse café platine miroir & soucoupe 13 cl  
*Coffee cup platinum mirror and saucer 4.4 us oz*  
en coffret rond / *in a round gift box*



0707-19-852013



0706-19-852013



Soucoupe café Papillon vert  
*Green butterfly coffee saucer*  
0707-19-355013



Soucoupe café Papillon rouge  
*Red butterfly coffee saucer*  
0706-19-355013

# ANAMORPHOSES

en coffret rond / *in a round gift box*



Tasse café platine miroir & soucoupe 13 cl  
*Coffee cup platinum mirror and saucer 4.4 us oz*  
0708-19-852013



*Typo A*  
50 caractères maximum  
*50 characters maximum*



*Typo B*  
57 caractères maximum  
*57 characters maximum*



**TYPO C**  
46 caractères maximum  
*46 characters maximum*

Soucoupe café personnalisée Ø 13 cm  
*Customized coffee saucer Ø 5.1"*

3 typographies au choix  
Coloris : noir uniquement  
Nombre de caractères limité en fonction du choix de la Typo  
(Espaces et ponctuation compris)

*A choice of 3 fonts*  
*Color: black only*  
*Depending of the font selected, a maximum number of characters is allowed*  
*(Spaces and punctuation included)*

- forme Menton Empire
- lavage à la main uniquement
- ce décor contient du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes
- *Menton Empire shape*
- *washing up by hand only*
- *this pattern includes platinum: do not use in a microwave oven*





# JEAN COCTEAU

*en collaboration avec le Comité Jean Cocteau*



Orphée et Eurydice  
Assiette plat coupe Ø 31 cm  
*Coupe plate flat Ø 12.2"*  
0659-15-113031  
en coffret / *in a gift box*  
0659-15-113831



Eurydice  
Assiette plate coupe Ø 27 cm  
*Coupe plate flat Ø 10.6"*  
0660-34-113027  
en coffret / *in a gift box*  
0660-34-113827



Visage d'enfant  
Assiette plate coupe Ø 16 cm  
*Coupe plate flat Ø 6.3"*  
0659-15-113016  
en coffret / *in a gift box*  
0659-15-113816



# JEAN COCTEAU

*en collaboration avec le Comité Jean Cocteau*



Le Gabier de Vigie  
0659-15-113021  
en coffret / *in a gift box*  
0659-15-113821



Béatrice  
0660-15-113021  
en coffret / *in a gift box*  
0660-15-113821

Assiette plate coupe Ø 21 cm  
*Coupe plate flat Ø 8.3"*



Protée  
0661-15-113021  
en coffret / *in a gift box*  
0661-15-113821



Orphée à la Lyre  
0662-15-113021  
en coffret / *in a gift box*  
0662-15-113821

# JEAN COCTEAU

*en collaboration avec le Comité Jean Cocteau*



Le Gabier de Vigie  
Grand plateau Ø 46 cm  
*Large platter Ø 18.1"*  
0659-17-500046  
en coffret / *in a gift box*  
0659-17-500846



Protée  
Grand plateau Ø 46 cm  
*Large platter Ø 18.1"*  
0660-17-500046  
en coffret / *in a gift box*  
0660-17-500846







# JEAN COCTEAU

*en collaboration avec le Comité Jean Cocteau*



Orphée et Eurydice  
Plat ovale 42 x 30 cm  
*Oval platter 16.5" x 11.8"*  
0662-37-502042  
en coffret / *in a gift box*  
0662-37-502842



Antinoüs  
Plat ovale 36 x 26 cm  
*Oval platter 14.2" x 10.2"*  
0661-37-502036  
en coffret / *in a gift box*  
0661-37-502836



La Tristesse d'Orphée  
Plat ovale 36 x 26 cm  
*Oval platter 14.2" x 10.2"*  
0660-37-502036  
en coffret / *in a gift box*  
0660-37-502836

# JEAN COCTEAU

*en collaboration avec le Comité Jean Cocteau*



Orphée et Eurydice  
Grande coupe Ø 41 cm  
*Large bowl Ø 16.1"*  
0662-33-500041  
en coffret / *in a gift box*  
0662-33-500841

Série limitée et numérotée à 100 exemplaires  
*Limited edition of 100 numbered copies*



# JEAN COCTEAU

*en collaboration avec le Comité Jean Cocteau*



Tasse café platine miroir 13 cl  
Coffee cup platinum mirror 4.4 us oz  
0435-19-305013



0659-19-852013



0660-19-852013



0661-19-852013



0662-19-852013

Tasse café platine miroir & soucoupe 13 cl  
Coffee cup platinum mirror and saucer 4.4 us oz  
en coffret / in a gift box

*Le poète est un mensonge  
qui dit toujours la vérité.*



Le Gabier de Vigie  
0659-19-355813

*Plus on touche au mystère,  
plus il importe d'être réaliste.*



Béatrice  
0660-19-355813

*L'enfance croit ce qu'on lui raconte  
et ne le met pas en doute.*



Protée  
0661-19-355813

*Les miroirs feraient bien  
de réfléchir un peu plus.*



Orphée à la Lyre  
0662-19-355813

Soucoupe café Ø 13 cm  
Coffee saucer Ø 5.1"



Le Gabier de Vigie  
0659-33-600017  
en coffret / in a gift box  
0659-33-600817



Béatrice  
0660-33-600017  
en coffret / in a gift box  
0660-33-600817

Vide-poche carré 17 x 17 cm  
Square trinket tray 6.7" x 6.7"



Protée  
0661-33-600017  
en coffret / in a gift box  
0661-33-600817



Orphée à la Lyre  
0662-33-600017  
en coffret / in a gift box  
0662-33-600817

- formes Macao, Shanghai, Uni
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- utilisation possible au four à micro-ondes, excepté pour les tasses à café en platine

- Macao, Shanghai and Uni shapes
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- can be used in a microwave oven, except for the platinum coffee cups





# EDEN

*Création  
Sylvie Langet*

en coffret / in a gift box



Paradisier rouge  
0933-33-619821



Paradisier bleu  
0934-33-619821



Paradisier vert  
0935-33-619821

Plateau ovale 21 x 14,7cm  
*Oval tray 8,3" x 5,8"*

# LÉGENDES PERSANES

*Création  
Isabelle Guillet-Garnier*

en coffret / in a gift box



Vide-poche Vert n°1  
28 x 28 cm  
*Green trinket tray n°1*  
11" x 11"  
0291-33-600828



Vide-poche Jaune n°2  
28 x 28 cm  
*Yellow trinket tray n°2*  
11" x 11"  
0289-33-600828

17 x 17 cm  
6.7" x 6.7"  
0289-33-600817



Vide-poche Orange n°3  
28 x 28 cm  
*Orange trinket tray n°3*  
11" x 11"  
0290-33-600828



Vide-poche Bleu n°4  
28 x 28 cm  
*Blue trinket tray n°4*  
11" x 11"  
0288-33-600828

17 x 17 cm  
6.7" x 6.7"  
0288-33-600817





# LUX

## CRISTOBAL

*Création  
Alberto Pinto*



CRISTOBAL MARINE  
Lampe photophore LED décorée  
*Photophore lamp LED decorated*  
H 24,5 cm - Ø 13,8 cm  
*H 9.6" - Ø 5.4"*  
en coffret / *in a gift box*  
0100-44-680824



CRISTOBAL ROUGE  
Lampe photophore LED décorée  
*Photophore lamp LED decorated*  
H 24,5 cm - Ø 13,8 cm  
*H 9.6" - Ø 5.4"*  
en coffret / *in a gift box*  
0114-44-680824



CRISTOBAL EMERAUDE  
Lampe photophore LED décorée  
*Photophore lamp LED decorated*  
H 24,5 cm - Ø 13,8 cm  
*H 9.6" - Ø 5.4"*  
en coffret / *in a gift box*  
0885-44-680824



CRISTOBAL MARINE  
Lampe photophore LED décorée  
*Photophore lamp LED decorated*  
H 16,5 cm - Ø 13,8 cm  
*H 6.5" - Ø 5.4"*  
en coffret / *in a gift box*  
0100-44-680816



CRISTOBAL ROUGE  
Lampe photophore LED décorée  
*Photophore lamp LED decorated*  
H 16,5 cm - Ø 13,8 cm  
*H 6.5" - Ø 5.4"*  
en coffret / *in a gift box*  
0114-44-680816



CRISTOBAL EMERAUDE  
Lampe photophore LED décorée  
*Photophore lamp LED decorated*  
H 16,5 cm - Ø 13,8 cm  
*H 6.5" - Ø 5.4"*  
en coffret / *in a gift box*  
0885-44-680816



# LUX

## HARMONIA

*en collaboration avec  
le Musée national des arts asiatiques - Guimet*



HARMONIA  
Lampe photophore LED gravée  
*Photophore lamp LED engraved*  
H 24,5 cm - Ø 13,8 cm  
*H 9.6" - Ø 5.4"*  
en coffret / *in a gift box*  
0000-44-682824



HARMONIA  
Lampe photophore LED gravée  
*Photophore lamp LED engraved*  
H 16,5 cm - Ø 13,8 cm  
*H 6.5" - Ø 5.4"*  
en coffret / *in a gift box*  
0000-44-682816



HARMONIA  
Lampe photophore LED décorée  
*Photophore lamp LED decorated*  
H 24,5 cm - Ø 13,8 cm  
*H 9.6" - Ø 5.4"*  
en coffret / *in a gift box*  
0780-44-680824



HARMONIA  
Lampe photophore LED décorée  
*Photophore lamp LED decorated*  
H 16,5 cm - Ø 13,8 cm  
*H 6.5" - Ø 5.4"*  
en coffret / *in a gift box*  
0780-44-680816

# LUX

## PARADIS

*Création  
Fremontal*



PARADIS  
Lampe photophore LED gravée  
*Photophore lamp LED engraved*  
H 24,5 cm - Ø 13,8 cm  
*H 9.6" - Ø 5.4"*  
en coffret / *in a gift box*  
0000-44-681824



PARADIS  
Lampe photophore LED gravée  
*Photophore lamp LED engraved*  
H 16,5 cm - Ø 13,8 cm  
*H 6.5" - Ø 5.4"*  
en coffret / *in a gift box*  
0000-44-681816



PARADIS  
Lampe photophore LED décorée  
*Photophore lamp LED decorated*  
H 24,5 cm - Ø 13,8 cm  
*H 9.6" - Ø 5.4"*  
en coffret / *in a gift box*  
0399-44-680824



PARADIS  
Lampe photophore LED décorée  
*Photophore lamp LED decorated*  
H 16,5 cm - Ø 13,8 cm  
*H 6.5" - Ø 5.4"*  
en coffret / *in a gift box*  
0399-44-680816



# LUX

## ITALIAN RENAISSANCE



ITALIAN RENAISSANCE  
Lampe photophore LED gravée  
*Photophore lamp LED engraved*  
H 24,5 cm - Ø 13,8 cm  
*H 9.6" - Ø 5.4"*  
en coffret / in a gift box  
0000-44-683824



ITALIAN RENAISSANCE  
Lampe photophore LED gravée  
*Photophore lamp LED engraved*  
H 16,5 cm - Ø 13,8 cm  
*H 6.5" - Ø 5.4"*  
en coffret / in a gift box  
0000-44-683816







# MOSAÏC

en coffret / *in a gift box*



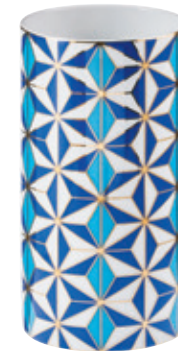
Alhambra Orange  
0931-33-609820



Babylone Vert  
0928-33-609820



Palmyre Rose  
0929-33-609820



Médina Bleu  
0930-33-609820



Vase cylindrique Ø 11 cm - H. 20,8 cm  
*Cylindrical vase Ø 4.3" - H. 8.2"*



# MOSAÏC

en coffret / *in a gift box*



Alhambra Orange  
0931-33-606808



Babylone Vert  
0928-33-606808



Palmyre Rose  
0929-33-606808



Médina Bleu  
0930-33-606808



Boîte à bougie Ø 8 cm - H 10 cm  
*Candle box Ø 3.1" - H. 3.9"*

# MOSAÏC

en coffret / *in a gift box*



Mini bougies Ø 5,6 cm - H 6 cm  
Alhambra Orange - Babylone Vert - Palmyre Rose - Médina Bleu  
*Mini candles Ø 2.2" - H. 2.4"*  
Vendu exclusivement en coffret de 4 - *Only available in gift box of*  
0932-33-848005



Coffret de 4 pots à bougie Ø 5,6 cm - H 6 cm  
*Gift box for 4 candle pots Ø 2.2" - H. 2.4"*



# MOSAÏC

en coffret / *in a gift box*



Alhambra Orange  
0931-33-600817



Babylone Vert  
0928-33-600817



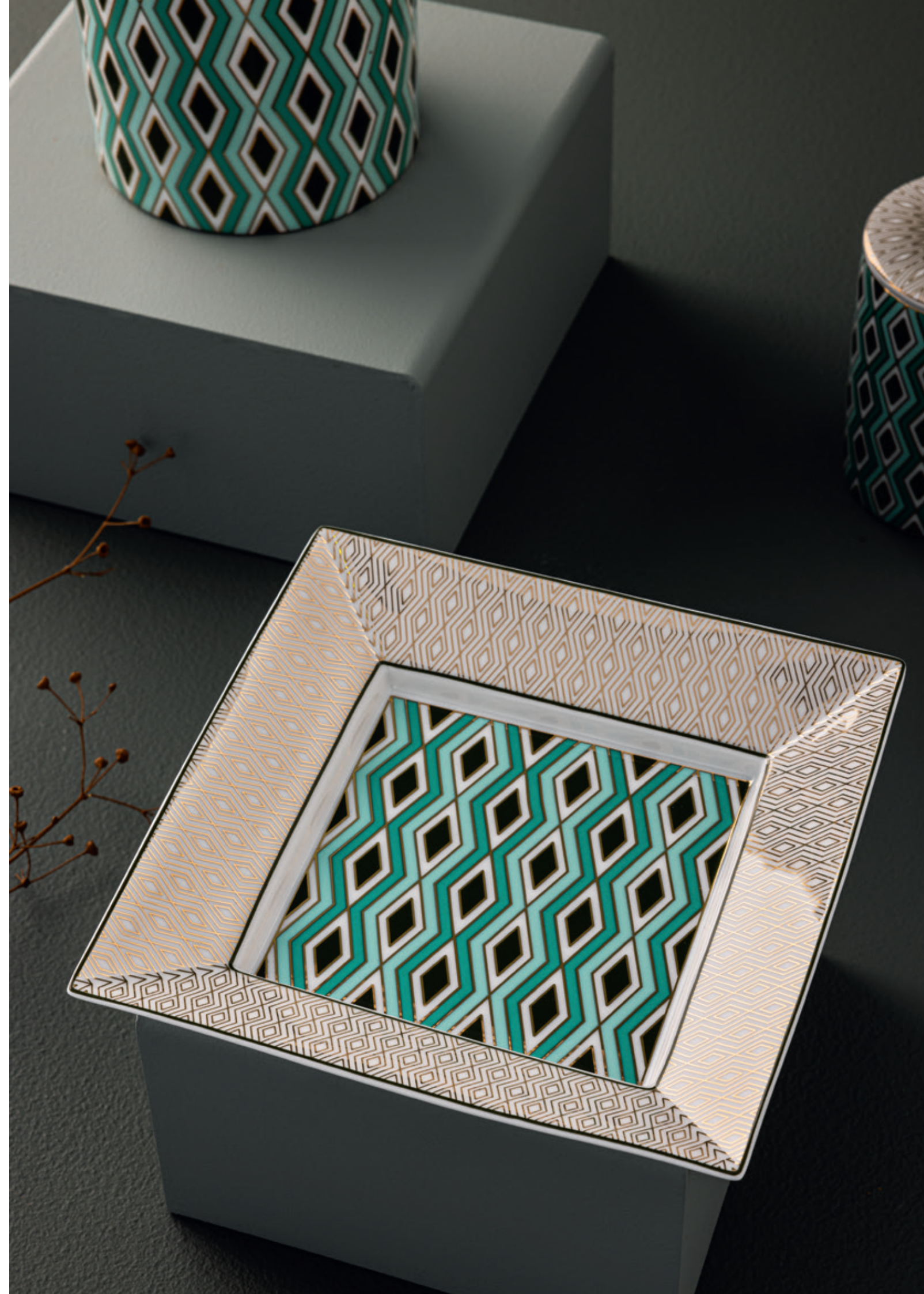
Palmyre Rose  
0929-33-600817



Médina Bleu  
0930-33-600817



Vide-poche 17 x 16,5 cm  
*Trinket tray 6.7" x 6.5"*







# NEXUM



Station de charge pour téléphone portable 13,5 x 11,5 cm  
*Charging station for smartphone 5.32" x 4.53"*

en étui simple / *in simple case*  
0860-24-670015  
en coffret / *in a gift box*  
0860-24-670815

La base gravée du motif Minéral se pare des différentes couleurs iconiques de la Maison Raynaud.  
*The Minéral base is adorned with the different iconic colors of Raynaud's decor.*



Le revêtement en cuir "box" se décline en 8 coloris différents.  
*The leather cover is available in 8 different colors.*



Le cuir peut être estampé sur mesure avec un logo ou un texte (nom, initiales, date...) moyennant un coût d'outillage fixe et net (voir notre tarif 2024).  
*The leather can be custom stamped with a logo or a text (name, initials, date...) for a fixed and net tooling cost (see our 2024 price list).*



# LES PETITS PARISIENS

*Création  
Agnès Erncult*

en étui cadeau / *in a holster*



Montmartre  
0428-15-113821



Tour Eiffel  
0424-15-113821

Assiette plate coupe Ø 21 cm  
*Coupe plate flat Ø 8.3"*



Notre Dame  
0429-15-113821



Luxembourg  
0427-15-113821

# LES PETITS PARISIENS

*Création  
Agnès Erncult*

en coffret cadeau / *in a gift box*



Garçon / *Boy*  
0426-33-250815



Fille / *Girl*  
0425-33-250815

Assiette à bouillie Ø 15 cm  
*Baby plate Ø 5.9"*



Garçon / *Boy*  
0426-33-310820



Fille / *Girl*  
0425-33-310820

Tasse à lait 20 cl  
H 8,2 cm  
*Baby cup 6.8 us oz  
H 3.2"*



Coquetier Ø 11,5 cm  
*Egg cup Ø 4.5"*  
0423-12-640811



## LES COFFRETS CADEAUX

L'ensemble de la collection cadeaux est emballée dans des boîtes montées ou des étuis aux couleurs de Raynaud.

La boîte cadeau ronde : un packaging luxueux pour présenter nos tasses et soucoupes, mugs et pots à bougie comme des objets précieux.

Merci de consulter le catalogue et le tarif 2024 pour connaître la liste complète des coffrets cadeaux disponibles.

*The gift boxes*

*The whole gift collection is packed in boxes or cases decked out in the Raynaud colours.*

*Round box: a luxurious packaging to present our cups and saucers, mugs and candle pots as precious gifts.*

*Please consult the catalog and 2024 price list for the complete list of gift boxes available.*





LES COFFRETS CADEAUX



0401-37-804822



0939-37-804822



0937-15-804821



0098-18-829825



0706-19-824813



0703-37-851812

LES COFFRETS CADEAUX

COFFRET 2 TASSES ET SOUCOUPES EXPRESSO

0541-37-823812	Trésor Beige Motif N°1
0544-37-823812	Trésor Bleu Motif n°1
0547-37-823812	Trésor Marron Motif N°1
0550-37-823812	Trésor Orange Motif N°1
0559-37-823812	Trésor Turquoise Motif N°1
0634-37-823812	Oskar n°4
0655-37-823812	Trésor Fleuri Beige Rhododendron
0656-37-823812	Trésor Fleuri Orange Pomme d'eau
0657-37-823812	Trésor Fleuri Marron Asarum
0658-37-823812	Trésor Fleuri Turquoise Magnolia

COFFRET 2 TASSES ET SOUCOUPES CAFÉ

0098-19-824813	Cristobal Marine
0112-19-824813	Cristobal Rouge
0883-19-824813	Cristobal Emeraude

COFFRET 2 TASSES ET SOUCOUPES THÉ EXTRA

0883-18-829825	Cristobal Emeraude
0098-18-829825	Cristobal Marine
0112-18-829825	Cristobal Rouge
0541-37-832822	Trésor Beige Motif N°1
0544-37-832822	Trésor Bleu Motif n°1
0547-37-832822	Trésor Marron Motif N°1
0550-37-832822	Trésor Orange Motif N°1
0559-37-832822	Trésor Turquoise Motif N°1
0633-37-832822	Oskar n°3
0655-37-832822	Trésor Fleuri Beige Rhododendron
0656-37-832822	Trésor Fleuri Orange Pomme d'eau
0657-37-832822	Trésor Fleuri Marron Asarum
0658-37-832822	Trésor Fleuri Turquoise Magnolia

COFFRET 2 TASSES PLATINE MIROIR ET SOUCOUPES CAFÉ

0704-19-824813	Anamorphoses Papillon bleu
0705-19-824813	Anamorphoses Papillon turquoise
0706-19-824813	Anamorphoses Papillon rouge
0707-19-824813	Anamorphoses Papillon vert
0708-19-824813	Anamorphose Personnalisée

COFFRET 2 SETS EXPRESSO  
(tasses fond blanc et soucoupes fond turquoise)

0402-37-823812	Paradis Fond Turquoise
----------------	------------------------

COFFRET 2 SETS THÉ EXTRA  
(tasses fond blanc et soucoupes fond marron)

0781-18-829825	Harmonia fond Marron
----------------	----------------------

COFFRET 2 SETS THÉ EXTRA  
(tasses fond blanc et soucoupes fond turquoise)

0402-37-832822	Paradis Fond Turquoise
----------------	------------------------

COFFRET 4 ASSIETTES À DESSERT

0884-17-804822	Cristobal Emeraude N°1
0099-17-804822	Cristobal Marine N°1
0113-17-804822	Cristobal Rouge N°1
0401-37-804822	Paradis Fond Blanc N°2
0404-37-804822	Paradis Fond Turquoise n°2
0780-15-804821	Harmonia
0781-15-804821	Harmonia fond marron
0937-15-804821	Jean Cocteau - 4 décors
0938-37-804822	Oskar - 4 décors
0939-37-804822	Trésor Fleuri - 4 décors
0977-15-113821	Abysses 1 et 2



# MUGS

en coffret rond / *in a round gift box*



IMARI  
0949-37-314830



OSKAR  
0634-37-314830



PARADIS  
*Blanc / White*  
0399-37-314830



AURA  
0703-37-314830



HARMONIA  
0780-37-314830



HISTOIRE NATURELLE  
0205-19-314827



TRÉSOR  
*Orange*  
0552-37-314830



TRÉSOR  
*Marron / Brown*  
0549-37-314830



TRÉSOR  
*Turquoise*  
0561-37-314830



TRÉSOR  
*Bleu / Blue*  
0546-37-314830



CRISTOBAL  
*Marine*  
0098-18-314827



CRISTOBAL  
*Emeraude*  
0883-18-314827



CRISTOBAL  
*Rouge*  
0112-18-314827



TRÉSOR FLEURI  
*Rhododendron*  
0655-37-314830



TRÉSOR FLEURI  
*Pomme d'eau / Water apple*  
0656-37-314830



TRÉSOR FLEURI  
*Asarum*  
0657-37-314830



TRÉSOR FLEURI  
*Magnolia*  
0658-37-314830

Mug 30 cl  
*Mug Ø 10.1 us oz*

# MUGS

en coffret rond / *in a round gift box*

Mug 27,5 cl  
*Mug 9.3 us oz*



# PLATEAUX

en coffret / *in a gift box*



COCTEAU  
Protée  
0660-17-500846



COCTEAU  
Le Gabier de Vigie  
0659-17-500846

Grand plateau Ø 46 cm  
*Large platter Ø 18.1"*

# PLATEAUX

en coffret / *in a gift box*



OSKAR  
0634-17-500846



PARADIS  
Blanc / *White*  
0399-17-500846



PARADIS  
Turquoise  
0402-17-500846

Grand plateau Ø 46 cm  
*Large platter Ø 18.1"*



# PLATEAUX

en coffret / *in a gift box*



IMARI  
0949-33-500841



COCTEAU  
Orphée et Eurydice  
0662-33-500841

Série limitée et numérotée à 100 exemplaires  
*Limited edition of 100 numbered copies*

Grande coupe Ø 41 cm  
*Large bowl Ø 16.1"*

# PLATEAUX

en coffret / *in a gift box*



HISTOIRE NATURELLE  
0205-33-619821



EDEN  
Parasidier Rouge  
0933-33-619821



EDEN  
Parasidier Bleu  
0934-33-619821



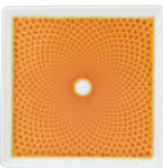
EDEN  
Parasidier Vert  
0935-33-619821

Plateau ovale 21 x 14,7 cm  
*Oval tray 8.3" x 5.8"*

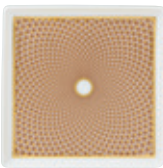


PLATEAUX

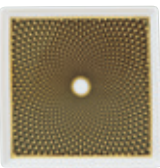
en coffret / *in a gift box*



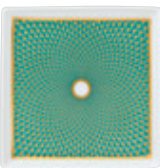
TRÉSOR  
Orange  
0550-33-617811



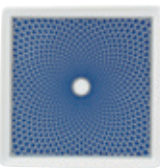
TRÉSOR  
Beige  
0541-33-617811



TRÉSOR  
Marron / *Brown*  
0547-33-617811



TRÉSOR  
Turquoise  
0559-33-6170811



TRÉSOR  
Motif / *Pattern n°1*  
0544-33-617811

Plateau 11 x 11 cm  
*Tray 4.3" x 4.3"*



CRISTOBAL  
Marine  
0098-33-617811



CRISTOBAL  
Emeraude  
0883-33-617811



CRISTOBAL  
Rouge  
0112-33-617811



IMARI  
0949-33-617811

Plateau 11 x 11 cm  
*Tray 4.3" x 4.3"*

PLATEAUX

en coffret / *in a gift box*



CRISTOBAL  
Marine  
0098-33-617818



CRISTOBAL  
Emeraude  
0883-33-617818



CRISTOBAL  
Rouge  
0112-33-617818

Plateau 18 x 18 cm  
*Tray 7.1" x 7.1"*



# POTS À BOUGIES

en coffret / in a gift box



IMARI  
Ø 10.3 cm - H. 6.5 cm  
Ø 4" - H. 2.6"  
0949-10-607810



CRISTOBAL  
Marine  
0098-33-607808



CRISTOBAL  
Emeraude  
0883-33-607808



CRISTOBAL  
Rouge  
0112-33-607808



HISTOIRE NATURELLE  
0205-33-607808



PARADIS  
0402-33-607808

Pot à bougie Ø 8,5 cm - H. 8 cm  
Candle pot Ø 3.3" - H. 3.1"

# POTS À BOUGIES

en coffret rond / in a round gift box



HARMONIA  
Blanc / White  
0780-33-607808



HARMONIA  
Marron / Brown  
0781-33-607808



TRÉSOR  
Orange  
0552-33-607808



TRÉSOR  
Marron / Brown  
0549-33-607808



TRÉSOR  
Turquoise  
0561-33-607808



TRÉSOR  
Bleu / Blue  
0546-33-607808



TRÉSOR FLEURI  
Rhododendron  
0655-33-607808



TRÉSOR FLEURI  
Pomme d'eau / Water apple  
0656-33-607808



TRÉSOR FLEURI  
Asarum  
0657-33-607808



TRÉSOR FLEURI  
Magnolia  
0658-33-607808

Pot à bougie Ø 8,5 cm - H. 8 cm  
Candle pot Ø 3.3" - H. 3.1"



# POTS À BOUGIES

en coffret rond / *in a round gift box*



Or / *Gold*  
0823-47-600817



Filet or / *Gold trim*  
0810-47-600817



Platine / *Platinum*  
0824-47-600817



Filet platine / *Platinum trim*  
0811-47-600817

ITALIAN RENAISSANCE  
Pot à bougie Ø 8,5 cm - H. 8 cm  
*Candle pot Ø 3.3" - H. 3.1"*

# POTS À BOUGIES

en coffret rond / *in a round gift box*



Coquillage / *Shell*  
0814-47-600817



Doré / *Golden*  
0822-47-600817



Perle / *Pearl grey*  
0820-47-600817



Nacre / *Nacre*  
0818-47-600817



Cuivre / *Copper*  
0815-47-600817



Etain / *Dark grey*  
0816-47-600817



Turquoise / *Turquoise*  
0821-47-600817



Ciel / *Sky blue*  
0813-47-600817



Grège / *Warm Grey*  
0817-47-600817



Céladon / *Celadon*  
0812-47-600817



Noir / *Black*  
0819-47-600817

ITALIAN RENAISSANCE  
Pot à bougie Ø 8,5 cm - H. 8 cm  
*Candle pot Ø 3.3" - H. 3.1"*



# JARRES

en coffret / *in a gift box*



PARADIS  
Blanc / *White*  
0399-33-608835



PARADIS  
Turquoise  
0402-33-608835

Jarre H. 35,5 cm  
*Jar H.14"*

# JARRES

en coffret / *in a gift box*



HARMONIA  
0780-33-608835



DAIM  
0031-33-6080835



CONSTELLATION DRAGON  
0083-33-608835

Jarre H. 35,5 cm  
*Jar H.14"*



# VASES

en coffret / *in a gift box*



IMARI  
Ø 11 cm - H. 20,8 cm  
Ø 4.3" - H. 8.2"  
0949-33-609820



CRISTOBAL  
Marine  
0098-34-609826



CRISTOBAL  
Emeraude  
0883-34-6090826



CRISTOBAL  
Rouge  
0112-34-609826



HISTOIRE NATURELLE  
0205-34-609826

Vase H. 26 cm  
Vase H.10.2"





VASES

en coffret / *in a gift box*



Bande platine  
*Platinum band*  
0349-21-609830



Bande or  
*Gold band*  
0348-21-609830



Or jaune  
*Yellow gold*  
0342-23-609830



Nacre  
*Nacre*  
0719-23-609830



Cuivre  
*Copper*  
0717-23-609830



Doré  
*Golden*  
0825-23-609830



Noir  
*Black*  
0716-23-609830



Étain  
*Dark grey*  
0339-23-609830



Coquillage  
*Shell*  
0338-23-609830



Grège  
*Warm Grey*  
0340-23-609830



Turquoise  
*Turquoise*  
0347-23-609830



Ciel  
*Sky blue*  
0337-23-609830



Perle  
*Pearl grey*  
0344-23-609830



Céladon  
*Celadon*  
0718-23-609830

MINÉRAL  
Vase H. 30 cm  
*Vase H. 11.8"*

VASES

en coffret / *in a gift box*

MINÉRAL  
Vase H. 30 cm  
*Vase H. 11.8"*



# VIDE-POCHES

en coffret / *in a gift box*



OSKAR  
0634-33-600828



PARADIS n°3  
Turquoise 0402-33-600828

Vide-poche carré 28 x 28 cm  
*Square trinket tray 11" x 11"*



PARADIS  
n°1  
Turquoise 0403-33-600817



PARADIS  
n°2  
Turquoise 0404-33-600817



PARADIS  
n°3  
Turquoise 0405-33-600817



PARADIS  
n°4  
Turquoise 0406-33-600817

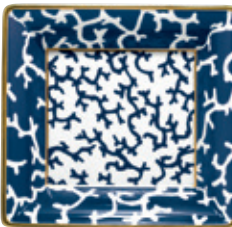
Vide-poche carré 17 x 17 cm  
*Square trinket tray 6.7" x 6.7"*

# VIDE-POCHES

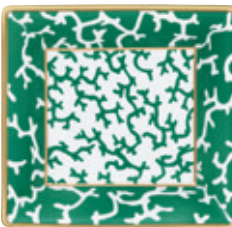
en coffret / *in a gift box*



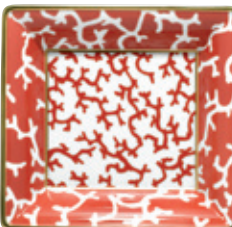
IMARI  
0950-33-600817



CRISTOBAL  
Marine  
0098-33-601817



CRISTOBAL  
Emeraude  
0883-33-601817



CRISTOBAL  
Rouge  
0112-33-601817

Vide-poche 17 x 16,5 cm  
*Trinket tray 6.7" x 6.5"*



HARMONIA  
Fond blanc  
*White background*  
0780-33-600817



HARMONIA  
Fond marron  
*Brown background*  
0781-33-600817

Vide-poche 17 x 17 cm  
*Trinket tray 6.7" x 6.7"*



# VIDE-POCHES

en coffret / *in a gift box*



Or / *Gold*  
0823-47-600817



Filet or / *Gold trim*  
0810-47-600817



Platine / *Platinum*  
0824-47-600817



Filet platine / *Platinum trim*  
0811-47-600817

ITALIAN RENAISSANCE  
Vide-poche 17 x 17 cm  
*Trinket tray 6.7" x 6.7"*

# VIDE-POCHES

en coffret / *in a gift box*



Coquillage / *Shell*  
0814-47-600817



Doré / *Golden*  
0822-47-600817



Perle / *Pearl grey*  
0820-47-600817



Nacre / *Nacre*  
0818-47-600817



Cuivre / *Copper*  
0815-47-600817



Etain / *Dark grey*  
0816-47-600817



Turquoise / *Turquoise*  
0821-47-600817



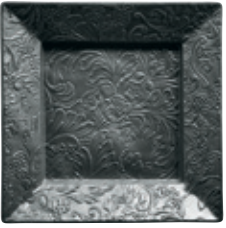
Ciel / *Sky blue*  
0813-47-600817



Grège / *Warm Grey*  
0817-47-600817



Céladon / *Celadon*  
0812-47-600817



Noir / *Black*  
0819-47-600817

ITALIAN RENAISSANCE  
Vide-poche 17 x 17 cm  
*Trinket tray 6.7" x 6.7"*



LES  
CADEAUX  
PRESTIGE



# LUMIÈRE D'ORIENT

en coffret / in a gift box



Vase H. 30 cm – Ø 21 cm  
Vase H. 11.8" – Ø 8.3"  
0299-33-609830

Très belle pièce décorative, ce vase prestigieux exprime tout le savoir-faire des Porcelaines Raynaud.

Composé d'une vasque déposée sur un socle, il déploie des proportions parfaitement équilibrées.

La vasque est entièrement décorée et recouverte d'or fin grâce à la technique dite « d'incrustation », qui fait appel à un savoir-faire prestigieux et remarquable, aujourd'hui préservé au sein des ateliers de décoration de la manufacture Raynaud. Le motif oriental est inspiré d'anciens harnais de chevaux en métal. La décoration appliquée en « tapisserie » est excessivement délicate, elle ne laisse apparaître aucune trace de raccord.

Le socle du vase est décoré d'une frise or orientale d'inspiration végétale et florale sur un fond couleur « bleu de Sèvres ». L'ensemble de cette pièce d'exception évoque toute la richesse et la sophistication des Palais d'Orient.

*An outstanding piece, focusing all the expertise of Porcelaines Raynaud in a exceptional, striking vase.*

*It is designed as a generous, rounded bowl standing on a base. The perfect proportions underline the ornate, meticulous decoration, and two-part composition.*

*The bowl is engraved all over and covered in fine gold, using a highly skilled inlay technique mastered by few craftsmen, but still carefully preserved in Raynaud's workshops. The oriental theme was inspired by antique metal horse harnesses. It is wrapped around the form of the vase like paper, requiring the highest level of technical craftsmanship. All the curves and cambers of the design need several stages of decoration, so that the result lines up perfectly, with no breaks in the pattern.*

*A gold frieze runs around the base of the vase, decorated with an oriental design of plants and flowers on a classic cobalt blue background. The result is an exceptional piece that asserts the splendor and sophistication of a palace of the Orient.*

# BOÎTES À BOUGIES

en coffret / in a gift box



CYRUS  
0128-33-606808



SHÉHÉRAZADE  
0492-33-606808



DUCHESSE  
0144-33-606808



EUGENIE BLANC  
0155-33-606808



EUGENIE ROUGE  
0157-33-606808



EUGENIE VERT  
0159-33-606808



CHAMBORD BLANC  
0056-33-606808



CHAMBORD IVOIRE  
0057-33-606808



CHAMBORD NOIR  
0059-33-606808



MEDICIS BLANC  
0322-33-606808



MEDICIS BLEU  
0324-33-606808



POMPÉI  
0444-33-606808



BYZANCE BLEU  
0054-33-606808



DON GIOVANNI  
0141-33-606808



PRINCE MURAT  
0451-33-606808

Boîte à bougie Ø 8 cm  
Candle box Ø 3.1"





# TSARINES

en coffret rond / *in a round gift box*



ANICIA

Tasse et soucoupe / *Coffee cup and saucer*  
0576-19 852013

Tasse / *Cup* 0576-19-305013  
Soucoupe / *Saucer* 0576-19-355013



SOPHIA

Tasse et soucoupe / *Coffee cup and saucer*  
0581-19 852013

Tasse / *Cup* 0581-19-305013  
Soucoupe / *Saucer* 0581-19-355013



VARIOUSKA

Tasse et soucoupe / *Coffee cup and saucer*  
0583-19 852013

Tasse / *Cup* 0583-19-305013  
Soucoupe / *Saucer* 0583-19-355013



AKOULINA

Tasse et soucoupe / *Coffee cup and saucer*  
0573-19 852013

Tasse / *Cup* 0573-19-305013  
Soucoupe / *Saucer* 0573-19-355013



TATIANA

Tasse et soucoupe / *Coffee cup and saucer*  
0582-19 852013

Tasse / *Cup* 0582-19-305013  
Soucoupe / *Saucer* 0582-19-355013



NATALIA

Tasse et soucoupe / *Coffee cup and saucer*  
0579-19 852013

Tasse / *Cup* 0579-19-305013  
Soucoupe / *Saucer* 0579-19-355013

Tasse et soucoupe café 13 cl  
*Coffee cup and saucer 4,4 us oz*

Cette collection a été créée en souvenir de l'époque de Nicolas II et de la tsarine Alexandra à qui Martial Raynaud présentait ses dernières collections de tasses précieuses inspirées des plafonds des palais de Saint Petersburg.

Les six tasses proposées aujourd'hui sont strictement conformes aux originaux et réalisées entièrement à la main, dessinées au noir de fumée sous poncif, dorées à l'or fin en relief, poudrées et cuites aux feux de moufles. La réalisation d'une tasse nécessite l'application d'une vingtaine de couleurs posées au pinceau les unes après les autres, des temps de séchage intermédiaires importants et six cuissons différentes car chaque groupe de couleurs doit subir une température de cuisson différente, soit une semaine et demie de travail. Un savoir-faire unique hérité d'artistes hongrois venus à Limoges et qui surent faire d'une tasse, un joyau au décor serti de véritables pierres précieuses.

*This collection was created in memory of the reign of Nicholas II and Tsarina A to whom Martial Raynaud presented his latest collections of precious cups inspired by the ceilings of the palaces of Saint Petersburg.*

*The six cups of this collection are identical to the originals and have been made entirely by hand. The designs are first drawn in lamp black on a pouncing pattern, the pieces are then relief gilded with fine gold, powdered and fired in a muffle kiln. The decoration of each cup requires some twenty different colours, each applied successively by hand, with long drying times between applications and six separate firings, since each group of colours demands a specific firing temperature. Each cup represents a week and a half's work. The unique "savoir-faire" was brought to Limoges by Hungarian artists whose talent was able to transform a cup into a thing of beauty, set with precious stones.*



SAVOIR  
FAIRE



## LA MAGIE DE L'OR BLANC

Tout débute dans l'atelier de modelage, où travaillent nos modeleuses maison en étroite collaboration avec l'équipe de création et sculptent à la main les modèles originaux des nouvelles pièces d'après un dessin. Leur atelier, le lieu où sont conservés les modèles et les pièces anciennes, est empreint du passé et se prête à la rêverie et à la créativité.

La réalisation d'un objet commence par la fabrication d'un moule sculpté dans le plâtre. Il ne servira qu'une quarantaine de fois, garantissant ainsi la fidélité au modèle original.

La pâte de porcelaine, composée à 50% de kaolin, le plus pur et de la meilleure qualité au monde, est la matière première commune à toutes les pièces, que celles-ci soient obtenues par coulage, calibrage ou pressage.

Anses, boutons, ou encore becs de verseuses sont appliqués à la main par collage à la barbotine (pâte liquide) sur les tasses, théières, soupières... On attend quelques minutes avant le resserrage qui consiste à enlever l'excès de barbotine autour du point de collage. Ces opérations sont particulièrement délicates car la porcelaine a de la mémoire et chaque pression trop forte de la main sera inscrite à jamais au cœur de la matière. Chez Raynaud, la précision du geste est telle que le point de collage doit devenir invisible, comme si la tasse et son anse avaient été moulées ensemble.

L'ébarbage est aussi une étape de finition manuelle cruciale. Elle consiste à effacer les « coutures » laissées par les moules puis à nettoyer les pièces à l'éponge afin de garantir leur finesse et leur netteté.

La première cuisson des pièces à 950°, que l'on appelle « dégourdi », les solidifie tout en les rendant poreuses et réceptives à l'émail. L'émaillage consiste à imprégner et recouvrir l'objet d'une couche d'émail, par trempage dans un bain liquide finement dosé en composants minéraux. Aujourd'hui encore toutes les pièces de forme de la collection Raynaud sont émaillées à la main. Le geste doit être précis car de lui dépend l'épaisseur de la glaçure déposée sur chaque pièce.

Puis la cuisson « grand feu » à 1400° vitrifie la pièce et lui donne tout son éclat, sa blancheur et sa transparence.

### *The enchantment of white gold*

*It all starts in the workshop, our modellers work very closely with the design team and shape the prototypes of the new design by hand, based on a drawing. Their workshop, where the prototypes and old pieces are kept, is imbued with a sense of the past and is ideal for contemplation and creativity.*

*The first step in creating an object is to make a mould sculpted in plaster. It will be used only about forty times to guarantee that the pieces retain the same quality as the original model.*

*A porcelain paste containing 50% of kaolin, the world's purest and finest, is the raw material for all pieces whether they are made by casting, turning or pressing.*

*Handles, knobs and spouts of cups, teapots and tureens are glued to the slip (a liquid paste) by hand. After a few minutes drying the pieces can then be deburred, a process which consists of removing the excess slip around the gluing point. These operations are particularly delicate since porcelain is a material with a "memory" and if too much pressure is applied it will be permanently marked. At Raynaud, the precision of these gestures is imperative since the bonding point must become invisible, as if the cup and its handle have been moulded together.*

*Deburring is also a crucial stage of manual finishing. It consists of erasing the "seams" left by the moulds then cleaning the pieces with a sponge in order to ensure their purity and definition.*

*The first firing (also called "biscuit firing") at a temperature of 950°C hardens the pieces while rendering them porous and receptive to glazing. Glazing consists of coating the piece with a layer of glaze by soaking it in a bath containing a carefully controlled combination of minerals. All shaped pieces in Raynaud's collections are still hand glazed today. The gesture must be precise because this is what guarantees the even thickness of the glaze.*

*The second firing at 1400°C then vitrifies the pieces, giving them brightness, whiteness and transparency.*





## LE RAFFINEMENT DU DÉCOR

La décoration des pièces met en œuvre des savoir-faire rares qui font la fierté de la Maison Raynaud.

De nombreux décors de la collection font appel au procédé de chromolithographie. Le décor est imprimé puis posé à la main sur chaque pièce par les artisans dont la dextérité assure un positionnement parfait sur les formes et le relief des pièces. Les raccords sont particulièrement délicats pour certains motifs, comme le tressage du Trésor. Au niveau des anses, le chromo est découpé par l'artisan pour être déposé tout autour. Raynaud est particulièrement exigeant et ne renonce jamais à ces opérations sophistiquées, longues et minutieuses, nécessaires à l'élaboration d'un produit de grande qualité et visuellement parfait.

La peinture à la main est également un savoir-faire précieux de la Maison Raynaud, dont les peintres sont considérés comme de véritables artistes. Les filets sur le bord des assiettes, les anses ou les boutons des pièces de forme sont confiés à leurs mains expertes. Les décorations en or ou en platine sont ensuite sablées pour obtenir cet effet mat et poli, caractéristiques des décors de la Maison.

Les décors de la collection Prestige font aussi appel au talent des peintres. Des motifs en relief sont rehaussés au pinceau avec de la « pâte à relief » puis, après séchage, sont peints de différentes couleurs ou sont poudrés d'or pur ou de platine.

Enfin l'incrustation, procédé de décoration extrêmement luxueux et maîtrisé par peu de fabricants au monde, suppose une grande quantité d'opérations aux savoir-faire spécifiques. Tout d'abord, un chromo du décor à graver est posé sur la pièce en porcelaine. Celle-ci est ensuite totalement sablée. On applique ensuite sur le motif gravé deux couches d'or ou de platine au pinceau. Après la deuxième cuisson, les métaux sont sablés ou polis et brunis à la pierre d'agate et de sanguine. Ces opérations délicates donnent au motif en relief un éclat inégalable et une résistance parfaite.

Après la décoration, les pièces sont cuites dans le four tunnel à différentes températures, selon les couleurs et la technique de décoration employée. La température de cuisson varie de 800° (cuisson « petit feu »), pour les pièces peintes à la main, à 1200° (cuisson « grand feu ») pour certains décors de la collection. A cette température très élevée, l'émail commence à se ramollir et se mélange aux couleurs du chromo, ce qui garantit une grande résistance du décor et un usage sans risque du lave-vaisselle.

### *Sophisticated decoration*

*Decorating the porcelain requires exceptional expertise which is a source of great pride for Raynaud.*

*Many designs in the collection use a procedure called chromolithography. The pattern is printed and then applied manually on each piece by craftsmen whose dexterity guarantees that it is perfectly positioned on the porcelain, taking into account the shape and relief of each item. The joins on some patterns are particularly delicate, such as the woven motif on Trésor. For handles, the chromo is trimmed by the craftsman so that it can be placed all around. Raynaud applies extremely high standards and never neglects these sophisticated, lengthy and time-consuming operations which are a necessary step in crafting a high quality and visually perfect piece.*

*Hand painting is also one of Raynaud's prized skills, and the workshop's painters are considered true artists. Trims on plate rims, cups and knobs of shaped pieces are entrusted to their expert hands. Gold and platinum decorations are then sanded to obtain the matt, polished effect which is characteristic of Raynaud's designs.*

*Talented artists are also needed to paint the designs of the Prestige collection. Raised motifs are highlighted by brush with "relief paste", then, once dry, painted in various colours or powdered with pure gold or platinum.*

*Lastly, inlaying is an extremely luxurious method of ornamentation, mastered by very few manufacturers in the world, and involves a large number of operations requiring specific skills. Firstly, a chromo of the decoration to be engraved is placed on the piece of porcelain. It is then entirely sandblasted. Two layers of gold or platinum are then applied with a brush to the etched pattern. After a second firing the metals are sanded or polished and burnished with agate and sanguine (red chalk). These delicate operations give the raised motif unrivalled brilliance and perfect resistance.*

*After decoration, the pieces are fired in a tunnel kiln at varying temperatures according to the colours and decorating technique used. The firing temperature ranges from 800°C (low firing) for hand-painted pieces to 1200°C (high firing) for certain designs in the collection. At this very high temperature, the enamel starts to soften and fuse with the chromo colours, guaranteeing the design's great resistance and suitability for dishwasher use.*





## MADE IN LIMOGES

Raynaud est fier d'être l'un des premiers porcelainiers à avoir obtenu en juillet 2018 sa certification individuelle IG (Indication Géographique) Porcelaine de Limoges auprès de l'organisme de contrôle accrédité, qui vérifie le respect du cahier des charges de l'IG, et de figurer sur la liste des opérateurs officiellement certifiés, publiée sur sa base IG de l'INPI.

Seuls les produits en porcelaine entièrement manufacturés, c'est-à-dire fabriqués et décorés dans la zone géographique, qui est le département de la Haute-Vienne, respectant le cahier des charges, sont couverts par l'IG et bénéficient de l'appellation «Porcelaine de Limoges».

L'IG est un signe officiel de qualité, qui garantit aux consommateurs l'origine des produits, il permet de protéger et de préserver notre savoir-faire industriel et artisanal local.

*Raynaud is proud to be one of the first porcelain manufacturers to have obtained its individual Porcelaine de Limoges GI (Geographical Indication) certification in July 2018 from the accredited inspection body, which verifies compliance with GI specifications, and to appear on the list of officially certified operators published in the French Patent Office's GI database.*

*Only porcelain products that are entirely made, i.e. manufactured and decorated, in the designated geographical area (the department of Haute-Vienne), in accordance with the specifications, are covered by the GI and benefit from «Porcelaine de Limoges» status.*

*The GI is an official quality mark that represents a guarantee of the origin of products for consumers. It allows us to protect and preserve our local industrial and artisanal expertise.*



## LIVRES

### LA PORCELAINE

signée Raynaud - Limoges

Jacqueline Queneau & Bertrand Raynaud

La porcelaine de Limoges passe pour être la plus délicate, la plus blanche, la plus réputée au monde. Porcelainier depuis trois générations, Raynaud a su perpétuer, transmettre et enrichir un savoir-faire ancestral hérité des manufactures du XVIII<sup>e</sup> siècle.

*Limoges is considered the finest, whitest and most renowned porcelain in the world. Raynaud, which has manufactured porcelain for three generations, has perpetuated, handed down and enriched an ancestral know-how inherited from the great 18th century factories.*

Editions La Martinière 2009

Photographies : Philippe Garcia



### ASSIETTES GOURMANDES

Bertrand Raynaud

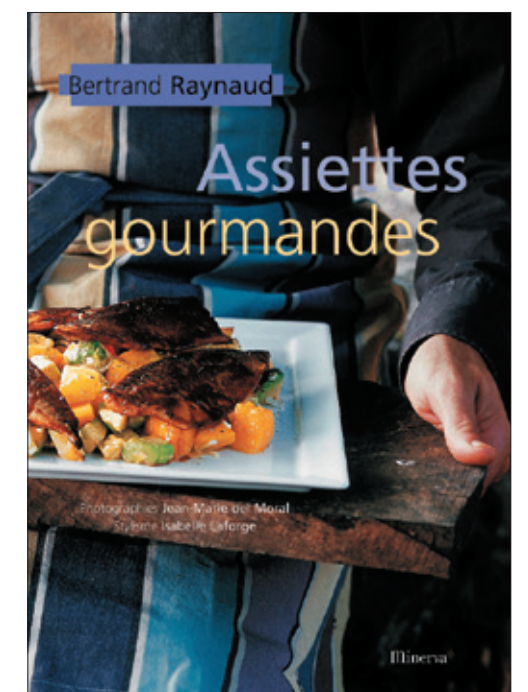
Un livre de recettes haut en couleurs, qui met en scène contenus et contenants.

*A vibrant cookbook that presents both dishes and tableware.*

Editions Minerva 2005

Photographies : Jean-Marie del Moral

Stylisme : Isabelle Laforge











**PHOTOS**  
**STYLISME / STYLING**

Pauline Ricard-André,  
Christelle Ageorges,  
Gilles Dallièr,  
Sarah de Beaumont,  
M-Agency,  
Morgane Le Gall

Photos ambiance / *Ambience photos:*

Philippe Garcia,  
Francis Amiand,  
Richard Alcock,  
M-Agency,  
Morgane Le Gall

Packshots :  
Francis Amiand - René Brassart

**GRAPHISME**  
**GRAPHICS**  
Anne Ladevie

**PHOTOGRAVURE**  
**PHOTO-ENGRAVING**  
Résolution HD

**IMPRESSION**  
**PRINTING**  
Nouvelle Imprimerie Delta

**Tous nos remerciements à :**  
***Many thanks to:***

Ercuis  
Baccarat  
Saint-Louis  
Cristallerie de Montbronn  
Le Jacquard français  
Garnier-Thiebaut  
Linge Particulier  
CFOC, le papier peint Cole and Son et Koziel  
Créations Métaphores  
Maison Kaviari, Paris  
D. Porthault  
Frette





Porcelaines Raynaud  
14 ancienne route d'Aixe  
CS 11122  
87052 Limoges cedex

Tél +33 (0)5 55 01 77 55  
Fax +33 (0)5 55 01 77 60

[contact@raynaud.fr](mailto:contact@raynaud.fr)

Boutique Ercuis & Raynaud  
39 rue des Mathurins  
75008 Paris

[raynaud.fr](http://raynaud.fr)

